

## Un muerto y un herido grave en un tiroteo registrado cerca de Vera de Bidasoa

- El comando interceptado por la Guardia Civil procedía de Francia y pretendía participar en el "Aberry Eguna"
- Todos los indicios señalan que pertenecía a E. T. A.
- Cuatro pequeñas manifestaciones, disueltas en Pamplona

VERA DE BIDASOA (Guipúzcoa), 18.—Un muerto y un herido grave es el balance de un tiroteo registrado en la madrugada de hoy en el llamado camino "Zalain" en las proximidades de Vera de Bidasoa, al no obedecer el alto de la Guardia Civil un grupo de personas, que se enfrentaron con la fuerza pública.

En el tiroteo resultó muerto un componente del grupo y otro herido grave. Dada la intensa niebla reinante se desconoce si alguno de los otros fue alcanzado e incluso la dirección que pudieron tomar.

En un reconocimiento de la zona se ha recuperado dos metralletas y una pistola "Firebird", así como cinco cargadores de metralleta y dos de pistola con sus correspondientes municiones.

Todos los indicios señalan que el grupo pertenecía a "ETA" aunque de momento se desconoce

la identidad del muerto y del herido grave. Por declaraciones de este último, se sabe que el comando, compuesto por cuatro personas, procedía de Francia y pretendía llegar a Pamplona con motivo del "Aberry Eguna".—(Cifra).

**DISUeltas PEQUEÑAS MANIFESTACIONES PAMPLONA, 18.**—La policía disolvió hoy cuatro pequeñas manifestaciones organizadas con motivo del "Aberry Eguna" o día de la patria vasca, convocado por algunos grupos de la oposición y prohibido por las autoridades.

Hora y media duraron los incidentes, en los que se practicaron bastantes detenciones. El resto del día, la normalidad fue total en Pamplona.

El número de detenidos a raíz de las manifestaciones no pudo conocerse inmediatamente. Entre los arrestados se encontraba el periodista belga (PASA A LA PAGINA CUATRO)

### Arias Navarro regresó a Madrid

En Mallorca preparó el mensaje que dirigirá al país

MADRID, 18.—El presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro, llegó mediada la tarde, al aeropuerto de Barajas, procedente de Palma de Mallorca.

El señor Arias Navarro, a quien acompañaban su esposa, Luz Del Valle, su secretario particular y unos amigos, realizó el viaje en un avión "Mystere", de la Subsecretaría de Aviación Civil.

El presidente del Gobierno ha pasado unas vacaciones en la isla de Mallorca que le han servido para preparar el discurso que antes de finalizar el presente mes pronunciará a todo el país por Radiotelevisión Española.—(CFRA)

## Clausurado en pleno orden el XXI Congreso de la U. G. T.

LA ANNA FRANK ITALIANA

- Nicolás Redondo, elegido secretario general del Comité Ejecutivo
- Los congresistas, convencidos de que la democracia en España se implantará dentro de poco tiempo

MADRID, 18.— En pleno orden y sin circunstancias extraordinarias, hoy día 18 de abril se clausuró en el restaurante "Biarritz", (PASA A LA PAGINA CUATRO)



He aquí a Arianna Szorenyi, de cuarenta y tres años, calificada como la Anna Frank italiana, a la que estos días la prensa de su país dedica amplio espacio con motivo de haber contado su trágica historia. Fue llevada de niña al campo de concentración de la Risiera de San Sabba. Hija de una triestina y de un húngaro, Arianna vive en la actualidad en Milán con su esposo y sus tres hijos. En su diario --lo que le asemeja más a la Frank-- escribe: "De San Sabba fui deportada a Auschwitz y, por último, al campo de Belsen. En Auschwitz ocupábamos la misma barraca treinta niñas, y cada día, de cinco a seis eran asesinadas en los hornos crematorios. En diversas ocasiones fue seleccionada para estas ejecuciones, pero en el último momento conseguí salvarme por verdadero milagro. Cuando fui liberada pesaba sólo dieciocho kilos."

### Los Reyes de España asistieron a una misa solemne, en Mallorca

Almorzaron en compañía de los participantes en la Tercera Semana Internacional de Vela

PALMA DE MALLORCA, 18.— Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, en compa-

ñía de sus hijos, el Príncipe Felipe y las infantas Margarita y Cristina, y de la infanta Margarita, hermana del Rey, asistieron esta mañana a la misa solemne de Pascua de Resurrección.

El piadoso acto tuvo lugar en la Iglesia Catedral Basílica y fue oficiado por el Obispo de Mallorca, Teodoro Ubeda.

Los Reyes de España llegaron poco antes de las once a la catedral, y a su entrada, una numerosa multitud les hizo objeto de un gran homenaje de simpatía, mientras el cuerpo de guardia de la Capitanía General de Baleares, rendía honores de ordenanza.

Los monarcas, que penetraron en el templo bajo palio, siguieron desde un lugar destacado el santo sacrificio de la misa.

Finalizada ésta, y a su regreso al palacio de Miravent, se renovaron las muestras de simpatía, por parte de numerosos turistas que se encontraban por las cercanías del templo cardenalicio.

Los Reyes de España almorzaron a primeras horas de la tarde en los salones del Real Club Náutico de Palma, en compañía de los regatistas que han tomado parte en la Tercera Semana Internacional de Vela disputada durante los últimos días en la bahía de Palma. (CFRA).

### CON RELACION A 1975

#### Disminuyeron en un 50 por 100 las ventas de Méjico a España

MEJICO, 18. — Las ventas de Méjico a España durante 1975 disminuyeron en un 50 por ciento con relación al año anterior, informó ayer el Banco Nacional de Comercio Exterior.

En 1974, Méjico exportó a España productos por un total de 494.532.000 pesos, en tanto que el año pasado alcanzó la cifra de 246.867.000 pesos.

Las compras a España también disminuyeron en 1975, que alcanzaron los 692.943.000 pesos mientras que el año anterior fueron de 817.773.000 pesos.

Estos datos fueron publicados ayer en el boletín oficial del Banco Nacional de Comercio Exterior.—(EFE).

## Tercera declaración en torno a la política nuclear española

PODRIA LLEVAR ANEXA LA RATIFICACION DEL TRATADO HISPANO-NORTEAMERICANO

WASHINGTON, 18.—La ratificación del tratado de amistad y cooperación con España podría

llevar anexa una tercera declaración en torno a la política nuclear española.

El senador demócrata Clairbone Pell ha enviado al Comité de Relaciones Exteriores del Senado, ante el cual se encuentra actualmente en estudio el tratado hispano-norteamericano, una enmienda al proyecto de resolución 401, presentado en dos de marzo por los senadores Richard Clark y Thomas Eagleton, que vendría a añadirle un tercer párrafo en este sentido:

— Estados Unidos, reconociendo que este tratado facilita un marco para una cooperación nuclear continuada con fines pacíficos con España, contempla esperanzado

una relación continuada en este campo en igual medida que España dé pasos para transformarse en parte del tratado de no proliferación de armas nucleares o para situar todas sus instalaciones nucleares bajo el sistema de salvaguardia administrado por la Agencia Internacional de Energía Atómica".

De esta forma, la ratificación del tratado por parte de dos tercios del Senado vendría acompañada de tres declaraciones encaminadas a "reiterar y hacer explícitos ciertos aspectos importantes de las relaciones de tratado a las cuales el Senado dará su aprobación", en palabras de Clark. (PASA A LA PAGINA CUATRO)

## Pablo VI pronuncia el mensaje pascual ante 200.000 personas

Puso en guardia contra el inevitable peligro de que la avidez de la prosperidad temporal haga más infeliz al hombre

CIUDAD DEL VATICANO, 18.— Más de 200.000 personas asistieron hoy a la solemne misa del

Domingo de Resurrección con que Pablo VI concluyó los ritos de Semana Santa, comenzados el pasa-

do jueves en la basílica de San Juan de Letrán. (PASA A LA PAGINA CINCO)

Por F. Jiménez de Llano

El demandante, comprador de un piso, demandó en juicio declarativo de menor cuantía a los dueños de los demás pisos del inmueble y al vendedor de aquél, reclamando determinada cantidad por la ruina del que fue objeto de la compraventa.

Opuestos los demandados, el Juzgado de Primera Instancia dictó sentencia estimando solo la demanda contra los responsables de la construcción defectuosa, e interpuesto recurso de apelación ante la Audiencia Territorial respectiva, ésta estimó en parte el recurso y declaró mal hecha la obra y, en consecuencia, condenó al autor de la misma al abono de daños y perjuicios que ocasionen las obras de reparación y adecuación del forjado ruinoso existente en la planta primera del edificio.

Interpuesto recurso de casación por infracción de Ley, el Tribunal Supremo lo estimó en parte, condenando al autor de la obra a reparar los daños sufridos con el límite, en su cuantía, de la cifra de 500.000 pesetas, por ser esta la cantidad máxima reclamada en la demanda.

La sentencia, de 17 de octubre de 1974, sentó la siguiente doctrina que se reproduce extractadamente:

A) Que el art. 1591 del Código Civil fue promulgado en época en que la relación jurídica normal que ofrecía la construcción de edificios, era la derivada del contrato de empresa que concertaba el dueño del terreno con un empresario constructor --vulgarmente denominado contratista--, y establecía la obligación de éste de responder a aquél de los daños y perjuicios que se derivan de la ruina del edificio o "por vicios en la construcción sin que ella tuviera lugar dentro de diez

años contados desde que se concluyó", o sea una acción de resarcimiento en favor del propietario perjudicado por la defectuosa construcción; pero ello, sin embargo, no es óbice para que tal precepto se aplique a situaciones o relaciones jurídicas que con aquélla guarden analogía y no se hallen regulados de modo específico por la norma, debido a haber aparecido con posterioridad a su promulgación.

B) Que esto ocurre con la situación del dueño del terreno que se convierte en su propio constructor o contratista y concierta contratos separados por los diferentes gremios que han de intervenir en la construcción, para vender seguidamente de concluida la obra --e incluso, a la vista del plano-- los locales y viviendas que la integran; no podrá alegar que como no ha celebrado un contrato de obra con un único empresario, ya no puede hablarse de contratista responsable, pues ello equivaldría a permitir un fraude de Ley, porque, en supuestos tales, aquel primitivo propietario del terreno, que construye indirectamente por medio de los múltiples gremios que él coordina, asume, en realidad, la cualidad de contratista, con las obligaciones y responsabilidades que a éste le impone el mencionado precepto, frente a quienes, por compra posterior adquieren de él toda o parte de la obra construida, y no queda exonerado de ellas por tal

enajenación, ya que, con semejante tesis y la argumentación de que el comprador no tenía contra él más acción que la de saneamiento por vicios ocultos del art. 1490 del Código Civil, resultaría que se habrían extinguido las responsabilidades que determinadamente establecen el referido art. 1591, para el constructor y el contratista y el arquitecto, con tal de que la ruina de la obra se manifestase después de los seis meses siguientes a la compraventa, aunque no hubiere transcurrido diez años desde la conclusión de la obra.

C) Que, como acertadamente sostiene la doctrina científica, cuando el legislador ha querido que a determinado contrato se apliquen las normas de la compraventa lo hizo por vía de remisión, como ocurre con el arrendamiento de cosas --art. 1553--; y por ello, ya este Tribunal tuvo que proclamar, en sentencia de 5 de mayo de 1961, que por la compraventa, el adquirente de un piso "recibe todas las acciones transmisibles que garantizan su dominio y defiende los derechos inherentes a la propiedad, revisiéndosele de la acción que le concede... específicamente el art. 1591 al señalar la responsabilidad del arquitecto y del contratista en caso de ruina de un edificio, durante el plazo de diez años, sin distinguir si la finca ha cambiado o no de propietario; por lo tanto, háyase realizado la obra

por medio de un contratista único que haya pactado con el propietario del terreno, o háyase ejecutado por éste mediante contratos separados por los distintos gremios que intervienen en la construcción, los adquirentes de los pisos y locales del edificio tienen a su favor las acciones de resarcimiento que específicamente señala el art. 1591 del Código Civil, bien contra el contratista único --si ha existido--; o bien contra el propio dueño del edificio que realizó su construcción, coordinando los diferentes gremios que en ella intervienen.

D) Que habiendo concretado el propio demandante, la cuantía de la indemnización a percibir por la ruina de la obra, por todos conceptos, en la suma de 500.000 pesetas, es visto que el órgano jurisdiccional incurre en la incongruencia denunciada por el recurrente, al dictar una sentencia que deja la posibilidad de que se rebase ese tope, cuando debió

reflejarse tal limitación en el fallo.

El pasado mes inserté en esta Sección otra Sentencia del T. S. --la de 11 de octubre de 1974-- en la que se sentaba análoga doctrina, equiparando al "promotor" al "contratista", a los efectos del art. 1591 del Código Civil.

La que ahora se comenta --y que, al mantener el criterio, alcanza ya el rango de auténtica Jurisprudencia-- discrimina que la responsabilidad del "promotor" alcanza solamente a aquellos que no contrataron la construcción del inmueble con un único "contratista", pues en tal caso será éste el responsable, si bien proclama, asimismo, que el comprador del piso, en tal supuesto --según había sostenido la sentencia de 5 de mayo de 1961-- "recibe todas las acciones transmisibles que garanticen su dominio... revisiéndosele de la acción que le concede al art. 1591". O sea, que bien contra el "constructor", en ese caso, o bien contra el propietario que edificó directamente, o contratando con los diferentes gremios que intervienen en la construcción, el comprador tiene expedita la acción indemnizatoria durante el plazo de diez años.

Lo que supone un extraordinario beneficio, asentado en claras razones contra el fraude, de raíz eminentemente social y de verdadera justicia.

## JUSTICIA CUMPLIDA

### El T. Supremo ratifica la equiparación del "promotor" y del "constructor", en casos de ruina de la construcción

#### TEATRO ROSALIA CASTRO

Si usted supiera quien había sido en una vida anterior, a quien había amado y cómo había muerto ¿QUE HARÍA?  
"LA REENCARNACION DE PETTEE PROUD"  
(Panavisión - technicolor)  
Michael Sarrazin-Jennifer O'Neill  
5-745-10'30.- Mayores 18 años

#### CINE RIAZOR

Hoy: 5-7,45 y 10'30 (Tolerada menores)  
¡¡GRANDIOSO ESTRENO!!  
¡De un realismo impresionante!  
"HINDENBURG"  
(Technicolor)  
George C. Scott, Anne Bancroft  
Un intenso drama que conmovió al mundo entero.

#### CINE PARIS

Hoy: 4-6-8 y 10,30 (Mayores 18 años) ¡Estreno excepcional!  
Refinada violencia en una película de acción espectacular.  
"BORSALINO"  
(Eastmancolor)  
Alain Delon, Catherine Rouvel

#### CINE REX

Hoy: 4 - 6 y 8 (Tolerada menores) ¡¡Exito clamoroso!!  
"HEIDI EN LA MONTAÑA"  
(Maravilloso color)  
La de la "TELE", la auténtica y todos los personajes que conocéis.

#### CINE ALFONSO MOLINA

¡Canciones, humor, gracia, risas!  
MI CANCION ES PARA TI  
(Color)  
Manolo Escobar, Alejandra Milo  
4-6-8-10'30.- Para todos públicos

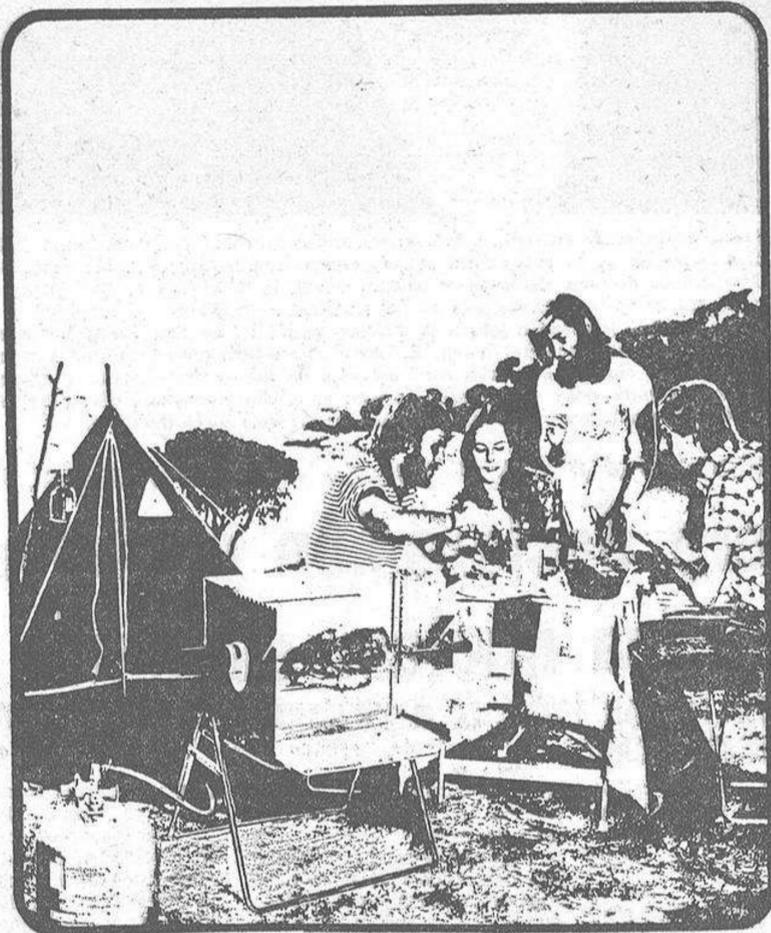


#### PROGRAMAS PARA HOY

PRIMER PROGRAMA  
1'45 Carta de ajuste.  
2'00 Programa regional simultáneo.  
2'30 Apertura y presentación.  
2'31 Avance informativo.  
2'35 Aquí, ahora.  
3'00 Telediario (primera edición).  
3'30 Historias del año 1.000 ("Primera puntata").  
4'30 Vals Serenata.  
4'38 Despedida y cierre.  
6'15 Carta de ajuste.  
6'30 Apertura y presentación.  
6'31 Avance informativo.  
6'35 Un globo, dos globos, tres globos.  
8'00 Novela ("Bearn").  
8'30 Estudio estadio.  
9'00 Telediario (segunda edición).  
9'20 Los reporteros.  
10'20 Los libros ("Los Milagros de Nuestra Señora").  
11'20 Telediario (tercera edición).  
11'45 Reflexión.  
11'50 Despedida.  
SEGUNDO PROGRAMA  
7'30 Carta de ajuste.  
8'00 Presentación y avances.  
8'01 El cuerpo humano.  
8'30 Un soltero casado ("Pin de semana con el jefe").  
9'00 Jazz vivo.  
9'30 Noticias en el segundo programa.  
10'00 Haway 5-0 ("Ruth").  
11'00 Página del lunes.  
11'30 Última imagen.-(CIFRA)

# CAMPING

## un deporte comfortable



A la vez que hace deporte cómodamente puede ocuparse de otras cosas. Llévese al campo la cámara fotográfica, el libro que está leyendo o su música preferida... y una nevera portátil llena de refrescos.

VISITE NUESTRA PLANTA SEXTA

**Barros** GRANDES ALMACENES

### ROGAMOS DISCULPEN

Por las molestias que pueda ocasionar el corte de suministro de energía eléctrica que, por trabajos de reparación y reformas, nos veremos obligados a efectuar en los lugares, días y horas que se indican.



MARTES, 20 DE ABRIL DE 1976

De 10 a 13 horas. -- Zona de Betanzos, excepto abonados que toman servicio de los CC. TT. de Campo de la Feria, Castro de Unta y Mandeo.

**FENOSA**

**A**CASO la peor de las plagas de cuantas prendieron entre los españoles sea la de la envidia. España es país de envidiosos. Ninguno otro de los pecados capitales lo tenemos tan arraigado como la envidia, mal nacional que venimos padeciendo desde tiempos remotos y sin que nadie se preocupe de extirparlo. La mayor parte de las trifulcas internas, las discrepancias que desunen y la irreconciliabilidad enfrentadora de las clases sociales y estamentos políticos y económicos, a la envidia habrá que achacárselas.

Una venerable y caballerosa personalidad, muy conocedora del mundo y de sus gentes, asegura que no existe país tan ingrato como el nuestro. Mientras

en la implantación de sistemas aislacionistas que originan reacciones absurdas y, a veces, tremendamente injustas. Necesidades.

Hoy, que se politizan hasta los idiomas, el individualismo hispano se exagera al máximo, campa por sus respetos e impide el entendimiento entre la colectividad, lo mismo en la esfera ciudadana que en la idiológica. Durante las primeras décadas de este siglo, la política apenas arañaba a las entrañas del pueblo. Incluso el anarquismo y la literatura eran equiparados. Exceptuados casos esporádicos, la anarquía participaba más de lo literario que del terrorismo entendido a la moderna.

En nuestra patria resulta di-

no sea necio. ¡Malos compañeros de viaje!

Cuando resucitan en la tertulia, reunión o pena denuestos contra quienes lograron encaramarse a posiciones preeminentes y se pronuncian epítetos de ladrón, expoliador o bandido aplicados, sin pruebas ni fundados motivos, a cuantos lograron reunir una fortuna, grande o pequeña tenemos por seguro que únicamente la envidia puede ser la fuerza generadora de esos calificativos.

Otro tanto sucede con los despechados que protestan por no haberles sido deparadas oportunidades de disfrutar cargos y prebendas. "Si quieres saber quien es Periquito, dale un carguito", recomienda uno de los entes novelísticos de Ganivet. El consejo es semejante a cualquier otro que rezara, por ejemplo: "Procura ser ministerial y no te irá mal". Muchos se obstinan en no percatarse de que en el bombo de la suerte no entran premios para todos. Las cosas deben tomarse por los lados que no lastimen ni ofendan, aconseja el clásico. Multitudes de envidiosos, que todo lo critican, nos rodean y asedian. A estos censores sistemáticos llama Gracián presuntuosos, desvanecidos, porfiados, caprichosos, extravagantes, paradojas y sectarios. Son monstruos de la necesidad que disienten de cuanto se piensa hacer, de lo que se hace y también de lo que se deja de hacer.

Si se lograra erradicar la envidia, los hombres vivirían tranquilos, sin ser envidiosos ni envidiados, sin dañarse entre sí y, además, se salvarían de los graves y latentes peligros en que están inmersos.

Clarín, zurdo por convencimiento y temido por sus acerbadas críticas, nos legó una cavilación filosófica - religiosa que dice: "Un sabio ha dicho que la envidia no es pecado sino una pena. Yo creo que es un pecado... que en el pecado lleva la penitencia". O lo que es lo mismo: el pecado es el propio penitente. Cada cual, en la medida de sus posibilidades, debiéramos entretenernos en limpiar el solar patrio de la endémica plaga que supone la envidia.

## ARRANQUES DE VANIDAD

LA fanfarronería de algunas gentes linda en lo inconcebible. Se explica que cualquier mujer se considere guapa; pero lo que no acabamos de comprender es que todo varón crea que es algo así como Valentino reencarnado. En general todos los pueblos latinos viven, en buena parte, de las manifestaciones externas. Para la gente de estas tierras aparentar es tanto como ser. Pero, por desgracia, casi nunca responde a la realidad el alto concepto que solemos tener de nosotros.

Si el Kaiser Guillermo II decía de sus soldados que "eran la sal y la gracia del mundo" --cosa que en manera alguna respondía a la verdad--, cosa parecida se apunta entre algunas gentes hispanas. Tal vez la prolongada permanencia de los árabes en España haya influido sobre el carácter de sus gentes. La masculinocracia que se deja sentir en la sociedad árabe quizás sea el antecedente del "machismo" al uso. Aquí, con frecuencia los hombres se consideran ombligos del mundo: los más inteligentes y los más valerosos... Pero, a la postre, casi ninguna de estas cualidades aparece confirmada.

Hay mucho de escénico en el carácter latino. Si se atribuye a los antiguos galos --aun cuando en el fondo fuesen germanos-- la manía de cubrirse con cascos de plumas y de llevar uniformes muy vistosos, los españoles tratamos de adornarnos con otros atributos. ¡Cuántos chistes no se han hecho sobre la supuesta virilidad de los españoles! Desde las películas de Landa hasta el presunto éxito de nuestros emigrantes con las extranjeras, las falsedades se prodigan. Lo mismo pasa con los italianos, que visten con una elegancia amanerada y que desfilan con aire donjuanesco por Via Veneto o por las Galerías milanesas.

Los nórdicos atribuyen a los pueblos meridionales una considerable dosis de frivolidad. Al paso que toman seriamente la vida, nosotros parecemos hacer de ella una pirotecnia. Conforme los países de componente germánico son reflexivos y poco dados a las manifestaciones externas, el natural del habitante de un vico napolitano parece dispuesto en todo momento a ofrecer una interpretación de la Commedia dell'Arte. La existencia es para él un inmenso teatro. Y así es cómo se la pasa en una eterna representación.

De la fanfarronería al triunfalismo no va más que un paso. En esto somos casi pariguales franceses, españoles e italianos. Si en el Arco del Triunfo parisiense figuran como victorias napoleónicas derrotas de sus tropas en España, aquí estamos dispuestos a justificar cualquier revés castrense achacándole la culpa a los elementos. Y los italianos, por su parte, han convertido en una carnavalada de la apoteosis callejera la fiesta neoyorquina de Cristóbal Colón.

Ya sabemos que generalizar resulta casi siempre peligroso. Pero es indudable que numerosos caracteres españoles aparecen como identificados. Responden a un componente de extraversion, a vivir como fuera de sí. En realidad, pretenden representar un papel destacado en el teatro de la vida. De ahí que nunca se resignen a una posición secundaria; que la mayoría pretendan ser protagonistas. Pero como casi todos adoptan la actitud prominente, nadie quiere servir de espectador. Pasa lo mismo que en las reuniones públicas, donde cómo la inmensa mayoría grita, nadie puede escuchar.

Todos parecemos estar en el secreto de las cosas; todos enjuicamos las cuestiones de manera gratuita y rutinaria. Aquí nadie pretende pasar por ignorante, nadie es capaz de retirarse de sí mismo como suelen hacer los ingleses. Y después, cuando surge cualquier fracaso, nos sentimos desfallecer. Lo primero que debiéramos hacer los españoles es practicar el principio socrático de Nosce te ipsum. De esa manera empezariamos por mostrarnos más reflexivos y por no servirnos de la simple co-razonada para la resolución de los problemas.

Hay que hacer las cosas bien desde el principio. Pero, como creemos tener soluciones para todo, después acabamos por recurrir a la provisionalidad o al parche técnico. Casi todo lo dejamos en el aire. Nos pasa como a muchos de nuestros estudiantes, que someten a un sprint los estudios en el último mes del curso, para llevar los temas "prendidos por alfileres". Mas de un antiguo compañero de Universidad me confesaba que, una vez terminada la carrera, se había visto obligado a estudiar de firme para ejercer la profesión. Habría ahorrado ese esfuerzo, si hubiera llevado los cursos con regularidad.

Fiamos tanto en los propios recursos, que con frecuencia nos llevamos unos reveses estrepitosos. El amor propio de muchos hispanos es algo proverbial. Pretendemos no pasar ante los demás por ignorantes, y cada vez que nos equivocamos en un problema, nos sentimos a morir. Poco importaría si la equivocación fuese de "régimen interior". Pero, tan pronto como hablamos en presencia de otras personas, nuestra enfermedad vanidad reacciona con violencia.

Mucha gente anda por el mundo como perdonándole la vida a los demás. Parece gozar cada vez que los subordinados se pliegan a sus exigencias. Representa así el papel de autócrata, penetrado de su "gran importancia", cuando lo cierto es que la cobardía colectiva le permite jugar su papel de "ser superior". Pero ocurre que su fanfarronería llega un momento en que es puesta a prueba, conforme no encuentra a su alrededor la demorancia del asentimiento. Y es entonces cuando comprende lo falsa que era su posición.

En primer lugar debiéramos someternos a una cura de vanidad. Tendríamos que hacer con ese sentimiento algo parecido a lo que muchos hacen con la barba: afeitársela todos los días. Pero como comenzamos por no conocernos a nosotros mismos, es difícil que, después, podamos conocer a los demás. Y así es cómo adoptamos una actitud para andar por la vida que casi nunca responde a la realidad.

M.

Temas al azar

## LA ENVIDIA, PLAGA NACIONAL

Por José Fernández Méndez

que aquí se ensalza a los extranjeros destacados en alguna de las facetas de la actividad humana, los españoles censuramos, menospreciamos y desdeñamos a los compatriotas beneméritos, acreedores a premios y honores. Cuando en otras latitudes son aupados al cénit de la gloria, en España a sus ciudadanos sobresalientes se les esquivo o se les coge por los pies para obstaculizarles la ascensión.

Nos dolemos de las leyendas negras que tanto daño hacen, protestamos de que nos cuelguen el calificativo pluralista de bárbaros y hasta participamos, consciente o inconscientemente

facil saber quién entiende a quién; unas veces por exceso de argumentación y otras por la terquedad de que se hace gala. Cuando nadie nos entiende, procuramos deliberadamente no entender a nadie. Destemplanza e impertinencia cívicas. En el fondo, resquemor de la envidia, inexplicable necesidad.

Nuestro pequeño mundo parece poblado de locos y necios. Quizá éstos sean más peligrosos que aquéllos. De los alienados puede esperarse el milagro de la cordura, en tanto que de los necios sólo cabe recoger los carcomidos frutos de su ineptitud o los de su maliciosa indiscreción. No hay necio que no sea envidioso ni envidioso que

### ATALAYA MEDICA

## COMIDAS

Por Eduardo PEREZ HERVADA

**C**ADA vez hay más viejos. Eso demuestra que la edad proveya se consigue merced a la alianza de la medicina y la higiene, de la vida lógica y la existencia basada en experiencias iniciadas años ha. No hace mucho nos contaba un amigo cuanto se comía en casa de su abuela. Su abuela tenía diez hijos y los diez hijos se reunían cada día en torno a la larga y sólida mesa de castaño, capaz de acogerlos a todos con holgura. Y las seis mujeres y los cuatro varones, unidos a la patrona y al nieto mayor, en medio de animadas conversaciones, ingerían sopa o caldo, espléndido cocido, pescado, carne, principios que solían servirse al final, queso, postre de cocina, fruta, café, y, si parecía necesario, un par de huevos pasados "per cápita" para desengrasar, amén del ríjolo tinto y alguna copita que otra titulada por algún comensal la espuela estimuladora. Luego se merendaba a las cinco o seis --nada de te, por supuesto-- a base de socomusco, un buen vaso de leche y la cantidad de churros posibles de aguantar.

Pues bien, la abuela pensaba que tanto comer sostenía el cuerpo aunque embotase el espíritu, sin olvidar que asimismo una máquina no admite más combustible que el tolerado por la capacidad de su depósito. Y, en efecto, ninguno de los descendientes alcanzó los sesenta años debido a un lento metabolismo y al consabido empacho de grasas constructoras de una obesidad. Resulta curioso: antes la curva de la felicidad dependía de eso, de la panza cimentada en un exceso de alimentación, en tanto actualmente se ven jóvenes esbeltos cuya esbeltez no impide una prominencia abdomi-

nal sobresaliente, quizá a costa de excesos de bebida gaseada.

El hecho radica en que cada vez la alimentación es más dirigida, estudiada y selecta. Porque una cosa es comer con rigor científico y adecuado a las circunstancias y otro, muy distinto, es satisfacer la llamada "hambre canina" con cuanto se encuentra a mano y sea comestible.

Marañón repudiaba las balanzas en la cocina por entender que pesar al miligramo los comestibles o bebestibles se oponía a la razón y al sentido común, ambos tan importantes en bromatología. Ha de ingerirse lo indicado y en cantidad prudente, teniendo en cuenta la frase leída, copiada del "Gran Diccionario Médico" --1976-- en el cual puede leerse: "El colesterol introducido en el organismo con los alimentos se absorbe realmente en una mínima parte, y parece tener muy poca importancia en las variaciones de la colesterinemia".

Sin embargo, procuraremos comer sujetos a una perfecta calidad y alejarnos de una excesiva cantidad. El adaptarse a una pauta científica en la dieta cotidiana no representa la unión inseparable con las medidas de peso. En "Eco Geriátrico" --número 12, 1976-- Jiménez Herrero nos habla del concepto gerodispéptico, o sea de las dispepsias en el anciano rara vez objetos de exacto diagnóstico. Sin embargo, el deterioro de la edad influye sobre el funcionamiento del sistema nervioso vegetativo y acusa la desarmonía del envejecimiento, constituyendo en un modo la expresión lógica de la inevitable involución, ayudada por una dieta inadecuada, tanto en condimentación cuanto en el tipo de alimentos ingeridos.

# Un muerto y un herido grave...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA)

Jean Luc Crucifix, de "Notre Temp", que fue puesto en libertad al mostrar su identidad.

Sobre las ocho y media de la tarde de ayer, en todas las carreteras de entrada a Pamplona se establecieron puestos de control que cerraron el acceso a la ciudad. Estos controles también se establecieron entre el casco urbano, especialmente en las calles que conducen a los barrios periféricos.

Únicamente aquellos que demostraban mediante su carnet de identidad su residencia en Pamplona podían entrar en la capital navarra.

Desde primeras horas de la mañana de hoy fuertes contingentes de la Policía Armada, de la brigada de disturbios, recorrieron las principales calles de Pamplona para disolver cualquier conato de manifestación. El gobernador civil, en una nota que publica los periódicos de Pamplona hoy, ha vuelto a reiterar la expresa prohibición de estos actos y advertía que la fuerza pública emplearía todos los medios a su alcance para preservar la paz pública.

Hasta las doce del mediodía, la normalidad fue total en Pamplona. A dicha hora, un primer grupo de manifestantes, que no llegaba al centenar, hacía su aparición en los Jardines de la Taconera. Rápidamente intervino la fuerza pública que mediante cargas y cartuchos de goma disolvió al grupo.

Hacia las doce y media varios grupos de manifestantes volvieron a irrumpir en la parte vieja de Pamplona, donde cruzaron varios coches en la calzada para impedir la llegada de los vehículos de la Policía Armada.

A la una de la tarde, unas mil personas se reunieron en el paseo de Sarasate, cerca del monumento a los fueros. Al frente de la manifestación figuraban dos banderas nacionalistas vascas. Hizo acto de presencia la fuerza pública y los manifestantes se disolvieron por las calles limítrofes y la Plaza del Castillo.

Medio hora después se formarían dos manifestaciones, ambas con escasa participación, en la calle Aralar y en la calle de Olite.

La Policía Armada volvió a intervenir para dispersar a los manifestantes.

Hacia las dos de la tarde la normalidad era prácticamente total en todas las calles de Pamplona, aunque como medida de precaución, las fuerzas de la Policía Armada han continuado toda la tarde patrullando las principales calles de Pamplona.

Desde el asesinato del señor Berazadi, el gobierno vasco en el exilio decidió, el pasado día 13, anular la convocatoria "ante la grave situación creada por incidentes de todo género que se suceden desde hace varias semanas, sin objetivo aparente en muchos de ellos, y con pérdida de vidas humanas de muy variado origen y profesión".

A este comunicado se adhirió en otro el Partido Nacionalista Vasco, mientras que, la Acción Nacionalista Vasca, el Comité Central Socialista de Euzkadi (P.S.O.E.), el P.C. de Euzkadi, la U.G.T., las comisiones obreras y U.S.O. firmaron conjuntamente otro en el mismo sentido.

Así las cosas, la convocatoria únicamente continuó por parte de organizaciones terroristas y grupos minoritarios.

El primer "Aberri Eguna", "Día de la Patria Vasca", se celebró en 1932 en Bilbao, donde se concentraron unas 65.000 personas. Los años siguientes, hasta 1936, se convocó, respectivamente, en San Sebastián, Vitoria y Pamplona. Estos primeros "Aberri Eguna" —que convocaba el Partido Nacionalista Vasco— eran concentraciones masivas con mezcla de política, folklore y religión.

Tras la guerra civil, ya no tuvieron lugar más estas concentraciones, hasta que en 1964 el Gobierno vasco en el exilio fijó Guernica como punto de concentración y la fecha tradicional: el Domingo de Resurrección. Aquel año acudieron a la villa foral unas 60.000 personas.

En 1965, el lugar elegido fue Vergara; al año siguiente el Gobierno vasco convocó en Vitoria y E.T.A. en Irún; en 1967 tuvo lugar en Pamplona; en 1968, en San Sebastián, y hasta 1975 ya no fue convocado nuevamente, y el lugar elegido fue Guernica, con escasa participación.

Este año, tras una reunión celebrada el 28 de febrero en el Sur de Francia, las fuerzas políticas de la oposición del País Vasco acuerdan celebrar conjuntamente el "Aberri Eguna" en Pamplona.

Los gobernadores civiles de las provincias vascas hicieron pública el pasado jueves una nota en la que se prohibía el acto y advertían que se emplearían cuantos medios tiene a su disposición la autoridad para preservar el orden y la paz pública.—(CIFRA).

## COLOCACION DE BANDERAS VASCAS

BILBAO, 18.—Varias banderas nacionalistas vascas han sido colocadas en localidades próximas a la capital vizcaína a primeras horas de hoy domingo.

En la mañana de hoy han aparecido banderas en Baracaldo, Sestao y Las Arenas. A mediodía fue colocada una en el muro del Abra Bilbaina, en la parte de Las Arenas.

Las banderas, tras las oportunas medidas de seguridad por el haber colocado algún artefacto explosivo, han sido retiradas por las fuerzas del orden.—(CIFRA).

## NUEVA MANIFESTACION EN PAMPLONA

PAMPLONA, 18.—Grupos de jóvenes se han manifestado hacia las siete de la tarde de hoy por la calle Navarrería de Pamplona, entre el Ayuntamiento y la Catedral.

Fuerzas antidisturbios de la Policía Armada han disuelto a los manifestantes.—(CIFRA).

# VIDELA: "ARGENTINA..."

(VIENE DE ULTIMA PAGINA)

La reunión de los empresarios con el ministro de Economía, el lunes pasado, que constituyó la nota saliente de la semana que concluye hoy, no fue utilizada para proponer acuerdos ni concertaciones, lo cual revela que el equipo de Martínez de Hoz, titular de la cartera de Economía, ha tomado buena nota de las fracasadas experiencias "estabilizadoras" de 1967 y 1973.

Aunque las máximas autoridades económicas se reservan la ampliación de sanciones arancelarias o crediticias contra la empresa que haga mal uso de la actual libertad de precios, resulta evidente para los expertos que se con-

fia más en amortiguar la inflación a través de condiciones generales de restricción monetaria, rigidez, en la política salarial y aumento en la productividad laboral.

Que esta severa programática sea, al mismo tiempo, capaz de alentar la inversión en equipamiento productivo es, sin duda, la cuestión palpitante que preocupa hoy a los analistas.

Por otra parte, el ordenamiento a que serán sometidas las empresas en rehabilitación guarda estrecha relación con el presupuesto general de gastos de 1970, en cuya tarea de reestructuración está empeñado el secretario de Hacienda.

Ese presupuesto tiene actualmente sobre sí el peso de un tremendo déficit que es menester reducir a una ecuación más acorde con las posibilidades actuales del país. La separación de la órbita estatal de las empresas que pueden marchar solas es uno de los supuestos en que se funda el secretario de Hacienda. El otro es aligeramiento del personal.

El gabinete económico en otro orden de cosas, considerará la serie de medidas tributarias que complementan las adoptadas recientemente. Se trata, en realidad, de leyes que la conducción económica no ha sancionado todavía, aunque algunas resoluciones de la Dirección General Impositiva parecen imponerlas en la práctica, como en el caso de ganancias eventuales.

Otro tema preocupante es la política de precios. La ofensiva alcista de las últimas semanas amenaza con turbar el presupuesto familiar, sin que todavía se haya decidido una modificación del salario real.

Después de haber definido su línea de acción con respecto a los productores e industriales, el secretario de Comercio buscó en la semana que comenzará mañana el entendimiento directo con los comerciantes y los minoristas para inducirlos a considerar que la nueva actitud del Gobierno no entraña "pedra libre para aumentar los precios", como lo indicó en su reunión del lunes pasado con los representantes industriales.

Estas reuniones se extenderán en el transcurso de la semana con las cámaras y organizaciones diversas que reúne a todos los integrantes de ese numeroso y amplio sector comercial.

## Grupos derechistas...

(VIENE DE ULTIMA PAGINA)

rácter de ley, pero no se estableció la fecha de la misma.

La dimisión de Franjeh era una de las principales peticiones de los elementos izquierdistas. Se espera que el Parlamento se reúna próximamente para elegir a su sucesor. (EFE).

## MANIFESTACION ARABE

BETEL (CISJORDANIA OCUPADA), 18.—Millares de israelíes han organizado hoy una marcha en Cisjordania ocupada, a fin de ejercer presión sobre el Gobierno de la ciudad de Al Qods para que decida anexionarse la región.

Al mismo tiempo, millares de árabes se han manifestado en Ramalla —en la margen occidental del Jordán— en señal de protesta contra esta marcha y para afirmar que el territorio es palestino. Estas dos manifestaciones contradictorias ilustran la actitud que separa a los sionistas y a los árabes sobre la suerte que deberá ser reservada a Cisjordania.

La marcha sionista ha sido organizada por el movimiento de ultraderecha "Gush Emunin" —bloqueo lealista— y ha sido autorizada por el Gobierno. Su itinerario estaba fuertemente vigilado por los militares israelíes.

Se proponen acampar esta noche en las colinas que descienden de Ramalla hasta el valle del Jordán.—(EFE).

## VISITA A PEKIN

PEKIN, 18.— El vicepresidente egipcio, Hosni Nubarak, ha llegado a Pekín para establecer una nueva fase en las relaciones entre Egipto y China.

Tratará de obtener ayuda financiera china y un acuerdo comercial, según informes facilitados por la agencia "Oriente Medio" (AOM). También se discutirá el tema de la cooperación militar.

La visita sigue a la decisión unilateral egipcia —el mes pasado— de rescindir su tratado de amistad con la Unión Soviética, actitud que fue seguida con agrado en Pekín.

China inmediatamente se ofreció a El Cairo para proporcionar repuestos para los reactores "Mig". El presidente Sadat dijo que el Gobierno chino se negó a aceptar pagos, diciendo que no eran traficantes de armas.

Nubarak fue recibido en el aeropuerto de Pekín por el nuevo jefe de Gobierno chino, Hua Kuo Fen, y el ministro de Asuntos Exteriores, Chao Kuan Hua. Al representante egipcio se le tributó la misma recepción concedida a los jefes de Estado.

Desde la ruptura chino-soviética en la década de los sesenta, China ha desarrollado la capacidad de fabricar sus propios aviones de combate, y mediante un reciente acuerdo con la compañía "Rolls Royce" incrementará rápidamente su tecnología en el campo de la aviación.—(EFE).

## Tercera declaración...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA)

Las otras dos declaraciones, ya incluidas en el proyecto presentado por los demócratas Clark y Eagleton, rezan así:

— Los Estados Unidos, reconociendo la aspiración de España por conseguir una plena participación en las instituciones políticas y económicas de Europa Occidental, y reconociendo además que el desarrollo de la democracia española constituye un aspecto necesario de cara a su total integración en la vida europea, confía y pretende que este tratado sirva para apoyar y fortalecer el progreso español hacia la democracia y hacia una completa participación española en las instituciones de cooperación política y económica de Europa Occidental.

— Los Estados Unidos, al tiempo que reconocen que este tratado no amplía el compromiso de defensa norteamericano existente actualmente en la zona del Tratado del Atlántico Norte o crea un compromiso defensivo bilateral entre Estados Unidos y España, hace votos para el desarrollo de tal relación más amplia entre Europa Occidental y una España democrática que conduciría a la plena cooperación de España con el Tratado del Atlántico Norte, sus actividades y sus obligaciones de defensa mutua.

Fuentes legislativas creen casi seguro que el tratado será ratificado antes de que el Rey Juan Carlos I visite oficialmente Estados Unidos a primeros de junio, aun cuando existen algunas dificultades respecto al deseo del Departamento de Estado de que se autoricen de golpe todos los fondos destinados a la duración total del tratado; es decir, cinco años.—(EFE).

# Clausurado en pleno orden...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA)

de Madrid el XXX Congreso de la U. G. T., que es el primero que este sindicato celebra en España desde hace 44 años.

En representación de personalidades extranjeras en movimientos sindicales, asistieron los secretarios generales de las más importantes centrales sindicales de Europa y mundiales, así como el ministro de Alemania Federal Han Mathoeffter, que permanece en Madrid desde el segundo día del Congreso.

Asistieron a la jornada de clausura representantes de organizaciones obreras ilegales como "Solidaridad Obrera de Cataluña" (S. O. C.), "Comisiones Obreras", y "Unión Sindical Obrera (U. S. O.). También intervino el secretario de las "Juventudes Socialistas".

A primera hora de la mañana se dio a conocer la formación del nuevo comité ejecutivo de la Unión General de Trabajadores presidido por Nicolás Redondo, con el cargo de secretario general.

Seguidamente, se aprobaron las ponencias del Congreso: política, económica, de relaciones internacionales de prensa y propaganda, formación del militante, estatutos y organización y varios.

Según se informó en una rueda de prensa celebrada al término del Congreso, dos puntos especialmente polémicos se resolvieron decidiendo la autonomía del Sindicato respecto al Partido, pero con compatibilidad de cargos en ambas organizaciones, y la unidad sindical en libertad y trabajo conjunto entre todos los órganos sindicales.

En torno a una "gran sorpresa" que se esperaba en la clausura, según se ha sabido en fuentes de U. G. T., se trataba de la asistencia a la misma del líder francés François Mitterrand, pero la sorpresa no llegó a producirse. En la rueda de prensa que siguió al Congreso, el secretario general, Nicolás Redondo,

negó que se hubiera cursado invitación a Mitterrand.

El discurso de clausura corrió a cargo de Nicolás Redondo. Dijo que no le cabía duda de que esos cuatro días habían acercado considerablemente la libertad sindical, y mostró esperanzas en lograr "un mundo sin explotación".

Redondo agradeció la labor desarrollada por la comisión de orden del Congreso, la colaboración y amistad de los representantes de organizaciones obreras extranjeras, la objetividad de los medios informativos, el comportamiento de los más de mil congresistas, y la asistencia de miembros de otras organizaciones sindicales.

Después de hacer una crítica del actual Sindicato de España, manifestó que el congreso potenciará sin duda "el impacto y la audiencia que la U. G. T. tiene entre la clase trabajadora del país", y añadió que también resultará trascendental para todos los trabajadores españoles.

En las intervenciones de las organizaciones sindicales ilegales invitadas a la clausura, todos propugnaron la unidad.

El presidente del Congreso, Ramón Rubial, cerró el acto agradeciendo la participación y la presencia de todos.

Los congresistas salieron del "Biarritz" en orden, sin que en ningún momento intervinieran las fuerzas del orden estacionadas discretamente en los alrededores del restaurante.

En una rueda de prensa posterior, Nicolás Redondo y otros miembros de U. G. T. reconocieron que ha habido gran disciplina, dentro de la libertad con que se han expresado todas las posturas entre los congresistas, y que los congresistas están convencidos de que la situación española es irreversible y la democracia se implantará en el curso de poco tiempo.—(CIFRA).

## NUEVA COMISION EJECUTIVA DE U. G. T.

MADRID, 18.—Nicolás Redondo ha sido elegido secretario general

del Comité Ejecutivo de la Unión General de Trabajadores (U. G. T.), tras la elección de cargos celebrada ayer y cuyo resultado final se dio a conocer hoy, día de la clausura del Congreso que U. G. T., ha celebrado en Madrid.

El resto de los cargos del nuevo Comité quedaron distribuidos de la siguiente forma:

### SECRETARIOS

- Organización, Antonio García Duarte, de Málaga.
- Propaganda, Luis Alonso Novo, de Zamora.
- Administración, Jesús Manchó, de Valladolid.
- Formación, José Valentín, de Barcelona.
- Relaciones Internacionales, Manuel Simón, de Madrid.
- Prensa e Información, Jerónimo Saavedra, de Tenerife.
- Coordinación, Manuel Garnacho, de Madrid.
- Emigración, Ludivina García, de Asturias.

### VOCALES

- Eduardo López, de Vizcaya.
- Carlos Navarrete, de Huelva.
- Manuel Chaves, de Sevilla.
- Isaías Herrero, de Burgos.
- Luis Fuertes, de Barcelona.
- Marcelino García, de Asturias.—(CIFRA).

# SEGUN "REPUBLICA..."

(VIENE DE ULTIMA PAGINA) jerencias norteamericanas en la política europea", y en particular contra las declaraciones de Ford y Kissinger acerca de la eventualidad de que los comunistas pueden subir al poder en Italia o en otro país europeo.

Un comentario editorial publicado hoy en primera página por "L'Unita", órgano oficial del P. C. I., censura el relanzamiento de la política de bloques y los acuerdos de cumbre, afirmando asimismo que la búsqueda de nuevos equilibrios internacionales no puede depender solamente de la vo-

luntad de Estados Unidos y de la Unión Soviética.

Ya no es suficiente —agrega— "L'Unita" que en Washington se predique una política de entendimiento con la U.R.S.S., aunque ciertamente ésta reviste una importancia primaria. Ahora es necesario que a esta política "se acompañe una actitud diversa para con las fuerzas que en Italia, en Europa y en el mundo se han conquistado la confianza de grandes masas, y que en el nombre de grandes masas actúan elaborando una propia política autónoma".—(EFE).



**VENTANA al MUNDO**

## Una gestión difícil

El peronismo de izquierda anunciaba días atrás que se pondrá al frente de la resistencia contra la Junta Militar. Otro grupo justicialista reitera su propósito de formar un "Frente de Liberación Nacional". Es decir, que constituirán la oposición visible al nuevo estado de cosas. Todo ello, sin contar con los grupos guerrilleros que se encuentran fuera de la ley desde hace tiempo.

SUPONGO que los militares se esforzarán en combatir la actividad de las organizaciones guerrilleras. No es fácil tampoco que tanto el E. R. P. como los "Montoneros" se avengan a dejar sus actividades. Más aún: si durante la situación anterior algunos de sus integrantes podría haberse sentido constreñidos de luchar contra su propio partido, de ahora en adelante desaparecerán todos los condicionamientos.

ES una realidad que la Junta Militar ha asumido el poder en unos momentos extremadamente difíciles. No podemos olvidar que la iniciativa de Lanusse de convocar unas elecciones libres obedeció a que no le veía salida a la situación política. Pero es que durante el Gobierno de María Estela las cosas empeoraron. Cada vez se hace más difícil lograr el arreglo de la deteriorada situación.

LA baja del peso ha llegado a superar todo lo concebible. La inflación en la Argentina recuerda un poco a la alcanzada por Alemania después de la Gran Guerra. El peso ha llegado a su mayor devaluación frente al dólar, y, a la vista de lo poco que produce la industria argentina, nada podría extrañar una paralización de buena parte de ella.

El caso de la Argentina es realmente asombroso. De contar la mayor riqueza ganadera del mundo, en más de una ocasión llegó a tener la carne racionada. Algo parecido sucedió con su mercado de cereales, en ocasiones competitivo con el de Estados Unidos. Como la nación apenas vende carne al exterior, cuando antes era su principal fuente de divisas, y como los cereales están lejos de atravesar por su mejor momento, se explica gran parte de los problemas que afectan al país.

POE más que la Junta se proponga yugular el terrorismo es difícil que pueda conseguirlo. La proliferación que han tenido tanto el E. R. P. como los "Montoneros", a pesar de la continuada acción antisubversiva del Gobierno peronista, es una clara prueba de que, conforme pasa el tiempo, la actividad guerrillera se incrementa.

ES posible que la Junta decida incrementar la actuación del Ejército en la lucha antiguerrillera. Ya en la actualidad las principales actividades que se efectúan en el campo contra la guerrilla las realizan unidades militares. Es posible que, en caso de llevarse a cabo los proyectos del Alto Mando a este respecto, la lucha se generalice y la guerrilla encuentre firme apoyo en organizaciones similares de los países sudamericanos.

DE todas maneras, es evidente que los problemas del Gobierno argentino se multiplican. Tendrá que hacer frente a la calamitosa situación económica, pero también habrá de tomar todas las disposiciones para impedir la generalización de la campaña subversiva. Nada fácil se le presenta, pues, su gestión futura.

A lo largo de los últimos años, sólo durante unos meses el Gobierno argentino realizó una labor eficaz en el terreno de la economía. Nos referimos al tiempo que antecedió a la muerte de Perón. Juan Domingo procuró frenar la inflación, al tiempo que hacía mucho menos gala de demagogia que en su mandato anterior. Empezaban entonces a comprarse síntomas de la reacción económica. Su muerte, y la calamitosa gestión de María Estela, lo echaron todo a rodar.

GOBERNAR no es sólo una satisfacción para los individuos, sino también una carga. Y ese último aspecto es el que tendrá cumplida ocasión de comprobar la nueva Junta argentina. Para llevar a cabo una eficaz gestión gubernamental no basta, simplemente, con proponérselo; hay que lograrlo. Y esto, tal como están las cosas en la nación, nos parece una empresa poco menos que imposible.

MENDA

## "Pravda" acusa a EE. UU. de interferir en la política interna de Europa Occidental

"VIOLA ASI EL ACUERDO DE HELSINKI", DICE

MOSCU, 18.—El diario del Partido Comunista soviético "Pravda" acusa hoy a Estados Unidos de tratar de interferir en la vida política interna de los países de Europa Occidental, violando así el acuerdo de Helsinki del pasado año.

El periódico se refiere a la reciente declaración del secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, en el sentido de que si los comunistas son llevados al poder en los países de Europa Occidental, éstos no pueden esperar que América los defienda de la Unión Soviética.

"Pravda" dice que de los documentos publicados en Norteamérica se desprende que "se está formando la idea, según la

cual los Estados Unidos consideran justificado interferir en la vida política interna de las naciones de Europa Occidental, y les dictan ciertas condiciones americanas sobre la actividad parlamentaria y la estructura de su Gobierno".

Este comentario de "Pravda" se refiere a observaciones hechas en Londres por Kissinger el pasado diciembre, y es la primera reacción soviética a estas y otras parecidas.

(En diciembre último, Kissinger dijo a los líderes europeos occidentales en Londres, Bruselas y París que una participación significativa de los comunistas en el Gobierno de un país de la NA-

## UN MONTAÑERO DE 17 AÑOS, muerto en el Naranjo de Bulnes

OVIEDO, 18.—Una nueva víctima se ha cobrado el Naranjo de Bulnes. Se trata del joven montañero, de 17 años de edad, Jesús Barrientos Martínez, del club de la escuela de guías de montaña de la Organización Juvenil Española de Badalona. Este montañero, junto con otros tres, Fernando Alvarez Fernández, José María Ros Márquez y Francisco

Martín Clavellorent, iniciaron el pasado martes la ascensión, por la cara oeste, del Naranjo de Bulnes. Los tres alpinistas rescatados con vida esta mañana han sido trasladados a la Vega de Urriello y todos presentan síntomas de extenuación.

Esta mañana, a pesar del mal tiempo reinante en la región, los equipos de rescate que venían tra-

bajando en el Naranjo de Bulnes localizaron muerto al cuarto componente de la cordada que había iniciado la escalada y que ayer no pudo ser localizado, como el resto de sus compañeros.

Los equipos de rescate, junto con los tres escaladores que se encontraban comunicados, se encuentran ya en la Vega de Urriello.

### VESTUARIO INADECUADO

—Se ha podido saber que la víctima inició la ascensión con equipo inapropiado, ya que sólo llevaba como ropa de abrigo un saco de dormir.

Se supone que las fuerzas debieron fallarle a consecuencia del temporal y las bajas temperaturas reinantes en el Naranjo de Bulnes. De ahí que quedara descolgado del resto de sus compañeros, pereciendo al intentar escalar la pared.

En estos momentos se está a la espera del helicóptero que trasladará a los montañeros al hospital general de Asturias.—(ALFIL).

### EL CADAVER, RESCATADO

OVIEDO, 18.—De pronóstico reservado ha sido calificado el estado de los tres montañeros de Badalona, que fueron rescatados hoy de la pared oeste del Naranjo de Bulnes, en el hospital general de Asturias, a donde fueron trasladados esta tarde por un helicóptero del S. A. R. de Madrid, que es el que ha intervenido en las faenas de localización de los montañeros y cooperado al rescate de los mismos.

Fernando Alvarez Fernández padece congelaciones de tercer grado en un dedo del pie derecho; Francisco Martín Pla Llorens, padece asimismo congelaciones de primer grado también en un pie, al igual que José María Ros Márquez. Los tres escaladores se encuentran en el departamento de Recuperación del citado centro sanitario y se espera que se restablezcan en los próximos días.

Por lo que respecta al cuarto componente de la expedición, Jesús Barrientos Martínez, de 17 años de edad, que resultó muerto, su cadáver ha sido trasladado al refugio de Urriello, y mañana se espera poder llevarlo ya hasta Arenas de Cabrales para el posterior traslado a su domicilio, en Badalona.—(ALFIL).

## Un astrólogo pronostica la destrucción de Colombia

BOGOTÁ, 18. — (EFE). — La destrucción parcial de Colombia fue pronosticada ayer en Bogotá por el astrólogo africano Fary Sirat, quien además anunció una invasión de habitantes del planeta "Sirius-B" a la Tierra.

Fary Sirat, quien lleva dos años viviendo en Colombia, dijo que el 29 de mayo y el 23 de octubre próximos, la parte Norte del territorio nacional será sacudida por fuertes terremotos que producirán desolación y sangre.

Comentó también el astrólogo que "las gentes podrán saber el día de los terremotos, porque los animales, la noche anterior, se podrán inquietar y buscarán refugio".

Fary Sirat, pronosticó los terremotos de Managua y Guatemala y la muerte de varios personajes de importancia mundial.

Asimismo, Sirat comunicó que desde hace varios años ha estado en contacto con seres extraterrestres y que hasta hace dos días no había sabido quiénes eran.

"Me llamo Nommo. Habito al planeta "Sirius-B" y tengo las mismas características de los humanos terrestres normales", fue la manera de identificación entregada por el extraterrestre a Sirat. "Sirius-B" fue descubierto en 1962 por varios astrónomos de diferentes nacionalidades, y se encuentra dentro de la constelación del Gran Perro.

Según Fary Sirat, los seres de "Sirius-B" son aliados de la comunidad de los Dogons, que viven en la parte alta de Bandiagara (Mali) e invadirán próximamente la Tierra. — (EFE).

## "La Prensa": "Sánchez Albornoz regresa porque la situación de España ha cambiado"

BUENOS AIRES, 18.—El historiador Sánchez Albornoz, exiliado aquí durante 35 años después de la guerra civil española, regresa a su país porque "la situación de España ha cambiado", según el diario "La Prensa" de esta capital.

El rotativo recuerda hoy en un breve editorial el homenaje que recientemente tributó la Institución Cultural Española de Buenos Aires al insigne historiador, mon motivo de cumplir 83 años. Dice que Sánchez Albornoz regresa porque la situación de España ha cambiado y puede volver con la frente alta.

"La Prensa" destaca a continuación, como prueba de los tiempos nuevos que asoman por su país, el hecho de que Gregorio Marañón Moya, embajador de España en Argentina asistiera al acto de homenaje a quien fue presidente de la República española en el exilio.

Claudio Sánchez Albornoz viajará a Madrid el 22 de abril. En el acto citado anteriormente, dijo: "pido todos los días al Altísimo libertad y paz para España y para la Argentina. Pero cuando me muera, quiero que me lleven a enterrar junto a las murallas de Avila, donde nací". — (LOGOS).

## PABLO VI PRONUNCIARA...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA)

Favorecidos por el clima suave y el cielo sereno, desde las primeras horas de la mañana fieles romanos y peregrinos de todos los continentes habían comenzado a acudir a la explanada vaticana para reunirse en torno al gran altar blanco instalado delante del primer templo de la Cristiandad, donde el Papa celebró el solemne rito en latín.

El marco en que se desarrolló la ceremonia era el habitual: cardenales, prelados, miembros del Cuerpo Diplomático acreditado ante la Santa Sede, alineados a lo largo de los escalones de acceso a la basílica, y una multitud densa, heterogénea, agolpada en la plaza inundada de sol.

Durante la misa el Papa distribuyó personalmente la comunión a los cuatro catecúmenos que había bautizado y confirmado anoche en la ceremonia religiosa del Sábado Santo: dos coreanos, un africano y un estadounidense.

Al término de la solemne celebración Pablo VI abandonó la plaza de San Pedro para subir al balcón central de la basílica, desde donde pronunció el mensaje pascual e impartió la solemne bendición "urbi et orbi" (a la ciudad y al mundo).

Una vez apagadas las ovaciones con que los fieles habían saludado su aparición en el balcón, el Papa comenzó el discurso en el que, al reafirmar el compromiso de los cristianos para aliviar los sufrimientos humanos con mejoramientos económicos, culturales y sociales, puso en guardia contra el inevitable peligro de que la avaricia de la prosperidad temporal haga más infeliz al hombre,

"Nadie mejor que quien ama, por las razones superiores del Evangelio, a los hombres y también la fatigosa elaboración de sus sociedades hacia un verdadero progreso de su convivencia y de su justo bienestar —dijo—, puede gozar que se habla de resurrección, es decir, de un mejoramiento económico, cultural y social, como remedio y consuelo de todo sufrimiento humano".

"Pero sería una ilusión —concluyó Pablo VI— el esperar, llegar a la resurrección efectiva y trascendente, a la que aspira profunda y esencialmente al vida del hombre, si se le priva a ésta de la "esperanza que no confunde", y si no se advirtiese de este inevitable peligro: que de la avaricia ciega por la exclusiva prosperidad temporal puede derivar para el hombre una mayor infelicidad, engendrada por la misma dilatación de su capacidad de desear más y de su posibilidad de gozar más".

Al término del discurso del Pontífice, el cardenal Felici, que con el cardenal Pignedoli acompañaba al Papa en el balcón, anunció la concesión de la indulgencia plenaria a "todos los fieles presentes y a todos aquellos que reciban a través de la Radio y la Televisión" la bendición que el Pontífice se disponía a impartir.

El acto concluyó con la solemne bendición "urbi et orbi", a la que Pablo VI hizo seguir sus votos, de felices pascuas en doce idiomas: italiano, francés, inglés, alemán, español ("la paz, felicidad y alegría en Jesucristo resucitado", dijo en castellano), portugués, griego, árabe ruso, ucraniano, chino y latín.—(EFE).

## Sepelio del general israelí Elazar

JERUSALEN, 18.—Ha sido enterrado hoy con honores militares el general David Elazar, muerto el pasado jueves de un ataque al corazón, a la edad de 51 años. Elazar fue obligado a dimisión acusado de no haber preparado adecuadamente la defensa en la guerra árabe-israelí de 1973.—(EFE).

## Niño atropellado y muerto por un coche, en Carballo-La Silva

(UN HERIDO GRAVE Y OTRO LEVE, EN CHOQUE DE VEHICULOS, EN PRESARAS)

Un niño resultó muerto al ser atropellado por un coche en el kilómetro 11,500 de la carretera Carballo-La Silva. El hecho ocurrió ayer domingo cuando circulaba por aquel lugar un turismo "Seat-127", matrícula C-0062-D, conducido por Ramón Fernández Docampo, de 33 años. El vehículo arrolló y dio muerte a Alberto Andrade Dubra, de 3 años.

### DOS HERIDOS EN UN CHOQUE DE VEHICULOS

En Presaras (Vilasantar) carretera de Betanzos a Lalín, entraron en colisión dos coches, un "Renault-6", matrícula C-0818-G, conducido por Manuel Canceña Antelo, de 29 años, vecino de Melcende, y un "Simca 1200", matrícula C-77482, que conducía José Núñez García, de 39 años, domiciliado en Vilarifio-Novás (Vilasantar).

A consecuencia del accidente resultó herido grave el primer conductor, y leve su esposa, Ma-

ría Oliva Vilela, de 20 años. El conductor del otro coche resultó ileso. El hecho sucedió a las siete menos cuarto del domingo.

## Farmacias de guardia para hoy

SERVICIO DIURNO (De 9 de la mañana a 10 de la noche).

Dña María Jesús Gutiérrez Moyano. Riego de Agua, 48. Teléfono 222555.

Dña María Esther García Agra. Juan Canalejo, 83-85. Teléfono 227622 (Zona Orzán).

Dña Carmen Negreira Porteiro. Marcial del Adalid, 21. Teléfono 232208 (Zona Juan Flórez).

Dña Concepción Docobo Fernández. Avenida de Finisterre, 234. Teléfono 253640 (Zona Santa Margarita).

Don Patricio E. Pumpido Esperante. Avda. de los Mallos, 100. Teléfono 236983 (Zona Los Mallos).

Dña Aurelia Vázquez Navarro. General Sanjurjo, 82. Teléfono 285069 (Zona Gaitera).

Dña Rosalía Ballester Álvarez Pardiñas. Melcende. Teléfono 255633 (Zona Melcende).

## SOCIEDAD

El Dr. García López, restablecido

Se encuentra totalmente restablecido de su dolencia, el doctor don Pío García López, del Cuadro Médico de la Asociación de la Prensa, que ha reanudado su consulta.

Nos congratulamos muy sinceramente de la recuperación del doctor García López.

SERVICIO NOCTURNO (De 10 de la noche a 9 de la mañana).

Dña Josefina Calvo Estrada. Avenida de Finisterre, 135. Teléfono 252893 (Zona Santa Margarita).

Don Agustín Castro Castro. Fernández Latorre, 43. Teléfono 230709 (Zona Cuatro Caminos).

Dña Rosa Celia Otero Raña. Calle Bergondo, s-n. Teléfono 232429 (Zona Monelos).

Don José Luis Simón García. Castrillón E, 45. Teléfono 280563 (Zona Castrillón).

Don Ramón Varela y Gutiérrez. Ronda de Outeiro, 53. Teléfono 232712 (Zona Los Mallos).

Don Roberto Vidal Macho. Estrecha de San Andrés, 15. Teléfono 221849.

Herederos de don Víctor Vigil Vigil. Cantón Grande, 25. Teléfono 222427.

## Fallecimiento de Manuel Ponte Patiño

El lunes pasado dejó de existir en nuestra ciudad Manuel Ponte Patiño, jubilado en la profesión periodística y miembro de la Junta Directiva de la Asociación de la Prensa. Durante más de treinta años perteneció a la redacción de "La Voz de Galicia", en la que se había jubilado hace siete años. Desempeñó en la misma los cargos de redactor deportivo, crítico de espectáculos, encargado de la sección de composición, redactor jefe y director interino.

Había ingresado en nuestro colegio coruñés al sorprenderle en esta ciudad la guerra española. En Buenos Aires se había iniciado en las actividades periodísticas, profesión que simultaneó con otras varias como las de preparador y promotor de boxeo, entrenador de fútbol y organizador de espectáculos a beneficio de la Asociación de la Prensa coruñesa.

El fútbol modesto local había tenido en Ponte Patiño a uno de sus más eficaces propulsores. Durante una larga etapa se encargó de consolidarlo y de mejorarlo. Se explica, pues, que, a la hora de su jubilación, recibiese un merecido homenaje por parte de los clubs modestos. Señalemos también que, ya retirado, mantuvo durante alguna temporada la corresponsalia del diario deportivo "Marca", del que durante muchos años fue representante en nuestra capital.

En las últimas elecciones celebradas para la directiva de la Asociación de la Prensa de nuestra capital, había resultado reelegido.

Hombre laborioso, eficaz y eminentemente bueno, Manuel Ponte Patiño deja entre nosotros un hueco irreparable.

Entre los numerosos testimonios de pésame recibidos por su muerte figuran dos muy expresivos de la Asociación de la Prensa de Vigo y de don Antonio Álvarez Solís, prestigioso periodista que ejerce la profesión en Barcelona.

A todos sus familiares, en particular a su viuda, hijo, nietos y hermanos, hacemos llegar el testimonio de nuestra más profunda condolencia.

### FUNERAL POR PONTE PATIÑO, HOY, EN LA COLEGIATA

Organizado por la Federación Gallega de Fútbol hoy, en la Colegiata de Santa María del Campo, a las ocho y media de la tarde, se celebrará un funeral por el alma de nuestro querido compañero Manuel Ponte Patiño.

En la capital y comarca los jugadores participantes en los distintos partidos de competición salieron con brazaletes negros, en recuerdo de quien tanto había hecho por los clubs modestos y por el deporte en general. Ponte Patiño había sido presidente del Comité Local de Clubs Modestos,

# EL YOGA CIENCIA DEL PRESENTE PASADO Y FUTURO

Hoy, lunes, en el AULA DE CULTURA DE LA CAJA GENERAL DE AHORROS DE EL FERROL DEL CAUDILLO, extraordinaria conferencia y demostración de la ciencia del yoga a cargo del yogui

## SIVAJYOTI y su colaborador RADHA

El martes, día 20, en el COLEGIO MIXTO DE CEDEIRA

## EL PUERTO

# HOY, EL RUSO "GRUCIYA" CON TURISTAS ALEMANES

Esta mañana, alrededor de las ocho, es esperado el paquebote soviético "Gruziya", procedente de Zeebrugge, con turistas alemanes. En La Coruña desembarcarán para seguir a Santiago de Compostela, cuyos principales monumentos visitarán. Después de almorzar en la Ciudad del Apóstol, los pasajeros del "Gruziya" se trasladarán a Vigo, para reembarcar en el mencionado buque y seguir viaje a los demás puertos programados en el cruce turístico organizado.

Entró de arribada el "Luis Alvarez", con el fin de realizar una mejor estiba de la carga de bobinas de papel, que se le corrió cuando navegaba a la altura de las costas gallegas. Otros barcos entrados fueron el "Campogules" y el "Camporraso", en lastre, a embarcar combustible.

Hoy saldrá el "Playa de Riazor", en lastre, rumbo al Golfo Pérsico.

Son esperados "Alpro" y "Campogris".

## Mañana, clausura de la exposición de esculturas de Cochorro

Mañana martes será clausurada la exposición de esculturas de Cochorro, en el Palacio Municipal, por cuyo bajo de exposiciones han desfilado durante la semana pasada millares de coruñeses, que han elogiado la magnífica obra del escultor orensano.

Cochorro nació en Rubiana (Orense) y estudió en la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de La Coruña. El año último obtuvo el título de Graduado en las Artes Aplicadas (Sección Talleres). Hace tres años asistió a un Seminario de Estudios Cerámicos de Sargadelos, y en 1975 realizó su primera exposición individual, en el Ateneo de Orense. Ahora ha celebrado su segunda muestra.

## En la Sociedad Recreativa de Sada

# Mesa redonda sobre "El futuro urbano de Sada. El relleno del Paseo Marítimo"

Participarán un ingeniero, un abogado, un ceramista y cinco arquitectos

La Sociedad Recreativa Cultural y Deportiva de Sada ha organizado una serie de actividades programadas para el mes en curso. A tal fin han publicado una hoja en la que se recogen dichas actividades. Entre ellas figura la presentación del Círculo Teatral "O Espantallo". Durante la semana última se celebró una mesa redonda sobre "La juventud de Sada: Problemáticas y soluciones". En estos "encuentros de juventud" se analizaron los problemas que la misma tiene planteados en la ciudad, con vistas a buscar los cauces suficientes para llevar a cabo sus inquietudes,

ya sean culturales y deportivas, como recreativas y musicales.

Para el próximo sábado día 24 habrá otra mesa redonda, sobre "El futuro urbano de Sada. El Relleno del Paseo Marítimo y otras actuaciones". Se celebrará a las siete de la tarde. Participarán don Isaac Díaz Pardo, ceramista; don José Luis Santos Lago, abogado; don Jaime Arriandiaga, ingeniero jefe de Obras del Puerto de La Coruña, Zona Norte; y los arquitectos, señores Dalda, De la Guardia, Peña Pereda, Freire González y Meijide Calvo.

## Edward Heath, agasajado en Málaga

Recibió el título de "Turista del año 1975"

MÁLAGA, 18. — (CIFRA). — El Ayuntamiento de Málaga ha agasajado al ex premier británico Edward Heath, que desde el pasado Jueves Santo se encuentra en la Costa del Sol para recibir esta noche en Marbella el título de "Turista del año 1975", que le fuera concedido por la mancomunada de municipios de la Costa del Sol Occidental.

El agasajo consistió en una cena ofrecida en un hotel de Torremolinos.

Previamente en el salón del hotel fue presentada a la prensa inglesa que acompaña al político británico el libro "Torremolinos y Olé", ofreciéndoles un ejemplar, así como la guía "Toda Málaga", interesándose los periodistas extranjeros por diversos aspectos de la zona.

Más tarde Edward Heath y acompañantes hicieron un recorrido por Torremolinos pasando por calle San Miguel donde sonaron varios aplausos al paso de Mister Heath. El recorrido finalizó por el Paseo Marítimo en un hotel inaugurado hace unos días.

Allí su director confeccionó un menú a base de platos típicamente malagueños como son la sopa "viña A-B", la lubina y otras especialidades.

A los postres el teniente de alcalde del Ayuntamiento de Málaga pronunció unas palabras para ofrecer una estatua de "El Cenachero", símbolo de Málaga, a Mister Heath que contestó dando las gracias por la hospitalidad malagueña.

Dijo que había venido a Málaga en el año 1959 y que estuvo en Torremolinos donde entonces solo existía la playa con algunos

pescadores y nada del esplendor actual. "Luego —añadió— he venido otros años a la Costa del Sol con gran satisfacción y ahora ha sido muy agradable para mí volver como turista del año". Lamento mucho no poder presenciar las procesiones suspendidas a causa de la lluvia diciendo que en 1964 vió las procesiones de Sevilla y espera poder ver en otra ocasión las de Málaga que con tanta ilusión esperaba poder presenciar este año.

"Agradezco mucho al pueblo de Málaga —dijo— la entrega de este "Cenachero" que pondré en mi casa con sumo orgullo para recordar en todo momento los días felices que he pasado con ustedes. Espero volver a Málaga pronto, quizás en la Feria de Agosto, pero mientras tanto espero poder recibirle a usted en Londres".

Hoy, domingo visitó al medio día Mijas y almorzó en la venta de Torreblanca, donde el Ayuntamiento de Fuengirola le preparó una pequeña fiesta.

Por la noche tendrá lugar en Marbella la cena-homenaje por la concesión del título de turista del año 1975.—(CIFRA).

**Alberto P. Fernández Bence**  
MEDICO ODONTOLOGO  
Ronda de Nelle MM E. S. 1.  
Izquierda. (Esquina Avda. Finisterre). Teléfono 25 59 18.  
CONSULTA PREVIA CITA

# el MUNDO DE LOS DEPORTES

## PRIMERA DIVISION

# Victoria del At. de Bilbao sobre el líder, que vive de las rentas de su destacada clasificación

Oviedo, Elche y Gijón parecen condenados al descenso ● El Granada también peligra, tras su derrota de ayer ante el Español ● Barcelona, Sevilla y Atlético de Madrid, empataron en sus respectivos campos

### San Mamés

#### PERDIO EL LIDER, JUSTAMENTE

BILBAO, 18.—En un aceptable partido, el Athletic de Bilbao ha vencido al Real Madrid por dos goles a cero. Se llegó al descanso con el tanteo de 1-0.

Lleno en "San Mamés" para presenciar este choque liguero del Campeonato Nacional de Fútbol de Primera División. Tarde soleada, pero con bochorno. Terreno en buenas condiciones. Gran ambiente en los prolegómenos del encuentro.

**Alineaciones:**  
ATHLETIC DE BILBAO: Iribar; Lasa, Astrain, Escalza; Madariaga, Rojo II; Dani, Villar, Carlos, Irureta y Rojo I.  
El conjunto bilbaíno presentó alineación de gala.  
En el minuto 26 del segundo tiempo, sustituyó Amorrotu a Dani. Y en el 34, Zabalza a Rojo I.

REAL MADRID: Miguel Angel; Sol, Benito, Camacho; Pirri, Velázquez; Aguilar, Breitner. Del Bosque, Netzer y Guerini.

Entrada de Velázquez en el conjunto madrileño, con ausencia de Amancio, Santillana y Roberto Martínez. Hubo también dos cambios en el cuadro visitante: Victoria y José Luis jugaron todo el segundo tiempo, en lugar de Velázquez y Netzer.

Dirigió el partido el colegiado catalán señor López Cuadrado. Amonestó a Rojo II, por entrada fuerte a José Luis. El árbitro usó muy poco el silbato, lo que suscitó varias veces las protestas del público, como con ocasión de no señalar una clara mano de Sol dentro de su área, en el minuto 21 del primer tiempo.

**Goles:**  
El primer tanto se produjo en el minuto 30. En un avance bilbaíno, Dani centró a Villar, y éste realizó un pase perfecto a Irureta, quien con la derecha, y de tiro raso, batió a Miguel Angel.  
El 2-0 definitivo lo estableció Carlos, a centro medido de Amo-

rrortu, en el minuto 31 del segundo tiempo.

No ha sido un choque de calidad el presenciado en esta ocasión. Bilbainos y madrileños han ofrecido buenas jugadas con cuantagotas. Y mientras los primeros han sido superiores, alzándose con el triunfo con todo merecimiento, los "merengues" han acusado sin duda el cansancio de su último compromiso internacional, para acabar algunos con visible agotamiento físico... y moral.

El Athletic de Bilbao ha actuado hoy sin la tradicional velocidad de este tipo de enfrentamientos, quizá al comprobar que el Real Madrid de esta tarde no llevaba la vitola de auténtico campeón. Ello ha permitido a los de casa actuar sin nervios, con tranquilidad, lo que ha restado visibilidad al partido, pues aunque ha habido serenidad ha faltado la clásica furia de los jugadores vascos.

Hasta encajar el primer gol, el Real Madrid jugó con notorias precauciones defensivas, situando a ambos extremos en punta con el apoyo de Netzer. Ello hizo jugar muy adelantado al Athletic de Bilbao, lo que permitió a Guerini montar dos incursiones de auténtico peligro, felizmente resueltas por Iribar. Después del tanto, el equipo visitante abrió sus líneas y dominó a rachas, hasta que el segundo tanto dejó prácticamente sentenciado el encuentro.

Escalza, Madariaga, Irureta y Rojo I fueron los jugadores más destacados en el cuadro bilbaíno, junto con la seguridad ofrecida por Iribar. En el madrileño sobresalieron Pirri —como ordenador del juego— y Guerini, Miguel Angel realizó paradas de mérito, aunque no pudo hacer nada en los dos goles encajados. —(AL-FIL).

### V. Calderón

#### SORPRESA A CARGO DE LA R. SOCIEDAD

MADRID, 18.— Con empate a dos goles ha finalizado el partido entre el Atlético de Madrid y la Real Sociedad, correspondiente a la trigésimo primera jornada del Campeonato de Liga de Primera División, jugado esta tarde en el estadio "Vicente Calderón" de la capital de España, y que fue presenciado por 25.000 espectadores.

Arbitraje a cargo del santanderino Felipe Crespo Aurre, del colegio catalán. Mostró tarjeta blanca a Gorriti, 44 minutos del primer tiempo, por entrada antirreglamentaria a un contrario; Baena, 8 minutos del segundo tiempo, por protestar una decisión arbitral; Eusebio, 21 minutos de la segunda fase, por entrada antirreglamentaria.

AT. DE MADRID: Tirapu; Capón, Díaz, Alberto; Heredia, Eusebio; Aguilar, Leivinha, Ayala, Salcedo y Bermejo. En la segunda parte Alberto fue reemplazado por Adelardo y a los 7 minutos de ese período Aguilar cedió su puesto a Baena.

Los jugadores del Atlético de Madrid lucieron brazaletes negros por la muerte del padre de su jugador Luis Pereira, ocurrida en San Pablo (Brasil).

REAL SOCIEDAD: Arconada;

Gorriti, Olaizola, Murillo; Elcoro, Cortabarría; Idígoras, Diego, Satrustegui, López Ufarte y Muruzábal. Muruzábal y López Ufarte fueron reemplazados por Araquistain y Zamora, a los 14 y 41 minutos de la segunda parte, respectivamente.

El primer gol del partido se marcó a favor de la Real Sociedad a los 8 minutos, del primer tiempo, al disparar Muruzábal, chocar el balón en Capón e introducirse en la meta rojiblanca.

También en el minuto ocho de la segunda parte volvió a marcar la Real Sociedad, por medio de Satrustegui, quien recibió un balón que había despejado mal de puños Tirapu, marcando a puerta vacía.

Leivinha a los 15 minutos acortó distancias para el Atlético de Madrid, con un tiro desde 30 metros que pilló adelantado a Arconada. Y a los 29, un centro de Heredia fue rematado por Baena de cabeza a la red, logrando el segundo tanto madrileño ante un Arconada que se quedó clavado en su meta.

La Real Sociedad de San Sebastián ha desaprovechado esta tarde la oportunidad de conquistar dos puntos en Madrid, ante un Atlético que no solo concedía

el "handicap" de las ausencias de Gárate, Leal y Pereira, sino que tuvo un primer tiempo realmente malo sin cohesión con juego deslavazado y que no encontró nunca el sitio en estos 45 minutos iniciales.

La Real Sociedad, bien situada en el campo, con una defensa segura y muy cerrada, fue un equipo peligroso en los contraataques, pero no sacó provecho de los fallos de la defensa atlética donde sólo se salvó Heredia, y de la mala situación del equipo madrileño en el campo.

En la segunda mitad, cuando la Real consiguió su segundo gol, se creía que el partido iba a ser de los guipuzcoanos pero dos fallos del meta Arconada, que hasta entonces había realizado tres o cuatro paradas de mérito, dio al traste con las posibilidades realistas. El Atlético, que jugó con más ganas, impulsado por Adelardo empató un encuentro que se le había puesto cuesta arriba. E incluso pudo ganarlo, si el remate de Capón a los 18 minutos de juego de esta parte, no hubiera chocado en uno de los postes.

Al final, Satrustegui, el mejor jugador sobre el campo, tuvo una gran ocasión de gol, pero por querer regatear a Tirapu la desaprovechó y un minuto después, a los 43, en un choque se lesionaron Salcedo y Elcoro, abandonando el realista el campo en una camilla.

Satrústegui, López Ufarte, Diego, Murillo, Muruzábal e Idígoras fueron los mejores en la Real Sociedad, mientras que Heredia,

Adelardo y Salcedo (éste en el segundo tiempo) y Ayala, destacaron entre los madrileños.—(AL-FIL).

### Nou Camp

#### REPARTO DE PUNTOS

BARCELONA, 18.— Con empate a un gol ha finalizado el encuentro jugado esta tarde en el estadio azulgrana, con apenas media entrada, entre el Barcelona y el Valencia. Fue un encuentro con fases de excelente juego por ambas partes, en especial en el primer período. El Valencia se defendió bien y el Barcelona, aunque dominó más intensamente, no tuvo suerte en sus más frecuentes remates a puerta, estrellando cerca del final, Miguell, un remate en el poste, cuando ya se cantaba el gol.

Arbitró discretamente el señor Olavarría y los equipos fueron: BARCELONA: Mora; Costas, Miguell, Rifé; Sánchez, De la Cruz; Rexach, Neeskens, Heredia, Marcial y Sotil.

VALENCIA: Balaguer; Tirapu, Cerveró, Martínez; Cordero, Saura; Rep, Claramunt, Eley, Keita y Valdez.

A los 70 minutos Corominas suplió a Rifé y a los 77 Clares a Sánchez, ambos cambios en el Barcelona y Teca a Eloy en el

Valencia, en el mismo minuto 77.

En el principio el juego fue alterno, mostrándose el Valencia peligroso en sus ataques, en uno de los cuales, a los 9 minutos, Eloy fue derribado ya dentro del área, señalando el árbitro la falta fuera.

A los 13, magnífica jugada de Keita, que retrasa el balón a Rep y éste desde cerca y en disparo de abajo arriba, consigue el gol valenciano. A los 20, cuando Marcial se iba hacia puerta ya dentro del área, fue agarrado por Martínez, sin que el árbitro señalara la falta.

El Barcelona empieza a presionar, realizando excelentes jugadas y creando continuos peligros para el marco valenciano, hasta que en el minuto 36 consigue la igualada: fue un avance por la izquierda entre Sotil y Rifé, con centro final de éste y disparo cruzado de Sánchez que envía el balón al fondo de las mallas.

En el segundo tiempo sigue presionando el Barcelona, pero el Valencia se defiende muy bien. Se suceden los remates a puerta del Barcelona, algunos desviados y otros bien sujetos por Balaguer. La mejor oportunidad la tuvo Miguell en el minuto 43, en un saque de esquina de Rexach, que cabeceó muy bien, pero el balón dio en el larguero.

Hubo tarjetas blancas para Miguell en el minuto 30 en una entrada a Valdez; a los 59 a Valdez por una entrada fuerte a Rifé y a los 75 a Cordero por agarrón a Heredia.

Por el Barcelona destacaron Rifé, De la Cruz, Rexach, Neeskens y Heredia, y por el Valencia Balaguer, Cerveró, Martínez, Rep y Keita.—(ALFIL).

(Pasa a la página siguiente)

## CONCURSO ANIS CASTELLANA



SEAT 133



#### ULTIMOS COCHES ENTREGADOS

AREVALO. (Avila) D. Santiago Crespo Sáez. Avda.

Emilio Romero, 39 - 2.º Dcha.

MADRID.- D.Mariano Arroyo Pérez de Onrait, Colonia Marconi, 43 - 1.º

#### PROXIMA ENTREGA:

VALLADOLID.- D. Angel Martín Peñas. Cafetín Teatro Zorrilla. Plaza Mayor.

En la emisión del programa CARRUSEL DEPORTIVO transmitido por la CADENA S. E. R. el domingo día 11 del actual abril se determinó el número 568, coincidente con las tres últimas cifras del primer premio de la Lotería Nacional del sábado anterior, para el sorteo de otro AUTOMOVIL SEAT 133, que será adjudicado por cada cinco jornadas de Liga (un número por cada jornada de Primera División que se juegue en domingo).

Envíe su etiqueta cuyas tres últimas cifras coincidan con dicho número 568 a RADIO MADRID, avenida José Antonio, 32, MADRID-13, poniendo al dorso su nombre, dirección, teléfono y firma, e indicando en el sobre "PARA EL CONCURSO DE ANIS CASTELLANA".

ANIS CASTELLANA el anís de España

## Quinielas

Pago de premios

Seguimos abonando los boletos

premiados en María Pita, 25-bajo,

en horas de 10 a 1

y de 4 a 7. Los sábados este local

permanece cerrado.

LA DELEGACION PROVINCIAL.

LA DELEGACION PROVINCIAL.

# PRIMERA DIVISION

(Viene de la página anterior)

## Altabix

### VICTORIA IMPORTANTE PARA EL ELCHE

ELCHE (ALICANTE), 18.—Por un gol que puede "valer un imperi", el Elche derrotó al Sporting de Gijón, en encuentro de fútbol de Primera División jugado esta tarde en "Altabix".

ELCHE: Díez; Dominici, González, Canós; Indio, Montero (Bonet); Félix (Cortés), Juan, Sitja, Gómez Voglino y Melenchón.

SPORTING: Castro; Fabián (Landucci), Juan Manuel, Cundi; Fanjul, Doria (Mesa); Churruca, Ciriaco, Quini, Killer y Ferrero.

Arbitro, señor Borrás del Barrio, del Colegio balear, correctísimo. Fue aplaudido por el público al terminar el encuentro y felicitado por representantes de los dos equipos.

El único gol del encuentro lo marcó Melenchón, a pase de Juan, en el minuto 36 de la primera parte.

El partido fue de escasa calidad. Los nervios pesaban mucho en las piernas de los jugadores de ambos equipos, que en teoría aun tenían posibilidades de mantenerse en Primera División. Unos

y otros pusieron tesón y coraje en la contienda, pero las cosas no les salían todo lo bien que deseaban.

Atacó más el Elche, mientras el Gijón se mantenía a la defensiva con la esperanza de sorprender al contrincante en algún contragolpe. Así se mantuvo el juego durante todo el primer tiempo, en la segunda parte, con el gol a favor, el Elche se mostró más cauto y preocupado por mantener su escasa ventaja que por incrementarla. De este modo el Sporting intentó un mayor acción ofensiva, pero sin profundidad. En los minutos finales los gijoneses se lanzaron a un ataque desesperado para lograr, al menos, el empate, y pusieron a los aficionados ilicitanos el corazón en un puño. Marcel Domingo se apresuró a sustituir a dos hombres de vanguardia por dos defensores, y logró mantener la victoria.

Con esta victoria blanquiverde y la derrota en campo propio del Granada, las posibilidades de permanencia del Elche han aumentado grandemente.—(ALFIL).

## EL SARDINERO

### VICTORIA MONTAÑESA APURADA

SANTANDER, 18.— Con el resultado de Rácing de Santander 2, Unión Deportiva Las Palmas 1, ha finalizado el encuentro disputado esta noche en el campo del "Sardinero".

Dirigió el partido el colegiado catalán, señor Oliva Fortuni, cuya labor puede considerarse correcta el líneas generales.

REAL RACING CLUB: Santamaría; Díez, Camus, Portu; Juan Carlos, Gefupi; Quinito (Sebas), Ufarte (Macizo), Aitor-Aguirre, Sergio y Zubiria.

UNION DEPORTIVA LAS PALMAS.— Carnevali; Martín, Wolff, Hernández; Roque, Félix; Verde, Paez, Rivero (Estévez), Germán y Juani.

Goles.— 1-0: Minuto 20. Gran jugada de Sergio a Aitor-Aguirre y éste, de cabeza, envía el balón a las mallas.

1-1: Minuto 18 segundo tiempo. Fallo del defensa central Camus, al intentar cortar un remate, y marca en propia puerta.

2-1: Minuto 41 segundo tiempo. Centro sobre puerta de Macizo, que Zubiria envía a la red y cierra la cuenta en el marcador.

Partido más bien discreto el presenciado hoy en "El Sardinero", con dos equipos que no corrían riesgos en la tabla clasificatoria. El conjunto canario realizó un juego conservador, para tratar de llevarse algún positivo y a punto estuvo de conseguirlo, si el Rácing en los últimos minutos no reacciona con una presión fuerte sobre la meta de Carnevali, lo que le valió fructificar en el tanto de la victoria.

Con la victoria de hoy, el Rácing establece un margen mayor de seguridad, a salvo de un posible peligro de descenso.—(ALFIL)

## SANCHEZ PIZJUAN

### NO SE MOVIO EL MARGADOR

SEVILLA, 18.—El Sevilla y el Hércules de Alicante han empatado a cero goles en partido de Primera División de Liga disputado esta tarde en el estadio "Sanchez Pizjuán".

Floja entrada. Llovió intensamente durante todo el día y hasta poco antes de jugarse el partido. Pese a ello, el terreno de juego, lógicamente blando, estaba en buenas condiciones.

SEVILLA: Paez; Juanito, Pulido, Sanjosé; Rivas, Gallego; Martínez, Lorant, Biri, Rubio y Lora. A los 20 minutos de la segunda parte, Jaén sustituyó a Lorant, y a los 37, Duda a Martínez al resultar este lesionado.

HERCULES: Santoro; José Antonio, Giuliano, Comisso; Saccardi, Rívera; Carreño, Baena, Barrios, Juan Carlos y Carcelén.

Arbitró el colegiado extremeño Sánchez Ibáñez. Mostró tarjeta blanca a Saccardi, Rívera, Comisso y Juan Carlos, del Hércules, y a Sanjosé del Sevilla. Fue muy protestado su arbitraje, sobre todo en la segunda parte, debido principalmente a los errores de uno de los jueces de línea que señaló algunos fueras de juego

injustamente, provocando con su actitud las iras del público.

El partido ha sido interesante y competido y por la falta de goles, con la lógica emoción, porque sobre todo en el segundo tiempo, más replegado el conjunto visitante para defender el empate, se ha volcado el Sevilla en un constante acoso que sólo ha producido más de una docena de corners.

En el primer tiempo, el Hércules dio excelente réplica al Sevilla, alternando en el dominio en el centro del campo, desplegándose con un fútbol sensato y aunque falto de mordiente, con la suficiente capacidad para que la defensa sevillana tuviera que emplearse a fondo.

Dominó insistentemente el Sevilla en la continuación, pero su dominio fue más territorial que por juego, ya que no hizo jugadas claras de gol, salvo en dos ocasiones, malogradas una por Martínez y otra por Biri, ya que la defensa herculana se cerró estupidamente.

Destacaron por el Sevilla, Pulido, Gallego y Sanjosé, y por el Hércules, su meta Santoro, Giuliano, Saccardi y Baena.—(ALFIL).

## Helmántico

### PESIMO PARTIDO DE AMBOS EQUIPOS

SALAMANCA, 18.—Se ha disputado esta tarde en el estadio "Helmántico" el encuentro de fútbol correspondiente al campeonato nacional de Liga de Primera División entre los equipos de Salamanca y Zaragoza, llegán-

dose al final de los noventa minutos reglamentarios con el resultado de 1-0 a favor del equipo local.

El primer tiempo terminó con el mismo resultado que finalizó el encuentro es decir con ventaja

del equipo de Salamanca por 1-0

Arbitó el encuentro el colegiado señor Martínez Benegas, que tuvo una buena actuación.

SALAMANCA: Alessandro; Iglesias, Bustillo, Lanchas; Enrique, Rezza; Alvarez (Muñoz), Robi, Victor (Pita), Rial y Pérez.

ZARAGOZA: Junquera (Nieves); Heredia, Royo, Duñabeitia (Cimarro); M. González, Violeta; Rubial, Castani, Diarte, González y Juanjo.

1-0.—El gol de la victoria lo consiguió Alvarez en el minuto 10, rematando un centro de Victor, quien a su vez había recibido el balón del exterior Pérez.

Parece que el interés por conseguir los puntos, por la suma necesidad de anotárselos a su favor como contrapartida, deterioró el espectáculo, en el encuentro entre Salamanca y Zaragoza. Los dos conjuntos, han actuado, sin duda, muy por debajo de sus posibi-

lidades y ha sido este encuentro el peor que se presenció en "El Helmántico" durante la presente temporada.

Por parte del Salamanca los hombres excesivamente agarrotados, faltos de recursos físicos, para deshacerse de los marcajes a que fueron sometidos, consintió que el Zaragoza, equipo al que se le ha notado la falta de Arrúa, llegara a inquietar sobre todo en la segunda parte, el resultado que de haberse actuado en la línea que anteriormente lo venía haciendo el Salamanca, nunca debió de pasar por peligros.

Por lo que respecta al Zaragoza, ha sido el conjunto que peor sabor, en cuanto a juego, ha dejado en "El Hermántico", pues sus hombres únicamente se han empleado en el centro del campo, permitiendo que la defensa salmantina abortara los leves indicios de ataque que se originaron por parte maña.—(ALFIL).

## Los Cármes

### GRAVE TROPIEZO DEL GRANADA

GRANADA, 18.—El Granada ha salido derrotado de "Los Cármes" por un tanto a cero, frente al Español, en tarde fría y lluviosa y con poco público, pero suficiente para protestar en reiteradas ocasiones el mal juego de los granadinos.

GRANADA: Puente; Calera, Falito, Angulo; Castellanos, Santi; Megido, Benitez, Lis, Grande y Quiles. A los 30 minutos de la primera mitad, Ederra reemplazó a Castellanos al que el público abucheaba constantemente por un fallo que motivaría el primer gol. En el descanso, Milar sustituyó a Quiles.

ESPAÑOL: Borja; Ramos, Verdugo, Fernández Amado; Ferrer, Ortiz Aquino; Cuesta, Solsona, Catzely, Osorio y Marañón. A los 35 minutos de la primera parte Ochoa reemplazó a Verdugo, que se resintió de una lesión, y en el descanso salió José Manuel por Fernández Amado.

Arbitró el colegiado Balsa Ron, cuya actuación no influyó en el resultado. El buen comportamiento de los contendientes no dio lugar a ninguna amonestación.

El único gol del encuentro subió al marcador en el minuto 14 de la primera mitad, como consecuencia de un gran disparo de Marañón que envía Puente, difícilmente, a corner. Se lanza la falta, el meta

no alcanza al despeje de la pelota y ésta da en la cabeza de Grande, introduciéndose en el marco granadino.

La primera mitad del encuentro ha sido de total dominio españolista que jugó con el Granada como "el gato con el ratón". Pudo aumentar su cuenta porque a los 21 minutos Falito, bajo los palos, sacó inconcebiblemente una pelota cuando se colaba en su meta. El Granada no dio una a derechas. Acusa un descenso en su juego, en su fondo físico, en ideas y reflejos y sus hombres se mueven por el campo de forma anárquica, sin resultado positivo alguno. Hoy el público así lo ha comprendido mostrando su desagrado en distintas fases del partido.

En la segunda mitad el Granada fue otro distinto, sin mejorar su juego, pero en cambio puso más empeño y combatió con más tenacidad, acorralando a sus contrarios en su parcela y malogrando claras oportunidades de gol como el tiro de Angulo, en el minuto 23, que devolvió el larguero, y otro a los 35 minutos de Grande que, igualmente, cortó su trayectoria la madera.

Conforme avanzaba el tiempo, el Granada acusó los nervios que ya en la primera mitad fueron manifiestos y el Español escalo-

nando sus hombres hizo de todo punto imposible que el Granada lograra, al menos, la igualdad.

Destacaron en el Granada, Falito y Santi, aunque todos por el nerviosismo acusaron imprecisión en los pases. En el Español, muy bien Ortiz, Aquino, Solsona, Marañón y Verdugo.—(ALFIL).

## CARLOS TARTIERE

### CLARO TRIUNFO LOCAL

OVIEDO, 18.—Se ha disputado esta tarde en el estadio "Carlos Tartiere", el encuentro de fútbol correspondiente al campeonato nacional de Liga de Primera División, entre los equipos de Oviedo y Betis, llegándose al final de los noventa minutos reglamentarios con el resultado de 3-0 a favor del equipo local.

El primer tiempo finalizó con el resultado de 2-0 favorable a los propietarios del terreno.

Arbitró el encuentro el colegiado señor Sáiz Elizondo que tuvo una buena actuación.

Mostró tarjeta blanca a Carrete del Oviedo y Sabaté e Iglesias del Betis.

Alineaciones: OVIEDO: Dujcovick; Carrete, Tensl, Laguna; Jaquet, Vicente; Javier (Bartolota), Iriarte, Alarcón, Galán (Val-Llovera) y Ortuondo.

BETIS: Fernández; Cuiñas, Cobo, Sabaté; Alabanda, López; Eulate (Iglesias); Rogelio (Blanco), Mendieta, Cardeñosa y Anzardá.

Goles: 1-0.—En el minuto 13, Alarcón consigue el primer tanto del Oviedo tras recibir un pase de Galán, escaparse de la defensa y disparar cuando el meta Fernández iniciaba la salida.

2-0.—Dos minutos más tarde, en el quince de juego, Ortuondo se hace con el balón en la línea divisoria de los dos campos al arrebatársela a Sabaté; se escapa hacia la portería contraria y de tiro fuerte y cruzado consigue el segundo tanto local.

3-0.—En el minuto 7 de la segunda parte, Galán realiza una escapada, convirtiéndose en extremo derecho, sobre el área bélica y Galán, situado donde el punto de penalty, conecta un fuerte disparo con el que bate por tercera vez a Fernández.

Quizá el mejor resumen de lo que ha sido este partido lo dio Szusza, al finalizar el encuentro, cuando dijo que ambos equipos habían practicado un fútbol más propio de Tercera que de Primera División. Esta es la auténtica realidad de lo ocurrido esta tarde en el "Carlos Tartiere" ya que si el poco público que acudió al campo, aguantó hasta el final, fue quizá debido a los goles.—(ALFIL)

### La Selección Alemana de fútbol, concentrada El próximo día 24 se enfrentará a la española

FRANCFORT, 18.—La selección de Alemania Federal de Fútbol, que se enfrentará con la española el próximo día 24 en Madrid, por el Campeonato Europeo de Selecciones es la siguiente:

Porteros: Maier (Bayern de Munich), Kargus (Hamburgo SV). Línea defensiva: Vogts (Borussia Moenchengladbach), Schwarzenbeck, Beckenbauer (ambos del Bayern), Dietz (Duisburg), Cullmann (F. C. Colonia), Reichel (Eintracht de Francfort).

Centro y delantera: Hoelzenbein (Eintracht de Francfort), Wimmer, Bonhof, Danner (del Borussia), Beer (Herta BSC), Toppm, oeller (Kaiserslautern), Worm (Duisburg), Bongartz (Schalke-04).

Todos estos jugadores se concentrarán mañana en Herzogenaurach, para entrenarse. El viaje hacia Madrid está previsto para el día 22, desde Nurenberg.—(ALFIL).

## TECNICOS PARA T. V. TELERASA



PRECISA TECNICOS DE T. V. PARA CUBRIR SU SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA EN LA CORUÑA

#### SE REQUIERE:

- \* Dedicación absoluta
- \* Servicio militar cumplido
- \* Disponer de vehículo propio
- \* Amplios conocimientos en TV y Alta Fidelidad
- \* Estar dispuesto a viajar si fuera necesario

#### SE OFRECE:

- \* Interesante remuneración.
- \* Dietas, kilometraje
- \* Incorporación inmediata en plantilla de la empresa
- \* Posibilidades de promoción.

INTERESADOS: Dirigirse por escrito con historial profesional a Oficina de Colocación Oferta Núm. 4.093 LA CORUÑA

## TERCERA DIVISION

# El Ferrol cedió un punto al Baracaldo

## CINCO GOLES LE MARCO EL ORENSE AL LAREDO • VICTORIAS DEL LUGO Y AROSA

RACING - BARACALDO,  
1-1 (1-0)

EL FERROL DEL CAUDILLO, 18.—(Especial para la "HOJA DEL LUNES", por M. COUCE).—El Racing y el Baracaldo empataron a un gol y cada vez nos irrita más ver cómo al equipo local se le acentúan todas las taras que ha venido exhibiendo a lo largo de la temporada. A nuestros jugadores les da igual ya jugar contra un cuadro puntero que contra un colista. El fútbol de los ferrolanos sigue siendo a lo que salga. Dan la impresión de estar aburridos de sí mismos, y no se prueban hombres ni sistemas conducentes a una mejora posible.

Pienso que cuando un equipo está tan bajo, toda la culpa no puede ser de quienes lo componen. Para una descomposición tan alarmante existen otras causas más profundas que motivan esta cadena de desaciertos; pero por la tranquilidad de quien manda este club ferrolano, no le pasa nada. Lo que se diga, al parecer, sólo vale para mantener la paz en las conciencias, porque seguro que tampoco preocupará que el Estadio haya registrado esta tarde la peor entrada de la temporada. Y no existieron más claros gracias a la colonia vasca.

Los aficionados resistieron hasta aquí con elogiada paciencia; pero ha llegado el momento de estar hasta las narices de todo cuanto se relaciona con el club. Y está atonia, que a algunos les da igual, nos parece peligrosa, porque puede crear ese fatalismo que tanto estamos temiendo por las estúpidas incomprensiones.

El partido, en los primeros compases de juego, se mantuvo con dominio alterno. Llegaba con facilidad el Racing al área adversaria, pero no creaba situaciones de gol, porque ahí no se sabía que hacer, lo que beneficiaba notablemente el tinglado defensivo del Baracaldo.

Pese a todo, a los 35 minutos, Marcelo lanzó un trallazo que devolvió el travesaño, y Corral aprovechó el rebote para marcar el gol local.

En esta jugada, Sistiaga debió de decir alguna cosa fea al árbitro, porque éste lo expulsó del campo, quedando los visitantes con diez hombres para el resto del partido.

En la segunda parte, los vascos salieron muy ambiciosos y, en plena orgía pulmonar, a los seis minutos lograron el empate, por mediación de Sebas. Mientras, los ferrolanos, a su aire, siguieron sacudiéndose la pelota de encima, enviándola al compañero o al adversario más próximo, demostrando así la desgana de unos y el mal momento de otros.

Con este panorama, el Baracaldo explotó los clarísimos defectos del Racing y, con un hombre menos en el campo, aguantó bien el tipo. Cuando faltaba un minuto para el final, fue expulsado el raquíngista Arturo, al ser mostrada por segunda vez la cartulina blanca.

Del Racing queda dicho que no es capaz de ganar ni de probarlo, porque no sabe atacar y muchos de sus hombres no saben qué hacer con el balón en los pies: lo pisan, le dan vueltas interminables y terminan enviándolo al compañero que está, unas veces, al lado, y otras, atrás, y cuando alguno sabe lo que tiene que hacer, se encuentra entre tres contrarios, y sus compañeros, a dos leguas de distancia, por lo que termina por patear el cuero y allá se las entiendan.

Esto ocurrió mil veces, y llegó el pitorreo, y cuando un delantero ferrolano tiraba a gol, el público gritaba: "¡Milagro, milagro!".

El Baracaldo completo jugó con tranquilidad al primer toque, conviniendo sus hombres con gran facilidad el balón y la posición. No se descomponieron pese a la expulsión de Sistiaga y se multiplicaron para suplir al compañero. El meta Aizpuru apretó bien el balón en un par de ocasiones. También Raúl estuvo autoritario

y con clase en la zaga, igual que Ceballos y Dueñas. Todos arriesgaron por un triunfo que pudieron alcanzar, pese a jugar la mayor parte del encuentro con diez hombres. Excepcional, el gol de Sebas. Y destacaron, también, Benito y Larreina.

Arbitraje aceptable del señor Millán Gao.

RACING: Crespillo; Bastida, Arturo, Aurre, Collazo II, Rivera (Collazo I), Corral, Nando, Juan Carlos, Marcelo, Sada (García).

BARACALDO: Aizpuru; Ceballos, Raúl, Dueñas, Sistiaga, Abiega, Uriona (Carmelo), Benito, Larreina, Delgado (Iñoriza), Sebas.

LUGO - D. GIJÓN, 3-1 (2-1)  
LUGO, 18.—El C. D. Lugo venció hoy por tres goles a uno al Deportivo Gijón en partido del Campeonato Nacional de Tercera División.

Arbitró el colegiado Cabezón, de Cáceres. Enseñó tarjetas blancas a David, Pablo y Calín, del equipo visitante y al lucense Fariñas.

LUGO: Dosi; Fariñas, Alvarez, Tapia; Miguel, Fafin; Unzueta, Iriarte, Veiga, Devesa y Camuel. A los 25 minutos de la segunda parte Castañeda substituyó a Devesa y a los 41 Carabel entró por Unzueta.

DEPORTIVO GIJÓN: Rivero, Javi, Cueto, Rafa; Joaquín, Solís; Toni, Iban, Calín, David y Pablo. En el descanso Benjamín substituyó a Calín.

Cuando sólo habían transcurrido dos minutos de juego Pablo marcó para los forasteros. Reaccionó el Lugo con fuerza y se lanzó a la búsqueda del empate, pero el Gijón se defendía con acierto. El Lugo logra el empate a los 40 minutos por mediación de Veiga y un minuto después Veiga marca nuevamente. A los dos minutos de la segunda parte Veiga marca nuevamente poniendo el definitivo tres a uno en el marcador.

Destacó la labor de Veiga y Joaquín, Pablo y Toni realizaron las mejores jugadas en el cuadro forastero.—(ALFIL).

LANGREO - TORRELAVEGA,  
3-2 (2-0)

SAMA DE LANGREO (OVIEDO), 18.—El Unión Popular de Langreo ha vencido a la Gimnástica de Torrelavega por tres goles a dos, en partido correspondiente al primer grupo de la Tercera División, jugado hoy.

Regular actuación del colegiado guipuzcoano señor Urío Velázquez. Mostró tarjeta blanca al jugador forastero Cucala, a los 15 minutos del segundo tiempo, por protestar.

G. DE TORRELAVEGA: Alba; Poo, Pedrito, Vázquez; Ochoa, Cucala; Artech, Barategui, Baños, Rubio y Cortabitarte. A los 26 minutos de juego se lesiona Barategui y sale Plaza, y a los 7 de la continuación, sale Quico por Pedrito.

U. P. DE LANGREO: Giráldez; Braga, Alonso, José Ramón; Miguel, Ricardo; Tomás, Mortera, Colas, Mendoza y Emiliano. A los 27 minutos del segundo tiempo salió Felín por Tomás, y a los 38, Blanco por Emiliano.

Goles: Al minuto de juego marca Colas, de fuerte disparo, que primero dio en la madera; a los 29, mano de Artech, que el árbitro sanciona con penal. Lo ejecuta Mendoza, que marca. En la segunda parte, al iniciarse el juego, Cortabitarte dispara desde fuera del área, el balón tropieza en Alonso y se cuele en la portería; a los minutos, Ricardo, a la salida de un córner bate a Alba, y a los 12 minutos, Cucala, de cabeza, envía a las mallas.

El encuentro tuvo dos fases, el primer tiempo fue de dominio local, con un Torrelavega preocupado en la defensa, y la segunda, el dominó correspondió a los montañeses, con un Baños en vena de aciertos, que movió magníficamente a su equipo.

Destacaron, por el Torrelavega Alba, Baños, Cucala y Cortabitarte. Por el Langreo, los mejores han sido la defensa, con Colas y Mortera.—(ALFIL).

AROSA-SANTURCE 2-0 (0-0)  
VILLAGARCIA DE AROSA (PONTEVEDRA), 18.—Por dos goles a cero venció el Arosa al

Santurce en partido de Liga de Tercera División grupo primero que se jugó en el campo de "La Lomba".

Primer tiempo de juego aburrido y animación en los segundos 45 minutos.

Arbitró Lucas Meléndez, del colegio extremeño, que mostró tarjeta blanca al entrenador del Arosa, José Luis Viesca, por dirigirse al árbitro a raíz de una actuación de este (señaló fuera de banda a favor del Santurce y Viesca le hizo ver que era a favor del Arosa). También mostró tarjeta blanca a Meléndez, por pérdida de tiempo y a Rey Tapias por dirigirse a él sin ser capitán.

AROSA: Rey Tapias; Millán, Gaona, Seijo; Jiménez, Lucho; Nando, Ballesta, Lezcano Chaneí y Pepín. Al iniciarse el segundo tiempo Cabanas salió por Lezcano, y a los 41 minutos Zurdo por Pepín.

SANTURCE: Rojo; Usillos, Pablo, Alday, Fernández, Larrauri; Vidaguren, Ferro, Esteban, Meléndez y Ortiz. Cuando estaba a punto de terminar la primera parte se lesionó Ferro y fue substituido por Costa. En el minuto 32 del segundo tiempo Prada entró por Vidaguren.

Goles: a los 28 minutos del segundo tiempo Gaona saca una falta y Ballesta, de cabeza, marca el gol arosista; a los 40 minutos rápida jugada del Arosa por la derecha y cuando Pepín entra, Fernández le hace falta y el penal lo sanciona el árbitro y lo transforma Mando en el dos-cero definitivo.—(ALFIL).

SIERO - SESTAO 0-1 (0-0)

POLA DE SIERO (ASTURIAS) 18.—Arbitró el señor Castillo del Colegio aragonés ayudado por Nebra y Bolívar, regular.

SIERO.—Literio; Manolín, Alfredo, Valdés; Quinito, Belarmino (Caselles); Atilano, Celso (Carriles), Parajón y Javier.

SESTAO.—Barrie; Urrutia, Petreñas, Núñez; Argotia, Amezaga; Martínez (Murua) Estefano, Guti, Alfredo, y Zabaleta (Carrasco).

El único gol del encuentro subió al marcador en la segunda parte en un córner botado por

Núñez y cabezazo de Carrasco al fondo de la red.

Terreno pesado, regular entrada. Al comienzo cae una ligera llovizna para quedar luego en una estupenda tarde. Hubo tarjetas para Urrutia en la primera parte, minuto 32 y para Quinito en el 22 de la continuación.

El encuentro ha sido más bien soso empezando el mismo con ligero dominio poleso que ya a los tres minutos desperdió una clara oportunidad por Atilano, el mismo jugador a los 16 minutos, falla lamentablemente un estúpido servicio de Belarmino y apueta vacía no acierta a introducir el balón.—(ALFIL).

LEONESA - LEMOS, 2-0 (2-0)

LEON, 18.—Con el resultado de dos tantos a cero a favor de la Cultural y Deportiva Leonesa ha terminado el encuentro disputado esta tarde jugado en el estadio "Antonio Amilivia" frente al Lemos. El primer tiempo finalizó con el mismo resultado.

Arbitró el encuentro el colegiado navarro Escribano Galilea, que tuvo complicaciones en su actuación.

LEONESA: Ardao; Amador, Gerardo, Chiqui; Novo, Celso; Ovalle (Rafa), Brogno, Fernández (Emilio), Montes y Arrieta.

LEMONS: Pita; Castellanos, Cervera, Eliseo; José, Díaz; Fernández, Ríos, Mundo, De la Torre y Lastras.

El partido se ha disputado en tarde intempestiva, con algunos chaparrones durante su desarrollo. Poco público que protestó bastante la actuación de la Leonesa a pesar de que ganara el partido.

El primer gol de la tarde se marcó a los 11 minutos de juego. Fue un disparo del delantero centro local que desvió a córner el portero del Lemos. Montes botó el saque de esquina y Arrieta bien colocado remató a la red. A los 38 minutos de esta primera parte una jugada parecida se convierte en el segundo gol, en este caso también marcado por Montes. Así finalizó la primera parte.

Hubo un tercer gol anulado por el árbitro quince minutos antes de terminar el encuentro. Un barrullo formado ante la meta del Lemos y su defensa central, al intentar el despeje, introdujo el balón en propia meta, aunque después de que el colegiado había señalado previamente fuera de juego.—(ALFIL).

TURON - GUECHO, 1-0 (1-0)

TURON, 18.—Se dispuso esta tarde en el estadio "La Baserna" el encuentro de fútbol correspondiente al campeonato nacional de Liga de Tercera División (grupo primero), entre los equipos de Turón y Guecho, llegándose al final de los noventa minutos reglamentarios con el resultado de 1-0, a favor del equipo local.

El primer tiempo finalizó con el mismo resultado.

Arbitró el encuentro el señor Echevarría Sarasa del Colegio Navarro, que estuvo muy bien.

Alineaciones:

TURON: Julien, Fernando, Goyo, Pepín, Pipo, Pérez, Galle, Amarillo, Alvaro, Pedro y Rivas. Sustituciones: Arias por Galle y Eugenio por Rivas.

GUECHO: Arsenio; Julián, Tomás, Echevaldía, Elías, Fernando, Epele, Gonzalo, Urbiola II, Toledo y Lecue.

Sustituciones: Herráez por Lecue.

Gol:

1-0: En el minuto 38 del primer tiempo Valvino a pase de Amarillo, y cogiendo el balón dentro de las mallas.—(ALFIL).

ORENSE - LAREDO, 5-0 (3-0)

ORENSE, 18.—Por cinco goles a cero venció el Orense al Laredo en partido de tercera división, primer grupo, jugado en el Estadio "José Antonio".

Arbitró de manera regular el colegiado guipuzcoano Iraola Pérez, que mostró tarjeta blanca a Santos.

ORENSE: Sánchez; José Luis, Casimiro, Gil; Quirós, Ordax; Saa, Pachín, Teixido, Pablo y Somaza. En el segundo tiempo, a los 20 minutos, Escudero entró por Quirós y a los 25 Juan Luis por Saa.

LAREDO: Moncalean; Varona, Junco, Amavista; Santos, Ignacio; Debrán, Venancio, Lucas, Filo y Fernando. A los 27 minutos de juego, Rivero entró por Fernando, y a los 15 de la segunda parte Cos por Lucas.

Dominio absoluto del Orense. El Laredo tan sólo opuso mucha resistencia evitando que su

(Pasa a la página 13)



LA SEÑORA

## Doña Carmen Segade Vázquez

(VIUDA DE CERNUDA)

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 57 años de edad

D. E. P.

Sus hijas, María del Carmen y María José; hijo político, Carlos Cajal Roibal; sus nietos, Carlos y Luis Miguel; hermanos, Antonio, Herminia, Consuelo, Aurora y Pedro; hermanos políticos, Julia Iglesias, Manuel Nobas y Emilio Regueira; sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El acto de sepelio al Cementerio General, se efectuará a las UNA Y MEDIA del día de hoy.

Casa mortuoria: Ciudad Sanitaria.

LA CORUÑA, 19 de abril de 1976

Pompas Fúnebres, S. A.



## Marta Fernández Bernárdez

(Alumna del 7.º Curso del Colegio Liceo La Paz)

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos.

D. E. P.

Sus padres, Alfonso Fernández López y Amelia Bernárdez Charlín; hermanos, Alfonso, Ramón y Cristina; abuelos, tíos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El acto de sepelio al Cementerio General, se efectuará a las CUATRO Y MEDIA del día de hoy. El funeral se anunciará oportunamente.

Casa mortuoria: Plaza Palloza.- Hogar Funerario Núm. 1.

LA CORUÑA, 19 de abril de 1976

Pompas Fúnebres, S. A.

# Con la derrota (1-0) en el campo del Barcelona At., se agotan las posibilidades de ascenso del Deportivo Canedo, que paró un penalty, máxima figura del equipo blanquiazul ● Una vez más quedó demostrada la ineficacia de nuestros delanteros ● Perjudicial arbitraje del señor Fernández Quirós

BARCELONA, 18. -- (Crónica especial de la Agencia "ALFIL" para la HOJA DEL LUNES de La Coruña).

Para el Coruña, el triunfo en el campo de la "Fabra y Coats" era importante, casi decisivo. Para el Barcelona Atlético la victoria tenía tan sólo un interés demostrativo del buen momento que atraviesa el cuadro azulgrana. La victoria, por un gol a cero, ha sido para quien mayores merecimientos ha acumulado a lo largo de los 90 minutos de juego.

El primer tiempo local, unido a los contragolpes peligrosos del segundo período, han sumado, como en boxeo, más puntos que el acoso constante, pero estéril, del Deportivo en la segunda mitad.

El Barcelona Atlético salió en tromba, a la vez que el Deportivo faltó de alguno de sus mejores hombres, se cerraba en torno a la meta que tan bien iba a defender Canedo. La táctica del equipo gallego se veía bien a las claras; era aguantar atrás los avances locales para, en rápidas contraataques sorprender a la defensa catalana.

### DOMINIO LOCAL

La realidad es que, durante la primera mitad, el único equipo que logró hacer fútbol fue el Barcelona Atlético, a pesar de que el estado del terreno de juego, resbaladizo por las lluvias caídas, no era el más apropiado. La mejor prueba de este dominio barcelonista, falló, no obstante de mordiente, fue la cantidad de saques de esquina, diez (contra dos de los gallegos) botados sobre el portal de Canedo.

La salida del Barcelona Atlético estuvo a punto de costar un serio disgusto a los gallegos, pues, cuando apenas se llevaban 6 minutos de juego, bascó Canedo un penalty, bascó, cuando riguroso, a Carrasco, cuando el azulgrana se colaba, tras llevarse el cuero que tan mal le había caído Pirlis a su portero. El máximo castigo, ejecutado por Martínez, fue desviado por Canedo en la primera y más espectacular parada de su largo recital de buenas actuaciones.

### FALTA DE COMPENETRACION EN LA DEFENSA DEPORTIVISTA

La defensa coruñesa, por las alas especialmente, no acababa de entonarse y los peligros por mala penetración entre sus hombres, se sucedían poniendo en graves aprietos a Canedo. En una de estas ocasiones, Richard se entretuvo con el balón y permitió a Carrasco lanzar a puerta vacía, pero sus compañeros no llegaron al fácil remate y la defensa visitante salvó el gol. Luego, Rusky falló un "gol cantado" en un centro de Vila que Carrasco, muy inteligentemente, dejó pasar entre sus piernas. Estaba incurriendo ya en aquellos momentos, el Deportivo, en un error que no enmendaría en todo el partido: Vila, uno de los mejores azulgrana, jugaba solo y a su aire en el centro del campo. Escorado hacía la derecha, los avances del centrocampista catalán no eran cortados ni molestados por ninguno de los, en teoría, centrocampistas coruñeses. Por que, si por un lado García seguía a More y Ballestra era la sombra constante de Costa, no sucedía lo mismo con Albino que se iba al ataque.

### GRAN ACTUACION DE CANEDO

Este dominio azulgrana en el centro del campo le daba, al ver el escaso interés gallego en el ataque, una ventaja importante para hacer jugar a sus delanteros. Por suerte para el Deportivo, estaba en la puerta Canedo, que en una mañana de total acierto, anuló los disparos más peligrosos e insistentes que le enviaba la delantera local. Con un pateo a cero, y el ya resacañado acoso constante de los locales, se llegó al descanso. Al comenzar el segundo tiempo observamos que en el Deportivo se produjo un cambio técnico. Pousada, que durante el primer tiempo se había movido por el extremo, pasó a delantero centro, a la vez que Castro, apagadísimo durante la primera mitad, se convertía en extremo. Parecía que Naya quería aprovechar la mayor culpabilidad del primero, en la lucha con dos hombres de peso y altura como Olmo y Coromina, comparables a la suya. La medida pareció acertaba porque el Deportivo, empujando por el gol en contra, encajó en el minuto dos de este período, presionado sobre la meta de Castel, y Pousada, sin volver nunca la cara, fue peón decisivo para esta tarea.

EL GOL

El gol, único del encuentro, llegó a consecuencia de un córner. Canedo había salvado un "gol cantado", al desviar un remate de Rusky a bocajarro. Al efectuarse el saque de esquina correspondiente, pinzó hábilmente Carrasco el balón y Martínez, en tromba incrustó el cuero en las mallas visitantes de un certero cabezazo.

Poco a poco el cuadro coruñés se fue acercando al área catalana y, en vista de la escasa labor de Castro, Naya lo sustituyó por Miguel Piño, el delantero más peligroso del Deportivo, se quedó definitivamente en su banda, la derecha, y Miguel pasó a la izquierda. El cambio le fue bien al Coruña porque sus hombres se lanzaron mejor al ataque, al que subieron muchas veces Piris y Gallego.

### DOMINIO DEPORTIVISTA INEFICAZ

El encuentro tomó derroteros totalmente distintos a los del primer tiempo. El Deportivo intentó que de puntar en "Fabra y Coats" sus esperanzas de ascenso se verían incrementadas notoriamente y puso cerco al marco de Castel. Pero la delantera no responde en la medida de los deseos coruñeses y todo queda en aguas de borrajas. Con este dominio iban a venir, sin embargo, dos jugadas que podían haber cambiado el resultado, pero que el colegiado dejó pasar por alto. A los 26 minutos, Castro se mete dentro del área catalana, sortea a Moret y cuando va a centrar es derribado. ¿Se tiró o no tiraron? Ahí está el quid de la cuestión. Lo cierto es que el interior coruñés tenía el balón controlado cuando cayó al suelo. Pocos minutos después, Belló lanzó un balón hacia Miguel, mientras la defensa azulgrana pone en práctica la táctica del fuera de juego. La posición de

Miguel, sancionada por el colegiado, era ilegal, pero el balón había dado en la pierna de Costa, anulando la posición del atacante. No lo consideró así el colegiado y las protestas gallegas finalizaron con tarjeta blanca a Piño y Belló.

Los últimos minutos fueron de dominio constante del Deportivo, que, sin embargo, no pudo batir a Castel, quien, a pesar de la presión coruñesa sólo tuvo que intervenir en dos ocasiones.

### ARBITRO Y ALINEACIONES

Árbitro, señor Fernández Quirós, del Colegio andaluz. Mala actuación, perjudicando ostensiblemente al Coruña.

Equipos: BARCELONA ATL.: Castel; Fuster, Olmo, Corominas; Nicolás, More (Moret); Vila, Costa, R. Martínez y Carrasco. DEPORTIVO: Canedo; Richard, Piris, Belló Gallego, Ballestra; García, Albino, Pousada, Castro (Miguel) y Piño.

# Es probable que cese hoy Naya como entrenador del Deportivo JOSE MARIA MARTIN SERIA SU SUSTITUTO

DURANTE toda la pasada semana se vino hablando del propósito de la Junta Directiva del Club Deportivo de La Coruña de sustituir al entrenador José Antonio Naya, pese a su buena labor, y más que nada porque, al parecer, continuaban latentes las disensiones internas que habían empezado en Vitoria y que en Tenerife alcanzaron la mayor tensión entre discípulos y maestros.

Por ser que a Naya se le había dado de plazo hasta el partido de ayer en Barcelona para adoptar esa determinación, que no siempre produce resultados, pero que en este caso venía impuesta por unas circunstancias en mucha parte imputables al propio entrenador.

La derrota frente al Barcelona Atlético, según noticias recogidas ayer en fuentes de la máxima jerarquía, es casi seguro que obliga a Naya a cesar como entrenador del Deportivo. La noticia aparejada al cese de Naya y el nombramiento del también coruñés, José María Martín para sustituirle hasta fin de temporada.

Es un intento que se hace, posiblemente con algún retraso, pero todavía con tiempo para poder mantener ese contacto con los clubes que aspiran al ascenso --aún no definitivamente alejados del Deportivo-- sobre todo teniendo en cuenta que no se trata de un nuevo entrenador que desconozca la plantilla herculina, que, naturalmente, precisa de varias jornadas para obtener el conocimiento, pues Martín ha seguido al día la marcha de los jugadores, como espectador, durante la temporada, y sólo precisará tener acierto en la selección de los titulares, mantener el mismo equipo que él en lo posible y afrontar ese "sprint" ofensivo que es preciso hacer en esta recta final para colocar a sus muchachos entre los tres primeros.

La información transcrita se nos facilita como cierta, pero no obstante, ya se sabe que mientras los hechos no se consuman, pueden cambiar los propósitos. Y si la facilitamos es para que los seguidores blanquiazules se percaten de que los rectores del club siguen teniendo todos los medios para lograr el ascenso.



JOSE MARIA MARTIN

El partido disputado esta tarde en el "Estadio Castalia", para una entrada mediana, a la festividad del día, del vizcaíno Urizar, con abundantes errores.

ARBITRO: Racioc. Novo, Babloni; Subirats, Tomás (Chiva), Garraun, Oñate, Ruiz y Alonso (Molina).

CAZAR: Novoa, Zubiaga, Quirós, Zubiaga, Oñate, Oñate y Molina.

CAZAR: Novoa, Zubiaga, Quirós, Zubiaga, Oñate, Oñate y Molina.

### Otros resultados de Tercera División

GRUPO SEGUNDO  
Palencia, 2-Moscú, 1  
Tudelano, 1-Castilla, 1  
Mirandés, 1-Getafe, 0  
Michelín, 0-Zamora, 0  
Eibar, 1-Salmantino, 1  
S. Sebastián, 3-Talavera, 1  
Carabanchel, 4-Lagun Onak, 0  
R. Unión, 3-Logroñés, 0  
Pegasso, 0-At. Madrileño, 0  
Torrejón, 5-Alfaro, 0

GRUPO TERCERO  
Endesa, 1-Gandía, 0  
Mallorca, 1-Onteniente, 0  
Badajoz, 0-Gerona, 1  
Levante, 4-Huesca, 1  
Masnou, 1-Ibiza, 1  
Manresa, 1-Castella, 1  
Constancia, 5-Vinaroz, 0  
Lérida, 2-Mestalla, 2  
Villena, 1-Villarreal, 1  
Olympico, 0-At. Baleares, 0

GRUPO CUARTO  
Jerez C. D., 3-Linense, 0  
Almería, 4-Bidense, 1  
Albacete, 1-A.D. Ceuta, 0  
Caceredo, 3-Jerez Ind. 1

### El belga Bruyere ganó la "clásica" de Lieja

LIEJA, 18. -- El belga Joseph Bruyere ha sido el ganador de la clásica ciclista Lieja-Bastogne-Lieja, disputada hoy sobre un recorrido de 243,7 kilómetros, en los que invirtió 6 horas y 31 minutos.

En segundo lugar, a 5 segundos, se clasificó su compatriota Maertens, seguido en igual tiempo de Verbeeck (Bélgica), Dangullaume (Francia) y un pequeño grupo en el que figuraban Poulidor (Francia), Ovion (Francia) y Merckx (Bélgica). -- (ALFIL).

S.D. Meilla, 0 - Jaén, 2  
Dier Zafra, 1-Badajoz, 0  
Linares, 1-Melliella C.F., 1  
Imperio, 2-Portuense, 1  
Orhuela, 1-San Fernando, 2  
Algeciras, 3-Marbella, 4 (ALFIL)

# Dejan unos y otros

## LO NORMAL HUBIERA SIDO CREO QUE HEMOS VENCIDO BIEN (ALOY)

BARCELONA. -- (Servicio especial para la "HOJA DEL LUNES").  
Salió Naya de los vestuarios después de un buen rato de estar encoradado con sus jugadores.  
--¿Ha sido justo el resultado?  
De ninguna manera. Lo más normal hubiera sido un empate.  
--El Barcelona Atlético ha dominado más.  
--En el primer tiempo sí, pero en la reanudación el dominio del Coruña ha sido abrumador.  
--¿Qué opinión le merece el colegiado?  
No quiero tocar este tema. Por favor no me pregunten sobre eso por que luego igual tengo que volver a Madrid a presentar declaración.  
--¿Ha jugado mal el Coruña?  
--Han luchado y todos han dado lo que han podido. Pero lo cierto es que hemos venido con cinco bajas, como todo el mundo sabe, y eso siempre se nota.  
--¿Han perdido las esperanzas de ascenso?  
--Tenemos posibilidades. No está todo perdido. Ganando los partidos de casa y sacando dos puntos en los desplazamientos subimos.  
VESTUARIO AZULGRANA  
Luis Aloy estaba contento con el resultado.  
--¿Es así?, le comentamos.

### LA QUINIELA DE LA JORNADA

- 1) Sevilla-Hércules ... .. X
- 2) Oviedo-Betis ... .. 1
- 3) Santander-Las Palmas ... 1
- 4) At. Madrid-R. Sociedad ... X
- 5) Granada-Español ... .. 2
- 6) Barcelona-Valencia ... .. X
- 7) At. Bilbao-R. Madrid ... .. 1
- 8) Salamanca-Zaragoza ... 1
- 9) Elche-Gijón ... .. 1
- 10) Málaga-Murcia ... .. 1
- 11) Cádiz-Valladolid ... .. 1
- 12) Castellón C. Sotelo ... .. 1
- 13) Barcelona At.-Coruña ... 1
- 14) Burgos-Alavés ... .. 1

### Persianas

Colocación y reparación a domicilio  
SERIEDAD Y ECONOMIA  
Teléfono: 238225  
Próximo teléfono 268225

### SEGUNDA DIVISION

# Los favoritos no ceden terreno Burgos, Celta y Málaga siguen destacados ● Valladolid y C. Sotelo perdieron en sus salidas

BURGOS-ALAVÉS, 2-0 (0-0)  
BURGOS, 18.--El Deportivo Alavés, como se preveía, hizo difícil y meritoria la victoria al Burgos en "El Planio". De esta forma, y gracias al 2-0, los burgaleses siguen manteniendo intactas sus aspiraciones al ascenso a Primera División. El primer tiempo transcurrió sin goles.

Buena entrada en el campo burgalés, Tarde ventosa. Campo en aceptables condiciones.

BURGOS: Manzanedo; Gómez, Aguilera, Palmer; Ruiz Igarreta, Kresic; Adic, Valdés, Viteri, Navarro y Quiñi. Sobre el minuto 20 de juego, abandonó el campo Kresic, lesionado, siendo sustituido por Garrido. A Kresic se le ha apreciado luxación de clavícula.

ALAVÉS: Pereira; Pascual, Montejo, Bea; Zuluaga, Aramburu; Pana, Antonio, Aramburu, Sánchez-Martín y Urquía. Ciudad y Uriarte reemplazaron en el segundo tiempo, en los minutos 11 y 38 a Urquía y Antonio.

El primer gol vino a los 17 minutos del segundo tiempo, cuando Gómez finalizó una internada, sirvió el balón a Viteri y éste mandó el cuero a la red, de gran disparo.

Poco después del minuto 30, Quiñi estableció el 2-0, fruto de una jugada en la que intervinó casi toda la delantera.

El Burgos se encontró con un Alavés peleón, más dispuesto a destruir que a hacer fútbol. Fueron los alaveses unos jugadores escrutinados, incómodos y duros.

Aguilera, Carrido y Quiñi fueron los mejores elementos del Burgos, en tanto que en el Alavés sobresalieron Pereira y sobre todos, Pascual. -- (ALFIL).

CORDOBA - TARRAGONA 3-1 (1-0)  
CORDOBA, 18.-- Por tres goles a uno ha vencido el Córdoba Club de Fútbol al Gimnástico de Tarragona, en encuentro celebrado esta tarde en el estadio de "El Arcángel". Al descanso se llegó con ventaja local de un gol a cero.

CORDOBA: Molina; Alvarez, Balbuena, Salas; Marín, Urbano; Gallego, Cocuerca, Burguete, Onega y Rivero.

TARRAGONA: Zamora; Angel, Filgueira, Robles; Pani, Prieto; Castillo, Pla, Berros, Mesferrer y Sánchez Piócn. Al comienzo del segundo tiempo, Tasio sustituyó a Castillo y a los 26 minutos Montenegro a Berros.

Discreto arbitraje del colegiado santanderino señor Sánchez Arminio, que mostró tarjeta blanca en el segundo tiempo a Pani.

En el minuto 45 de la primera mitad Burguete, al rematar de cabeza un centro de Alvarez, logró el primer tanto; a los 10 minutos del segundo tiempo Onega conseguía el segundo; y en el 19

Masferrer, de tiro cruzado, acortó distancias; y por último en el 40 Gallego estableció el definitivo tres a uno.

El primer tiempo fue anodino, de juego lento y frito de calidad, dominando territorialmente el Córdoba pero sin crear demasiado peligro de cara al marco contrario. El Tarragona se mostró a la defensiva, lanzando contrataques y sin dificultades consiguió mantener el empate a cero hasta el último minuto.

En la continuación, el encuentro fue más emotivo por la inestabilidad del resultado, y hubo avances alternos, con ocasiones para ambos bandos, para finalmente imponiéndose el Córdoba.

Destacaron en el equipo local Balbuena, Burguete y Rivero; en el Tarragona sobresalieron Robles, Prieto y Masferrer. -- (ALFIL).

OSASUNA - R. VALLECANO, 2-1 (1-0)  
PAMPLONA, 18.--Por dos goles a uno (2-1) ha vencido Osasuna al Rayo Vallecano, en partido de fútbol del Campeonato de Liga de Segunda División, dis-

putado esta tarde en "El Sadar". El primer tiempo concluyó con el resultado de uno-cero.

OSASUNA: Vicuña; Aranguen, Esparza, Sánchez Rubio; Pascual, Marín; Echevarría, (Luengo), Volo, Ostívar, Mata y Bosmediana (Moraes).

RAYA VALLECANO: Alcázar; Anero (Francisco), Uceda, José María; Manoliete, Fermín; Madrid, Alcalá, Salamanca (Benito), Trasante e Iglesias.

Dirigió el partido el colegiado andaluz señor Navarrete.

El primer gol lo marcó Osasuna, en el minuto 43, y fue logrado por Echevarría, de fuerte tiro. El dos-cero subió al marcador en el minuto 30, conseguido por Ostívar. El tanto de los madrileños lo obtuvo Trasante, en el minuto 41.

Partido de poca calidad. Los tres tantos se consiguieron a raíz de faltas. Los madrileños ofrecieron un fútbol conservador. -- (ALFIL).

CASTELLON - CALVO SOTELO, 3-0 (2-0)  
CASTELLON DE LA PLANA, 18.--El Castellón ha vencido al Calvo Sotelo por tres goles a ce-

lo, en un partido disputado esta tarde en el "Estadio Castalia", para una entrada mediana, a la festividad del día, del vizcaíno Urizar, con abundantes errores.

ARBITRO: Racioc. Novo, Babloni; Subirats, Tomás (Chiva), Garraun, Oñate, Ruiz y Alonso (Molina).

CAZAR: Novoa, Zubiaga, Quirós, Zubiaga, Oñate, Oñate y Molina.

CAZAR: Novoa, Zubiaga, Quirós, Zubiaga, Oñate, Oñate y Molina.

Díaz, Puig; Marfial, Ortega; Lloret, Carvallo, Fariás, Urruchurtu y Soto.

VALLADOLID: Campos; Salvi, Leguzamón, Pérez García; Amarillo, Puig-Viñeta; Vicente, Landaburu, Alvarez, Mellado y Toño (Drenks).

Arbitró el señor Carreño Arguimbau, valenciano, que fue muy protestado. Mostró tarjeta blanca a Ortega, Puig, Drenks y Amarillo, todos por juego peligroso.

A los 44 minutos Fariás fue derribado en el área y el penalty lo lanzó Soto, Marcando; a los 59 minutos tiro desde lejos de Soto que despeja el portero acosado por Fariás y el balón llega a Lloret, que remata a gol; a los 65 minutos, arreata a gol; a los 68 minutos, remata a gol; a los 70 minutos, penalty lanzado contra el Cádiz por Vicente, lo despeja Bocoya y Drenks marca.

El partido ha sido jugado con gran rapidez y entusiasmo por ambos bandos, con victoria final justa del Cádiz por la mayor profundidad y peligro de sus delanteros.

Destacaron en el equipo local Puig, Marmil y Urruchurtu; en el Valladolid fueron los mejores Puig Viñeta, Landaburu y Leguzamón. -- (ALFIL).

CADIZ-VALLADOLID 3-1 (1-0)  
CADIZ, 18.-- Por tres goles a uno el Cádiz ha vencido al Valladolid en partido de Liga de Segunda División disputado esta tarde en el estadio "Carranza". Al descanso se llegó con ventaja galitana de uno a cero.

CADIZ: Bocoya; Centigoyra,

Apuestas Deportivas  
197 plenos en el primer escrutinio  
La recaudación, 474 millones de pesetas

MADRID, 18. -- El resultado provisional de la primera fase del escrutinio correspondiente a la jornada trigésima tercera de las Apuestas Múltiples Deportivas Benéficas, han aparecido, hasta el momento, un total de 197 plenos de 14 resultados; 4.430, de 13, y 51.641, de 12.

La recaudación asciende a 474 millones de pesetas.

### Fútbol sala PARTIDOS PARA HOY Y MAÑANA

Correspondiente al torneo de fútbol sala de los IV Juegos Deportivos Don Bosco, se disputarán hoy y mañana los siguientes partidos:  
Hoy, lunes, a las 7'45, La Cimball-Unirroyal; a las 8'30, P. Villar-A. Barros, y a las 9'15, Os Carqueixas-C. Artesanía.  
Mañana, martes, a las 7'45, M. Petoiro-Club del Mar; a las 8'30, S. C. D. R. Sada-OAR Ciudad, y a las 9'15, Don Bosco-Sales.

### Baloncesto Perdió el Breogán ante el Pineda

Resultados de los partidos de baloncesto correspondientes a la novena jornada de la Liga Nacional masculina de Primera División:  
GRUPO "A"  
Juventud, 96 - Barcelona, 71.  
Manresa, 99 - Estudiantes, 97.  
R. Madrid, 132 - C. Católico, 82.

GRUPO "B"  
Pineda, 109 - Breogán, 89.  
Hospitallet, 84 - Vasconia, 80.  
Náutico, 100 - Aguilas, 87.

### DR. GARCIA SANGHO ESPECIALISTA en: Piel, alergias, venéreo, sífilis, enfermedades propias de la mujer y ginecologías, Rayos X, ultravioletas e infrarrojos, Diatermia, Onda corta. Teléfono 222756 EDIFICIO LA ESPUMA. 4.º-B.

Tampoco el partido que ayer disputaron el Fabril y el Sporting Celanova, fue bueno. Mejor el primer tiempo que el segundo y acusada superioridad de los blanquiazules, muy seguros en la retaguardia, con facilidad de movimientos para llegar al área contraria, pero sin acierto en el remate, pues, especialmente Juan Carlos, Tónecho y Barallobre, desaprovecharon múltiples oportunidades de aumentar el tanteo.

En el segundo tiempo el partido resultó menos entretenido y al retornar Lucho a su puesto de central retrasado --durante la fase inicial había pasado al centro del campo-- la iniciativa fabricista fue menor. Sin embargo, los locales volvieron a tener infinidad de ocasiones de gol, desperdiciadas por falta de decisión a la hora de meter el pie para disparar.

oOoOo

HUELVA. -- Alonso; Isabelo, Toñánez, Ortiz; Gerolami, Alcorat; Lapi, Espárrago, Morón, Jerro (Torres), y Cruz Carrasco (Galleguito).

ENSIDESAS. -- Josini; Vallina, Quirós, Esteban; Raye, Atucha José Aurelio; Arraiz, Antuña, Manrique (Gilbert), Novo y Antolin.

Dirigió el encuentro el colegiado castellano señor Aladrén, que tuvo una excelente actuación. No mostró ninguna tarjeta.

Gol: minuto 25 del primer tiempo. Jugada de Alcorat por la banda derecha con centro-chut de este jugador que se cuele por el ángulo izquierdo de la meta asturiana, dejando "colgado" a Josini.

El encuentro ha sido malo en líneas generales, destacando simplemente los primeros diez minutos del segundo tiempo por parte del equipo local, en cuyos momentos el arlete Morón tuvo tres claras ocasiones de gol. Por parte visitante el último cuarto de hora, período en el que dominaron con absoluta propiedad la zona ancha y pudieron lograr el empate de haber tenido algo más de picardía de cara al gol.

(Pass a la página siguiente)

Regional Preferente  
En otro flojo partido venció el Fabril al Sporting Celanova, en Riazor: 2-1 (2-1)  
Los coruñeses llegaron bien al área forastera, pero carecieron de remate

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR  
EQUIPO ARBITRAL: Palacios, auxiliado por Pallarés y Santos, los tres de la delegación ferrolana.

FABRIL DEPORTIVO (camiseta blanquiazul y pantalón azul marino): Joaquín, Martín, Lucho, Castillo; Lerio, Varela; Tónecho, Barallobre, Juan Carlos, Copa y Amador.

SPORTING CELANOVA (camiseta roja y pantalón negro): Camporro; Jorge, Chuchín, Diéguez; Doforno, Guede; Carcacia, Pleitas, Cid, Viqueiro y Ayala.

GOLES: Fabril, 2 (Castillo y Copa); Sp. Celanova, 1 (Ayala).

SAQUES DE ESQUINA: Fabril 4 y 6; 10; Sp. Celanova, 0 y 1: 1.

AMBIENTE: Tarde espléndida con sol desde el principio al fin del partido, pero muy poco público en las gradas y en su mayoría, seguidores del Sporting Celanova. Tanto el equipo arbitral como el Fabril llevaban brazaletes como homenaje póstumo a nuestro entrañable compañero Manolo Ponte. Pateño --p.e.p.d.-- Como capitanes intervinieron Lucho y Guede y eligió campo el fabricista a favor de la ligera brisa.

oOoOo

PRIMER TIEMPO  
Minuto 21.--Castillo, desde muy lejos, dispara fuerte y consigue el primer tanto local.  
Minuto 32.--El árbitro muestra tarjeta blanca a Diéguez por desobedecerle a la hora de lanzar un castigo.  
Minuto 33.--Después de algunos rebotes en el área forastera, Copa alcanza el segundo gol fabricista, de un tiro desde cerca.  
Minuto 39.--Rápida jugada de Carcacia con pase a Ayala, quien, en el aire, remata duro, aprovechando el adelantamiento de Joaquín, y marca el gol forastero.

oOoOo

SEGUNDO TIEMPO  
Minuto 9.--Un buen remate de cabeza de Juan Carlos, es neutralizado por el paio.  
Minuto 12.--Se retira Carcacia y le reemplaza Silva.

oOoOo

El Sporting Celanova se exhibió en un tono de acusada mediocridad. Jugaron sus hombres correctamente y pelearon con fe, pero nada más. Su figura fue el portero Camporro, que hizo paradas sobresalientes. Luego Carcacia y Ayala, si bien Jorge y Diéguez impulsaron su ley en las alas de la defensa.

El arbitraje del ferrolano Palacios, excelente. Casi se puede decir que no tuvo un solo error, y actuó con la máxima autoridad sin la menor estridencia.

F.  
(Pass a la página siguiente)

# REGIONAL PREFERENTE

(Viene de la página anterior)

**SARRIANA - NOYA: 0-0**  
SARRIANA, 18.—Sarriana y Noya han empatado a cero goles, en partido jugado hoy.

Arbitró el colegiado lucense señor Abelairas, discreto. Mostró tarjeta blanca a Villa, por tocar el balón con la mano, y a Severo, por pérdida deliberada de tiempo.

**SARRIANA: Torres; Lillo, Gerardo, Mosquito; Lolo, Villa; Seara, Carlos Alberto, Roberto, Félix y Cholo.** A los 36 minutos de juego salió Niso, por Lillo, lesionado.

**NOYA: Severo; Canelas, Segundo, Manelro; Mayo, Díaz; Carreira, Paco, Alfonso, Lete y Elreoso.**

Dominó más el Sarriana, que careció de mordiente en su delantera. Perdió dos ocasiones, una a los 30 minutos, en que Mosquito estrelló un balón en la madera, y otra, mediada la segunda parte, en que un noyés sacó el balón debajo de los palos.

Destacaron, por el Noya, Severo, Carreira y Elreoso, y por el Sarriana, Seara y Gerardo.—(ALFIL).

**VISTA ALEGRE-AT. ORENSE 1-1 (1-0)**

**SANTIAGO, 18.**—El Vista Alegre y el Atlético de Orense han empatado a un gol en partido disputado esta tarde en el estadio de Santa Isabel.

Dirigió el encuentro el colegiado coruñés Ois Rico, bien.

**VISTA ALEGRE: Pepiño; Iglesias, Chago, Javier; Gelo, Porto; Picallo, Paredes, Triana, Rivas y Arines.**

**ATLETICO DE ORENSE: Javier; Paco, García, Novelle; Ramos, Núñez; Sandianes, Seara, Florián, Cadahia y Tomás.** A los 19 minutos del segundo tiempo, Castillo entra por Sandianes, y a los 36, Cabanelas hace lo propio con Florin.

Goles: El primero se produjo a los 33 minutos, al aprovechar Arines un "melee" que se formó en el área orensanista. El empate llegó a los 24 minutos del segundo tiempo, al rematar Castillo a placer a puerta.

Regular partido el disputado por ambos conjuntos, y buena defensa orensanista. El Vista Alegre falló mucho el tiro a puerta.—(ALFIL).

**BUEU - ARSENAL: 2-0 (0-0)**

**BUEU, 18.**—Por dos goles a cero venció el Deportivo Bueu al Arsenal de El Ferrol.

Arbitró bien el colegiado vigués señor Arroyo.

**BUEU: José Ramón; Gaspar, Costas, Campos; Carlos, Albino; Devesa, Barros, Lagoa, Oml y Portavales.** A los 70 minutos, Paquito entró por Campos.

**ARSENAL: Brage; Lasen, Torres, Chime; Chamorro, Rivera; Berto, Piño Amado, Polo, Yago y Ríos.** No hizo cambios.

Goles: A los 61 minutos marca Lagoa, a centro de Devesa, de tiro raso y colocado. A los 89 minutos Albino logra el 2-0, de tiro flojo pero con efecto y el balón se le va de las manos al meta arsenalero.

El Arsenal jugó y dejó jugar. Destacaron Piño Amado y Brage, que hizo magníficas paradas, especialmente dos a tiros de Lagoa.

El Bueu hizo un buen partido, pleno de entusiasmo y tesón, no dando un balón por perdido. En sus filas sobresalieron Albino, Costas, Portavales y Lagoa.—(ALFIL).

**AT. RIVEIRA - BARALLOBRE, 3-0 (1-0)**

**SANTA EUGENIA DE RIBEIRA, 18.**—Por tres goles a cero venció el Atlético Riveira al Barallobre, en partido jugado esta tarde.

Arbitró el colegiado santiagués Barreiro, regular.

**BARALLOBRE: Otero; Méndez, Hépólito, Díaz; Canosa, Tucho; Cacharro, Veiguela, Vila, Manuel y Abade.** A los 18 minutos, Alonso entra por Otero, lesionado, y a los 12 de la segunda parte Segundo entra por Manuel.

**ATL. RIVEIRA: Ferradás; Vidal, Julio, Ventura; Tibacho, Carpintero; Santomé, Santi, Zarándón, Lallo y Zurdo.** A los 17 minutos del segundo tiempo, Pardo entra por Julio, y a los 32, Cayón, por Santomé.

Goles: A los 30 minutos de juego, Vidal saca una falta, el balón da en el larguero derecho y entra en la red. En el segundo tiempo, a los 27 minutos, pase de Pardo y Zurdo remata raso a las mallas. A los 33 minutos, Pardo aprovecha un pase de Zarándón ylogra el 3-0.

Partido de poco juego. La victoria ha sido justa, ya que dominó más el equipo local.

Destacaron, en el Barallobre, Tucho y Cacharro, y por el Riveira, Carpintero, Tibacho y Pardo.—(ALFIL).

**ESTRADENSE - TURISTA: 0-1 (0-0)**

**LA ESTRADA, 18.**—El Turista de Vigo ha vencido al Deportivo Estradense por un gol a cero, tanto marcado a los 10 minutos de la segunda parte, en un tiro de José desde la izquierda, cuyo balón entró tras dar en el poste izquierdo.

Los locales no merecieron perder este encuentro, porque el Turista no hizo méritos para ganar. Sin embargo, el Estradense bombeó excesivamente los balones hacia el maroc contrario, dando así facilidades a la mayor envergadura de los defensores.

Arbitró el colegiado coruñés Iglesias Piñeiro, que fue protestado, por no seguir el juego de cerca y no aplicar la "ley de la ventaja". Mostró tarjeta blanca a Carreira, a los 39 minutos, por protestar.

**ESTRADENSE: Luis; Carreira, Suárez I, Nito; Lomba, Quique; Suárez II, Bravo, Paredes, Naso y Romero.** Al iniciarse el segundo tiempo, Vicente sale por Luis, y a los 23 minutos, Rico, por Carreira.

**TURISTA: Miguel Angel; Aristegui, Luis, Paulino; Carlos, Pablo; Conde, Sindo, José, Rafael y Julián.** Al inicio de la segunda parte, Costas entra por Rafael, y a los 30 minutos, Novoa por Julián.

El Turista no hizo un buen partido, pero se mostró con alguna calidad en varios de sus hombres. El Estradense dominó más en plan ofensivo, pero no acertó a la hora del gol.—(ALFIL).

**BERGANTINOS - ALONDRAS 1-4 (1-1)**

**CARBALLO, 18.**—El Alondras ha vencido por cuatro goles a uno al Bergantinos local, en partido jugado hoy.

Buena actuación del colegiado ferrolano señor Permuy. Mostró tarjeta blanca a Ducho.

**BERGANTINOS: Pedro; Vázquez, Togores, Deus; Baleato, Carreira; Lamas, Moreira, Balay, Lestón y Pan.** A los 15 minutos de la segunda parte salió Pacucho, por Balay, y a los 30, Gerardo, por Lamas.

**ALONDRAS: Costas; Peter, Ducho, Zoco; Lezcano, Luis; Pepin, Porral, Balbi, Del Río y Copa.** En la segunda parte salió Pablos, por Peter, a los 20 minutos, y a los 40, Roa, por Copa.

Goles: A los 15 minutos de juego marca Porral. A los 30, empata Pan, al ejecutor un penalti. En el segundo tiempo, a los 5 minutos, marca Del Río, y a los 20 y 35, marca Balbi, en sendas jugadas personales.

Buen encuentro del Alondras, que no ha tenido enemigo enfrente. Por los locales solamente merece señalarse el interés que han puesto. Por los forasteros han destacado todos sus hombres, especialmente Balbi.—(ALFIL).

**GRAN PEÑA - CAMBADOS 3-0 (1-0)**

**VIGO, 18.**—Por tres goles a cero, el Gran Peña venció hoy al Cambados.

**GRAN PEÑA: Alemany; Monroy, Urbano, Santomé; Cao, Gómez; Coque, Francisco, Paco, Suárez y Cabo.** A los 58 minutos, Iñárrrea sustituyó a Cabo, y a los 70, Javier, a Paco.

**CAMBADOS: César; Eduardo, Roberto, Pillado; Rial, Lucho; Costas, Crespo, Gareta, Ramón y Mundo.** No hubo cambios.

Arbitró Lema Seoane, de Santiago, que estuvo mal. Mostró tarjeta blanca a Roberto, por juego peligroso, y a Ramón, por pegar una patada a Iñárrrea, y en el minuto 80 expulsó a Gómez, por entrada violenta a Costas.

A los 26 minutos de juego, Paco centra sobre Suárez y éste marca. En el minuto 70, Iñárrrea, en jugada muy hábil, consigue el segundo gol, y en el minuto 90, Iñárrrea marca el tercer tanto de la victoria local.—(ALFIL).

**GUARDES-PORRINO: 1-2 (1-1)**

**LA GUARDIA, 18.**—El Porrino venció hoy al Guardés por dos goles a uno, en encuentro disputado en el campo del Tecla.

A los 9 minutos de juego, Juan marcó el primer gol forastero. El Guardés empató en el minuto 20, por mediación de Manolo, y Boente, a los 25 minutos de la segunda parte, logró el segundo gol forastero.

El Porrino puso mucho entusiasmo y realizó un buen encuentro. Los locales comenzaron jugando bien, pero fueron cediendo ante la fuerte presión forastera. Bersol y Boente fueron los mejores en el cuadro forastero y por los locales destacó Pintos.

Arbitraje regular de Vázquez Doval, de Orense.

**GUARDES: Flores; Miguel, Mario, Villar; Ramón, Simón; Feijóo, Vita, Kubala, Camilo y**

Pintos. En la segunda parte, Sousa sustituyó a Mario.

**PORRINO: Bersol; José, Díaz, Bautista; Antonio, Laureano; Dominguez, Boente, Juan, Trillo y Serapio.** A los 40 minutos de la segunda parte, Boente dejó su puesto a Luciano.—(ALFIL).

**CELANOVA-ALONDRAS: 1-0**

**CELANOVA, 18.**—El Sporting de Celanova ha vencido al Alondras, por un gol a cero, en partido correspondiente a la jornada del pasado día 22 de febrero (suspendido por incomparecencia del árbitro), jugado el pasado día 15.—(ALFIL).

**ANDURIÑA - COMPOSTELA: 3-3 (1-1)**

**EL GROVE, 18.**—El Anduriña local y el Compostela han empatado a tres goles, en partido jugado hoy.

Regular actuación del colegiado pontevedrés, señor Guimil. Anuló dos goles al Anduriña, marcados por Quito, a los 9 minutos, y por Coira II, a los 39 de la primera parte. Mostró tarjetas blancas a Orúe, Manolo y Chus.

**ANDURIÑA: Pepin; Núñez, Lores, Vidal; Neno, Ribadulla;**

Coira I, Fernández, Durán, Quito y Coira II. A los 30 minutos de la segunda parte salió Juan por Pepin, lesionado.

**COMPOSTELA: Juanín; Pereira, Chus, Carnero; Lozano, Manolo; Juanatey, Casal, Orúe, Cheli y Luis.** No hizo cambios.

Goles.—Minuto 10 de juego: Orúe remata de cabeza a la red un saque de esquina. A los 30, empata Quito, a pase de Coira I.

En la segunda parte, a los 8 minutos, marca Luis, de cabeza. A los 10, Casal aprovecha la pasividad de la defensa local y marca. A los 13, penalti, por derribo de Durán, que Fernández transforma, y a los 16, Fernández lanza una falta directa y bate a Juanín.

El partido ha sido muy disputado. Ambos equipos jugaron un buen encuentro, si bien los locales atacaron más, basando su juego el Compostela en el contraataque.

Destacaron, por el Anduriña, Fernández, Quito, Ribadulla, Lores, Neno y Coira I, y por el Compostela, Juanín, Pereira, Chus y Cheli.—(ALFIL).

## HOCKEY SOBRE PATINES

# DIFICIL TRIUNFO DE ESPAÑA ANTE ALEMANIA (3-2) EN MONTREUX

El Mundial de este año, adjudicado a la Federación Española

**MONTREUX, 18.**—España ha vencido a Alemania por tres goles a dos en partido correspondiente al torneo internacional de hockey sobre patines.

Temor mutuo de salida y minutos de tanteo en un encuentro en el que España pudo vencer claramente y, al final, con angustia y presión alemana, se salvó el tanteo y la actuación arbitral. Alemania juega a atraerse a los jugadores españoles para abrir boquetes por donde filtrarse en rápidos contraataques. Pero a los 14 minutos, España consigue inaugurar el marcador y pasa a ser dueño absoluto de la situación, entrando Vila por Vila-Puig para dar más potencia al equipo, lográndose llegar al descanso con dos a cero, justo y merecidísimo.

En la reanudación, España emplea su juego habitual, es decir, moviendo bien la bola y girando el juego en torno a Nogué, haciendo el "cuadro" a la perfección ante los avances germanos. Se consigue el tres a cero y, a partir de entonces, los alemanes emplean un exceso de dureza permitido por el árbitro, quien mide con distinto rasero las acciones de unos y de otros, barriendo, descaradamente, de lado germano. Los alemanes acortan distancias y a los 14 minutos se establece el tres definitivo. Por expulsión de Vila-Puig, España, en inferioridad numérica se dedica a congelar la bola; a los 16 minutos, Nogué se cuela en solitario y es derribado por dos defensas, sola ante la puerta, sin que el árbitro señale nada punible. A los 17 minutos, Trullols se luce en una monumental parada a falta directa lanzada por Klein. Los dos últimos minutos del partido son de dominio alemán efectuando un "presing" angustioso que, al final, se resuelve favorablemente para la selección española.

A las órdenes del italiano De Pietri, que estuvo sin autoridad, actuaron estos equipos:

**ESPAÑA: Trullols, Vila-Puig, Ordeig, Nogué, Giralt, Vila y Vilacorta.**

**ALEMANIA: Meter; Strugre, Klein, Jex, Kipp, Kienapele, Heidtman.**

Goles: A los 14 minutos de la primera parte, disparo de Nogué por bajo y cruzado, 1-0; minuto 17, jugada individual de Giralt y, de tiro por alto, 2-0, tanteo con que se llega al descanso; 6 minutos de la segunda parte, cesión de Nogué a Vidal y, en un disparo a la escuadra, 3-0; un rebote de

la defensa española permite a Jex conseguir, por bajo, el 3-1, cerrándose la cuenta a los 14 minutos por medio de Kienapfel, en un tiro cruzado, estableciendo el 3-2 definitivo.

Otros resultados de esta tarde fueron:

Portugal, 4; Italia, 1.

Esta noche se jugarán los encuentros siguientes:

Italia - Holanda.

Suiza - Portugal.—(ALFIL).

**EL MUNDIAL, PARA ESPAÑA MONTREUX, 18.**—En la reunión mantenida por la "FIRS", bajo la presidencia del italiano Sig Mariggi, se ha acordado conceder a España la organización del Mundial-76 del hockey sobre patines, tras la renuncia presentada en su día por Argentina y no existiendo solicitud alguna de otros países para organizarlos. Las fechas previstas son en el curso del mes de septiembre, y el escenario debe designarlo la Delegación Nacional de Educación Física

y Deportes Española entre las ciudades de Oviedo y Barcelona.

**LA CORUÑA TAMBIEN ASPIRA**

Nota de la R.—El campeonato mundial de hockey sobre patines se había adjudicado con carácter preferente a la República Argentina, figurando España como país suplente, para el caso de que la hermana nación declinara el compromiso. Así ha sido, debido a las circunstancias políticas por las que atraviesa la nación argentina. Y España será por lo tanto, la encargada de organizar este formidable torneo. Según la noticia de "Alfil" que reproducimos, las sedes previstas son Oviedo o Barcelona. Sin embargo, se había rumoreado que el escenario del próximo mundial, de ser España la adjudicataria, sería otra vez La Coruña, teniendo en cuenta los éxitos alcanzados con la anterior edición y en el otro mundial de patinaje artístico. No perdamos, pues, las esperanzas y confiemos en que nuestra ciudad cuente, y pese, en el "rancking" de las aspiraciones justificadas.

## SEGUNDA DIVISION

(Viene de la página anterior)

Destacaron por el Recreativo Ortiz, Alcorta y Espárrago; por el Ensidesa Arraiz y Esteban.

**MALAGA - MURCIA, 5-2 (2-1)**

**MALAGA, 18.**—El Málaga ha vencido esta tarde en el Estadio de "La Rosaleda" al Real Murcia por cinco goles a dos, correspondiente a la segunda división. Se llegó al descanso con el resultado de 2-1 a favor del conjunto local.

**C. D. MALAGA: Humberto; Araez, Aido, Benítez; Macías (Uriarte), Requejo; Quevedo, Miguell, Esteban, Bustillo, Santi (Martínez).**

**REAL MURCIA: Elting; Morgado, Camino (Castro), Murcia; Barrero, Herrero; Afil, Pidaño, Joaquín, Echeopar (Vera-Palmer), Cristo.**

Arbitró el señor Díaz Agüero, del Colegio cántabro, bien. Mostró tarjeta blanca a Esteban, Bustillo, Morgado, Afil, Herrero y Echeopar.

El Estadio de "La Rosaleda" registró una entrada floja en tarde lluviosa y campo embarrado.

Goles: Minuto 20 del primer tiempo. Pase de Bustillo a Esteban, que marca. Minuto 32, centro de Requejo con remate de Bustillo. Minuto 36 falta fuera

del área malaguista que ejecuta Cristo y de tiro fuerte, inaugura el marcador para su equipo.

Segundo tiempo: Minuto 6, Centro de Santi y gol de Bustillo. Minuto 8, penalti a Santi que tira Bustillo y pone el 4-1 en el marcador. Minuto 16, gol de Cristo a centro de Castro, en un fallo de Humberto. Minuto 41, Quevedo es derribado dentro del área, el penalti lo lanza Bustillo y establece el resultado definitivo.

El encuentro, en el primer tiempo, ha sido de dominio casi completo del Málaga frente a un Murcia de líneas muy cerradas, que sólo las abrió tras recibir el segundo gol en que comenzó a contraatacar peligrosamente.

En la continuación el Málaga jugó a placer y sin forzar la máquina llegaría a los cinco goles, favorecido por los penaltis. Los murcianos trataron de acortar distancias pero salvo en el segundo gol de Cristo sus disparos carecieron de peligrosidad.

El resultado quizá pueda considerarse abultado si bien se ha puesto claramente de manifiesto la diferencia que existe entre los dos equipos.

Destacaron por el Málaga, Esteban, Bustillo y Miguell; por el Murcia, Cristo, Afil y Murciano.—(ALFIL).



# RESULTADOS y clasificaciones

**CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA PRIMERA DIVISION**  
 (0-1) Sevilla-Hércules, 0-0.  
 (1-2) Oviedo-Betis, 3-0.  
 (0-5) Santander-Las Palmas, 2-1.  
 (1-1) At. Madrid-R. Sociedad, 2-2.  
 (0-3) Granada-Español, 0-1.  
 (2-3) Barcelona-Valencia, 1-1.  
 (0-1) At. Bilbao-R. Madrid, 2-0.  
 (0-3) Salamanca-Zaragoza, 1-0.  
 (1-1) Elche-Gijón, 1-0.

A. Madr.	31	17	6	8	59	36	40	+ 8
Barcelona	31	16	6	9	56	39	38	+ 6
A. Bilbao	31	13	10	8	39	33	36	+ 4
Español	31	16	3	12	43	43	35	+ 5
Hércules	31	11	12	8	32	33	24	+ 2
Sevilla	31	13	6	12	34	34	32	
Santander	31	14	3	14	42	49	31	- 1
Betis	31	13	5	13	32	47	31	+ 1
R. Socie.	31	10	10	11	39	40	30	
Salaman.	31	10	9	12	26	30	29	- 3
Valencia	31	10	8	13	38	39	28	- 2
L. Palm.	31	11	5	15	36	42	27	- 3
Zaragoza	31	10	7	14	41	40	27	- 3
Granada	31	8	10	13	27	44	26	- 6
Oviedo	31	10	4	17	37	42	24	- 8
Elche	31	6	11	14	31	46	23	- 7
Gijón	31	7	9	15	39	42	23	- 7

**SEGUNDA DIVISION**  
 (0-0) Huelva-Ensidesa, 1-0.  
 (5-1) Málaga-Murcia, 5-2.  
 (0-1) Cádiz-Valladolid, 3-1.  
 (1-2) Castellón-C. Sotelo, 3-0.  
 (0-5) Barcelona At. - DEPORTIVO, 1-0.  
 (0-2) Osasuna-Rayos V., 2-1.  
 (0-2) CELTA-San Andrés, 1-0.  
 (1-1) Burgos-Alavés, 2-0.  
 (0-2) Tenerife-Tarrasa, 3-1 (sábado).  
 (1-0) Córdoba-Tarragona, 3-1.

**J. G. E. P. F. C. P.**

Burgos	31	15	10	6	39	24	40	+10
CELTA	31	15	9	7	33	19	39	+7
Málaga	31	17	4	10	63	32	38	+6
Vallado.	31	13	9	9	39	22	35	+3
DEPOR.	31	15	5	11	35	25	35	+5
Tenerife	31	12	11	8	45	36	35	+5
Barc. At.	31	11	12	8	38	38	34	+2
Córdoba	31	13	4	14	34	37	30	
Huelva	31	13	4	14	31	36	30	-2
C. Sotelo	31	11	8	12	33	39	30	
Osasuna	31	12	5	14	42	48	29	-3
Cádiz	31	10	9	12	39	35	29	-3
Castellón	31	9	11	11	33	38	29	-3
S. Andrés	31	11	6	14	30	40	28	-2
Alavés	31	10	8	13	27	34	28	-2
Rayo V.	31	12	4	15	39	43	28	-2
Tarrasa	31	9	10	12	25	33	28	-2
Ensidesa	31	9	9	13	24	34	27	-5
Murcia	31	10	4	17	33	51	24	-8
Tarrago.	31	8	8	15	24	42	24	-6

**TERCERA DIVISION (Grupo primero)**  
 (1-2) LUGO-C. D. Gijón, 3-1.  
 (0-3) AROSA-Santurce, 2-0.  
 (0-2) ORENSE-Laredo, 5-0.  
 (1-0) Leonesa-LEMOS, 2-0.  
 (0-1) Basconia - PONTEVEDRA, 1-1 (sábado).  
 (1-0) Guernica-Bilbao At., 2-3.  
 (1-2) FERROL-Baracaldo, 1-1.

(0-2) Turón-Guecho, 1-0.  
 (0-2) Siero-Sestao, 0-1.  
 (2-1) Langreo-Torrelavega, 3-2.

**CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.**

ORENSE	31	19	5	7	58	22	43	+11
Baracal.	31	17	8	6	43	24	42	+12
Sestao	31	18	6	7	54	25	42	+12
PONTE.	31	18	6	7	52	19	42	+12
Bilbao A.	31	16	8	7	57	32	40	+10
Leonesa	31	13	11	7	42	30	37	+5
Guernica	31	12	12	7	27	21	36	+4
D. Gijón	31	16	3	12	45	40	35	+3
FERROL	31	12	8	11	36	32	32	
Guecho	31	11	8	12	31	29	30	
Langreo	31	11	7	13	36	42	29	-1
AROSA	31	9	10	12	25	28	28	-4
Torrelav.	31	10	7	14	32	39	27	-3
LUGO	31	11	5	15	32	47	27	-5
Laredo	31	11	5	15	25	40	27	-5
Basconia	31	9	7	15	23	32	25	-7
Turón	31	9	7	15	28	54	25	-5
Santurce	31	6	7	18	23	48	19	-13
Siero	31	5	8	18	25	56	18	-12
LEMOS	31	5	6	20	22	56	16	-14

**REGIONAL PREFERENTE**  
 (1-4) Estradense-Turista, 0-1.  
 (0-2) Andurriña-Compostela, 3-3.  
 (0-1) Sp. Guardés-Porrño, 1-2.  
 (1-2) At. Riveira-Barallobre, 3-0.

(1-1) Bueu-Arsenal, 2-0.  
 (1-0) Bergantiños-Alondras, 1-4.  
 (3-0) FABRIL-Sp. Celanova, 2-1.  
 (2-1) Sarriana-Noya, 0-0.  
 (0-1) Vista Alegre-A. Orense, 1-1  
 (0-0) Gran Peña-Cambados, 3-0.

**CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.**

Compost.	31	24	5	2	82	19	53	+21
Turista	31	20	5	6	56	24	45	+13
G. Peña	31	18	9	4	51	23	45	+15
Cambad.	31	15	10	6	53	30	40	+10
FABRIL	31	17	5	9	60	34	39	+7
Andurriñ	31	15	3	13	57	46	33	+1
Guardés	31	14	5	12	54	45	33	+1
Alondr.	31	12	9	10	38	31	33	+3
A. Rivei.	31	11	10	10	43	41	32	
Sarriana	31	10	9	12	35	40	29	-1
A. Oren.	31	9	9	13	23	34	27	-3
Arsenal	31	11	5	15	40	52	27	-1
Celanova	31	8	11	12	35	50	27	-3
Estradene	31	11	5	15	36	52	27	-5
Noya	31	9	7	15	37	47	25	-5
V. Alegre	31	6	13	12	34	49	25	-5
Barallo.	31	8	8	15	31	45	24	-6
Porrño	31	7	8	16	32	54	22	-10
Bueu	31	6	9	16	26	61	21	-13
Bergantiñ	31	4	5	22	26	72	13	-19

## Fotografía gratis en "FOTO ARTUS"

Con cada rollo que nos confie para hacer sus fotos de color, le obsequiaremos con un carrete de color GRATIS o una ampliación 13 x 18.

Sus fotocopias, ahora en papel normal a 5 pesetas.

Riego de Agua, 56-1.º-T.º 223948

## FUTBOL MODESTO

# El Imperator se impuso al Galicia Gaiteira: 1-0

Ocho goles le marcó el Vioño al Silva ● En Miño, los de casa ganaron bien al Brigantium: 3-0 ● Terminó en tablas (1-1) la lucha "fraticida" de Sésamo

**RESULTADOS DE PRIMERA DIVISION**  
 Silva, 0 - Vioño, 8.  
 Torre, 0 - Oza Juvenil, 0.  
 C. Jardín, 1 - Dp. Ciudad, 3.  
 Victoria, 1 - Español, 1.  
 G. Gaiteira, 0 - Imperator, 1.  
 Santa Margarita, 1 - Orzán, 0.  
**SEGUNDA DIVISION**  
 Batallador, 0 - Sin Querer, 7.  
 Castros, 4 - Orillamar, 1.  
 L. Monelos, 1 - Sp. Coruñés, 0.  
**COMENTARIO**  
 Nueve encuentros se jugaron en este fin de semana, siendo la nota más destacada la fuerte pugna que sostienen casi todos los equipos, pues entre el primer clasificado y los siete que le siguen, prácticamente están en un pa-

ñuelo. Eso en cuanto a emoción es lo que ganan los aficionados, pues en cuanto al juego, algunos partidos dejan mucho que desear. En primera, hubo resultados para todos los gustos. Goleada del Vioño y sobre todo, un triunfo de un gran valor, como fue el alcanzado por el Deportivo Ciudad sobre el Ciudad Jardín en partido jugado el sábado y que puede tener su gran importancia al final, máxime cuando demuestre que los jardineros (perdieron un punto el jueves) no andan con la misma fuerza del comienzo. También es de gran importancia el mínimo pero valioso triunfo del Imperator sobre el Gaitel-

ra, pues ambos son firmes aspirantes al título. Con igualada a un gol, finalizó el Español-Victoria, siendo muy emratoria para los blancos, ya que sus jugadores no estaban en su mejor forma y por contra el Victoria estaba al pie del cañón. Hudo un tiempo para cada conjunto al final presionaban con fuerza los blanquinegros) y un justo resultado. En segunda división, buena victoria de Los Castros sobre el Orillamar (ambos alejados de la cabeza). Paseo del Sin Querer ante el Batallador confirmando sus legítimas aspiraciones, y en el encuentro más interesante, gran lucha y victoria mínima del

Liceo sobre el Sp. Coruñés, sumando los de Monelos dos puntos de oro. **MARIÑAS, ARTEIJO Y COSTA**  
 Resultados de los encuentros correspondientes a Segunda y Tercera Regional, celebrados en Las Mariñas, Arteijo y Costa: **SEGUNDA REGIONAL**  
 Relámpago-Olímpico, 1-3.  
 At. S. Pedro-Sp. Sada, 5-2.  
 Obrero-Curtis, 5-1.  
 Miño-Brigantium, 3-0.  
 San Tirso-Carral, 2-0.  
 Portazgo-Hércules, 2-2.  
 At. Arteijo-Oseiro, 0-1.  
 Campanal-Laracha, 3-3.

Payosaco-Meicende, 2-1.  
 Peñarol-Penouqueira, 3-5.  
 Carnota-Carballo, 4-1.  
 Xallas-Corcublón, 4-2.  
 Laxe-Zas, 6-0.  
 Bayo-Outes, 1-4.  
 Finisterre-Porteño, 2-1.  
 Malpica-Esteirana, 2-1. **TERCERA REGIONAL**  
 Racing Eiris-Cerceda, 1-0.  
 C. D. Sésamo-Sp. Sésamo, 1-1.  
 Sigrás-Santa María, 2-0.  
 Ordenes-Juvenil, 5-0.  
 Suiro-Sp. Cambre, 1-6.  
 Perillo-U. CSampestre, 2-3.  
 Dorneda-Lubre, 4-1.  
 Teijeiro-Carnoeo, 1-1.

## La justicia andorrana pierde estructuras feudales

ANDORRA LA VIEJA, 18.-A partir de hoy, 18 de abril, el "Tribunal des Corts" de Andorra perderá sus estructuras feudales vigentes desde el siglo trece, al entrar en vigor la nueva ley procesal en que se introducen en dicho tribunal las funciones de abogado y fiscal. Hasta ahora, el acusado se presentaba solo ante un juez español o francés y el veguer episcopal, que actuaban en representación de los copríncipes (el presidente de la República francesa y el obispo de Urgel). La defensa corría a cargo del propio procesado.—(EFE).

## EN ITALIA

### Un matrimonio y sus dos hijos, muertos en una explosión de gas

REVISO (ITALIA). 18. — Un joven matrimonio campesino y sus dos hijos, de corta edad, resultaron muertos esta madrugada en la provincia de Treviso, al Noroeste de Italia, a consecuencia de la violenta explosión de una "bombona" de gas líquido. La explosión se produjo poco después de media noche, en la modesta vivienda del agricultor Luciano Bachicchetto, de 33 años, situada en las afueras de la pequeña localidad de Roncadelle. El estallido del recipiente con gas líquido —cuyas causas no han

sidó establecidas— provocó el derrumbamiento de la vivienda, causando la muerte del agricultor, su esposa y los dos hijos de ambos, de cinco y dos años.

### El domingo, entrega de becas Milupa, en el Hostal de los Reyes Católicos

El día 30 del actual, a las doce de la mañana, en el Hostal de los Reyes Católicos, serán entregadas las becas Milupa de ayuda para los estudios que realicen los hijos cuyas madres hayan sido beneficiadas en las variedades autorizadas por el Ministerio de Educación y Ciencia. Estas becas fueron creadas por los accionistas de aquella compañía, quienes decidieron invertir parte de sus beneficios en una obra social, creando, a tal fin, dichas becas Milupa, hace tres años. Las madres beneficiadas se eligen sorteando las cartas y solicitudes dirigidas por ellas a Milupa.

## TERCERA DIVISION

(Viene de la página 9)  
 meta fuera perforada hasta el minuto 22 de juego. Se preocupó el equipo visitante de amontonar hombres ante su área, facilitando de esta forma el dominio del equipo local. Goles: A los 22 minutos marcó Somaza a pase de Quirós; a los 24, Pachín, en solitario, bate al meta Moncalean, en un gol muy aplaudido. El 3-0, lo consiguió

Pachín aprovechando un rechace de la defensa, a los 32 minutos. El 4-0 también fue obra de Pachín, a los 48 minutos, y este mismo jugador lograría el 5-0 definitivo a los 80 minutos. El Laredo tuvo su mejor ocasión a los 43 minutos de juego en un remate de cabeza de Lucas rebotando el balón en el travessaño.—(ALFIL).

(Más información deportiva en págs. 15 y 16)

+  
EL SEÑOR  
**DON ARMANDO FAJARDO CORTES**  
Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 74 años de edad. D. E. P.  
Sus sobrinos, Fernando, Elena y Carmen y Raúl (ausentes), y demás familia,  
RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. El acto de sepelio al Cementerio General, se efectuará a la UNA de la tarde del día de hoy.  
El funeral se celebrará en la iglesia parroquial de San Jorge, mañana martes, día 20, a las SIETE de la tarde.  
Casa mortuoria: Plaza de la Palloza.- Hogar funerario N.º 2 La Coruña, 19 de abril de 1976  
Pompas Fúnebres, S. A.

+  
LA SEÑORA  
**Doña Encarnación Esporas Losada**  
(VIUDA DE FRANCISCO TABOADA)  
Falleció en el día de ayer, en San Vicente de Vigo, a los 86 años de edad, después de recibir los Auxilios Espirituales  
D. E. P.  
SUS SOBRINOS, HERMANA POLITICA Y DEMAS FAMILIA,  
RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver hoy, lunes, a las OCHO de la tarde, desde su domicilio a la iglesia parroquial, donde se celebrará el funeral de "còrpo insepulto" por el eterno descanso de su alma, y acto seguido recibirá cristiana sepultura, en el Cementerio parroquial, por cuyos favores quedarán eternamente agradecidos.  
San Vicente de Vigo (Carral), 19 de abril de 1976

# Los riesgos de los tratamientos hormonales

**LOS DESTINADOS A EVITAR LOS INCONVENIENTES DE LA MENOPAUSIA PUEDEN FAVORECER EL CÁNCER DE ÚTERO • DOS ANTICONCEPTIVOS QUE CONTENIAN ACETATO DE MAGESTROL, RETIRADOS DE LA VENTA • EXISTE UN RIESGO EN EL TRATAMIENTO PROLONGADO A BASE DE OSTROGENOS**

Por Lucien BARNIER

Los ingleses y los norteamericanos no dudan ya, y denuncian claramente los riesgos en los tratamientos "sociales" con hormonas. Su inquietud está provocada por la publicación de dos estudios médicos en la revista "New England Journal of Medicine". Uno de esos estudios ha sido realizado con mujeres de Seattle, y el otro en Los Angeles.

Dos conclusiones se desprenden de dichos estudios: por un lado, el tratamiento hormonal destinado a evitar los inconvenientes de la menopausia, puede favorecer la aparición de cánceres de útero; por otro lado, el coeficiente de peligro de dichos tratamientos es de 5 a 15 veces más elevado entre las mujeres sometidas al tratamiento que entre las otras.

Pese a que esos estudios no pretendan resumir definitivamente la amplitud de los riesgos del tratamiento hormonal, la Administración de la Alimentación y de los Remedios ha convocado a una asamblea especial a sus expertos en ginecología para que determinen una posición oficial.

POR ATENUAR

L A MENOPAUSIA...

Un tratamiento ampliamente prescrito —25.000 ejemplares cada año— en los Estados Unidos distribuye las hormonas oestrógenas y progestativas a las pacientes que desean atenuar al máximo los inconvenientes de la menopausia. Se trata del tratamiento "Ser fémina para siempre", del doctor Robert A. Wilson. Un tratamiento que asocia la promesa de permanecer siempre joven a la garantía de verse por fin liberada de los inconvenientes de la menopausia.

La primera crítica de esa administración cotidiana de hormonas fue hecha en junio de 1975: fue difundida por el libro de Wendy Cooper. A propósito de dicho libro, el famoso ginecólogo británico Sir John Peel ha escrito: "La estimulación cotidiana del endometrio, por los efectos de dichas hormonas, puede ser muy bien uno de los factores responsables del cáncer de útero".

## EN 1975 HABIA EN EL MUNDO 300 MILLONES DE VEHICULOS

● España, con más de cinco millones, ocupaba entonces el noveno lugar en el conjunto mundial

MADRID, 17.- (LOGOS).- Un total de 302 millones de vehículos, de los que 237 millones correspondían a turismos, existían al comienzo del año 1975 en todo el mundo, según un informe publicado en Londres y que recoge la revista "Balance".

Estados Unidos, con 99 millones de turismos, ocupaba el primer lugar mundial, por encima del conjunto de Europa, que contaba con 89 millones de unidades.

Japón, con 16 millones de turismos, es el único importante de Asia, pues en los demás países no llegan al millón de coches.

España ocupa, en el conjunto mundial, el noveno lugar inmediatamente después de Australia. En nuestro país había, según el citado informe, 5.297.414 vehículos, de los que 4.309.511 eran turismos, lo que suponía una densidad de 8,12 habitantes por turismo.

### En GAMBRE

se vende la HOJA DEL LUNES en el comercio de doña Celia Pernas.

EL ACETATO DE MAGESTROL

Desde esa época, los ingleses y más tarde holandeses y daneses, se han inquietado vivamente. Acaban de ser retiradas de la venta dos clases de píldoras anticonceptivas que contenían cierta sustancia —acetato de magestrol— a la que se atribuye la responsabilidad de los cánceres mamarios en las perras de raza "beagle".

Los medios médicos se interrogan acerca de estos hechos nuevos, que el estudio del "Kaiser Medical Center", de Los Angeles, subraya claramente. De las 94 mujeres de Los Angeles, que sufrían de cáncer de útero, el 57 por ciento de ellas habían recibido un tratamiento permanente de estrógenos. El índice de riesgo no es más que del 15 por 100, en el caso de las mujeres que no recurren a un tratamiento hormonal anti-menopausia. El periódico médico británico "The Lancet" subraya en su comentario a este respecto que los estudios norteamericanos aportan por primera vez una evidencia plenamente aceptable de que existe un riesgo en el tratamiento prolongado a base de estrógenos. Así, pues, a partir de ahora no se pueden ignorar ya estas advertencias.

PARA LOS CASOS AGUDOS DE ESCOLIOSIS

Cirujanos canadienses han elaborado un método con el fin de reforzar la columna vertebral de los jóvenes que padecen escoliosis grave. Se trata de sostener la columna lesionada con una varilla de acero, y eventualmente de sustituir los discos lesionados que separan a las vértebras enfermas. De ese modo —afirma el doctor Armstrong y sus colaboradores del hospital cívico de Ottawa— sería posible mejorar en un 60 por ciento la situación de las víctimas de escoliosis graves. Ya se han realizado más de medio centenar de operaciones de esta clase en dicho hospital. Actualmente, el ritmo de tales operaciones es de unas cinco intervenciones al mes. No se conocen exactamente las causas de la escoliosis, pero parece evidentemente que la enfermedad tiene a menudo un origen genético.



El ginecólogo británico Sir John Peel ha señalado que la estimulación cotidiana del endometrio puede ser muy bien uno de los factores responsables del cáncer del útero (Foto Efe-Fiel)

### ULTIMA HORA

## Los extremistas pretendían ocupar las calles de Pamplona con piquetes armados

- Dos metralletas y una pistola, con abundante munición, abandonaron en Vera de Bidasoa, donde hicieron fuego contra la Benemérita
- Nota del Gobierno Civil de Navarra

PAMPLONA, 18.—El gobierno civil de Navarra ha facilitado la siguiente nota:

"A pesar de que, por parte de varios grupos y organizaciones política, había sido anunciada la renovación de la convocatoria para acudir a Pamplona el día 18 de abril, con ocasión del llamado "Aberri-Eguna", durante las últimas jornadas, y especialmente el día 17, fue difundida en Navarra y las tres provincias vascas, propaganda clandestina, suscrita por E.T.A., Juventudes Comunistas, O.R.T. y otros grupos extremistas, manteniendo la mencionada convocatoria, afirmándose textualmente y entre otras cosas:

"Ante la evidente y cobarde, aunque esperada, traición de la oligarquía nacionalista y burguesa reformista, las organizaciones firmantes no renunciaron al "Aberri-Eguna", que manifiesta la lucha contra la opresión nacional". Asimismo se hacía constar entre los propósitos de la jornada: "Conquistemos las calles, organicemos piquetes armados".

La evidencia de tales intenciones y el propósito de llevarlas a efecto quedó demostrado cuando, en las primeras horas del día de hoy, fuerza de la Guardia Civil, en las inmediaciones de la localidad navarra de Vera de Bidasoa, sostuvieron un encuentro con un grupo o "comando", compuesto, al parecer, de cuatro individuos procedentes de la frontera francesa, que hicieron fuego contra

dichas fuerzas, lanzándoles, asimismo, una granada de mano. Respondió a la agresión la Guardia Civil, resultando muerto uno de los componentes del grupo, y herido, otro, que fue trasladado a un centro médico de San Sebastián para ser debidamente atendido. Los otros miembros del grupo pudieron huir, continuando las pesquisas para su localización. En el lugar de los hechos se recogieron dos metralletas marca "Stein" y una pistola "Firebird", con varios cargadores repletos de munición.

En la capital navarra, alrededor del mediodía, se registraron varios conatos de manifestación en diversos lugares de la ciudad, intentos que fueron controlados en todo momento por la fuerza pública, que procedió a su disolución. Durante el resto de la jornada no se han registrado en Pamplona otros incidentes, salvo ligeras algaradas producidas por algunos grupos a la salida del partido de fútbol celebrado por la tarde.

Pamplona, 18 de abril de 1976. (CIFRA).

## LA ESPECIALIZACION, CAUSA DEL AUMENTO DE PRODUCCION DE LOS ASTILLEROS NACIONALES

MADRID, 17.- (LOGOS).- El aumento de la producción de los Astilleros Nacionales ha venido acompañado de una mayor especialización productiva en los campos específicos de la construcción y reparación de buques.

La progresiva especialización de la industria se ha desarrollado, según el boletín de la asociación de constructores navales españoles, por dos caminos: creación y ampliación de factorías de la industria suministradora y la sepa-

ración progresiva de las actividades de fabricación de buques y de equipos por las empresas de construcción naval en plantas distintas.

En el año 1976 el valor de la producción de equipos por parte de los astilleros sólo alcanzaba el 12 por 100 de su producción total, mientras que en 1975 esta cifra había descendido al 6 por 100. Las reparaciones también han disminuido relativamente, aunque en menor proporción, al pasar del 16 al 11 por 100 en el mismo período.

### En MUROS

vende la HOJA DEL LUNES doña Josefa Lago Gómez, calle Ancha, número 7.

### Cóctel "Molotov" contra el viceconsulado de España en Florencia

ROMA, 17. (EFE).— Un cóctel "Molotov" fue lanzado en la madrugada de hoy contra el viceconsulado de España en Florencia, produciendo un conato de incendio ante la puerta del edificio y la rotura de los cristales de los alrededores, pero sin más consecuencias. Ninguna organización hasta ahora reivindicó el atentado.

## LUNES-DEPORTIVO

## ◆ EL XXXI TROFEO TERESA HERRERA, PERFILADO

El trigésimoprimer Trofeo Teresa Herrera puede ser considerado programa definitivo a falta de uno o dos "retoques". Ya conocen ustedes los pormenores, facilitados a la Prensa y RTVE por la comisión municipal organizadora: días 13, 14 y 15 de agosto para los 4 partidos ya de rigor; árbitros españoles y extranjeros, todos de categoría internacional; bonos de cien pesetas para los abonados; forzada, pero no considerable, elevación de la taquilla... Y para disputarse la Torre de Hércules de plata, cuatro grandes del fútbol mundial: Real Madrid; Cruzeiro, de Belo Horizonte; Club Atlético Peñarol, de Montevideo, y un cuarto que, de no ascender a Primera División nuestro R. C. Deportivo, podría ser cualquiera de estos cuatro: el holandés Eindhoven, o el francés Saint-Etienne o uno de estos dos ingleses: Liverpool o Manchester.

El programa es magnífico. Aciertos plenos son la segunda venida del Cruzeiro, gran sensación del XXX Trofeo, y la del Real Madrid, cuyas exigencias económicas es de suponer que es hayan amenguado en consideración a las "tarifas" de uruguayos y brasileños.

Acierto muy dudoso, en cambio, es la tercera contratación consecutiva del Peñarol, que tiene ya en su museo las Torres de Hércules de los trofeos de 1974 y 1975. Como se dijo aquí en el "Lunes Deportivo" del 1 de diciembre último, la reiteración del trofeo en las vitrinas de un mismo club reduce la capacidad de propaganda coruñesa que atesora nuestro "Teresa Herrera", sobre todo desde que su representación plástica es el blasón de la ciudad.

El C. A. Peñarol tiene todas nuestras simpatías, pero si en el próximo agosto realiza su tercera emigración al Uruguay, La Coruña no saldrá ni tanto así beneficiada. Y si vuelve a Madrid, menos todavía.

## ◆ EL DEPORTIVO, EN DECLIVE

Como era de esperar, en la jornada de ayer, trigésimaprimer de la Liga, el Burgos, el Celta y el Málaga, que jugaban los tres, en casa, ganaron sus respectivos encuentros contra el Deportivo Alavés, el San Andrés y el Murcia. Por el contrario, nuestro Deportivo, que hacía su visita matinal al Barcelona Atlético, perdió por un tanto a cero, resultado suficiente para continuar estacionado en el quinto lugar de la clasificación, ahora empatado a puntos no sólo con el Valladolid sino también con el Tenerife. Ya son tres los puntos que distancian al Deportivo del último de los clubs situados en la "troika" de ascenso...

Las esperanzas de subida se diluyen de domingo en domingo aunque, más que por los puntos, por el desinflamiento moral que parece advertirse en el equipo. Claro que también los castigos y las lesiones repercuten en el conjunto, pero estos son males y contratiempos que afectan, más o menos, a todos.

En cualquier caso como a lo largo de las siete jornadas pendientes pueden darse no pocas sorpresas —y no sería una de ellas ganarle al Málaga en Riazor—, conviene muy mucho que los jugadores se "remolicen" y vuelvan a su estado anterior de cuando eran imbatibles en casa. Y con los jugadores, los habituales en los graderíos de Riazor, que en adelante están más obligados a rascarse la laringe.

## ◆ EL VIEJO COMPAÑERO "PLONGEON"

Así firmaba sus crónicas en el semanario "El Balón", allá por los años veinte, compañero, en improvisada redacción, de Rogelio y Manolo Rey, de Alfonso Mancera y otros entusiastas aficionados coruñeses que invertían las noches de domingo a lunes en un trabajo periodístico lleno de entusiasmo y sacrificio. Era Manolo Ponte Patiño, que el pasado lunes se nos fue de este mundo para la eternidad. Curiosamente yo no lo conocí hasta su regreso de Buenos Aires en donde permaneció un decenio haciendo periodismo con José R. Lence, coruñés también y director del semanario "El Correo de Galicia". Vino a pasar un par de meses en La Coruña, cuando el Alzamiento, y aquí se quedó para siempre. En los tres años de Guerra Civil se asentó periodísticamente entre nosotros y se entregó de lleno, con ejemplar devoción, a la coordinación del fútbol modesto, hasta entonces falto de una elemental organización. Instituyó el campeonato local, sirviéndose de los terrenos entonces más elementales, como el campo de la Estrada, el de Monelos, el de Riazor y el relleno de San Diego. Y dio estructura a los clubs de la comarca, estableciendo el Campeonato Comarcal. Entonces me permití sugerirle la denominación de "Campeonato de las Mariñas", idea que amablemente acogió y que al cabo de casi cuarenta años perdura en la organización de nuestro fútbol modesto. De esas competiciones, ¡cuántos chavales llegaron a la consagración! También organizó combates de boxeo, uno de sus deportes más dilectos. Y en todo, siempre con la entrega máxima de sus esfuerzos y su tiempo. Y, calladamente, su eficazísima tarea en el desempeño de la secretaría regional de la Asociación Española de Periodistas Deportivos.

Hombre modesto, crítico solvente, tales eran las ejemplares cualidades que configuraban la personalidad de Manolo Ponte. A cuya alma desee el eterno descanso.

MARATHON

## Tuvo problemas el Celta para vencer al San Andrés

VIGO, 18. — (ALFIL). — Por un gol a cero, el Real Club Celta venció hoy al San Andrés, en partido de Liga del Campeonato Nacional de Segunda División.

Arbitró Jiménez Sánchez, del Colegio murciano, que tuvo una buena actuación. A los 57 minutos enseñó tarjeta blanca a Longhi, por tocar un balón con la mano.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

CELTA. — Fenoy; Santomé, Manolo, Navarro; Villar, Rivas; José, Igartúa, Moli, Félix y Sanromán. A los 67 minutos González e Hidalgo sustituyeron a Félix y Navarro, respectivamente.

C. D. SAN ANDRÉS. — Blanch; Rodri, Cortés, Molla; Paquito, Tobar; Longhi, Díaz, Garrido, Martín-Filosía y Abad. A los 79 minutos Curta y Angel ingresaron por Paquito y Martín Fillosía, respectivamente.

Antes de iniciarse el partido, Martín-Filosía recibió el trofeo al jugador forastero más popular que concede "La Voz de Vigo". El Celta fue recibido con una gran ovación.

El único gol del encuentro se marcó a los 70 minutos de juego. Un balón que llega al área forastera es recogido por Santomé, quien de impresionante remate lo lleva a la red.

El San Andrés vino a Vigo con

intenciones de conseguir un resultado positivo y practicó un cerrado sistema defensivo, que el Celta rompió gracias a una tenaz labor.

El partido resultó entretenido y muy competido y sobre todo destacó el afán de lucha que Gallegos y catalanes pusieron en la pelea. — ALFIL.

## BALONMANO

## Rumanía ganó a España la final europea de juveniles

NIZA (FRANCIA), 18. — El equipo rumano de balonmano se adjudicó esta tarde en Niza la Copa Latina de promesas al vencer al español por 22 tantos a 16.

Ambos equipos realizaron un buen partido, llegándose al final del primer tiempo con 10-9 en el marcador en favor de Rumania. Poco después de empezar el segundo tiempo los españoles consiguieron empatar a 12. Los rumanos empezaron entonces a marcar tantos, llegándose a un 22-15 después de una prolongada salida de Alonso, antes de que España marcara otro punto y quedara como definitivo el resultado de 22-16.

Los rumanos, que consiguen su sexta victoria en Copa Latina, causaron muy buena impresión, sin que desmerecieran los españoles. Destacó Alonso en el equipo español y Pelek en el rumano. Este último fue el mejor goleador de su equipo, con 13 tantos, y Alonso, el del español, con 5.

Después de Rumania y España figuran en la clasificación de la Copa Latina Portugal y Francia. — (ALFIL).

RESULTADOS DE SEGUNDA Resultados de los partidos de balonmano jugados ayer, correspondientes a la tercera jornada del Campeonato Nacional de Segunda División:

GRUPO PRIMERO  
Ferroviarios, 24-Sta. Cristina, 16  
Avilesina, 10-Dominicos, 9  
Coca, 15-La Salle, 16  
SEGUNDO GRUPO  
Wamba, 21-San Salvador del Valle, 18  
Hernani, 16-Berloqui, 12  
Dynamus 69, 17-La Salle Buelna, 16

GRUPO TERCERO  
Ripollet, 37-Sarriá de Dalt, 13  
Betis, 13-Gonsu, 15  
Caja Ahorros, 12-San Fernando, 11.

GRUPO CUARTO  
Vallehermoso, 22-Bazán, 9  
Avante, 10-Universitario, 0



LA SEÑORA

## Doña Avelina Regueira Ferreiro

(VDA. DE GARCIA NISTAL)

JUBILADA DE LA FABRICA DE CERILLAS

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 78 años de edad

D. E. P.

Sus hijos, Asunción, Luisa, Angelita, Carlos (ausente), Manolo y Esteban; hijos políticos, Ricardo, Lino, Manolo, Fernanda (ausente), Marina y María Dolores; hermanos, Amelia e Isolina; hermana política, Francisca; nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El acto de sepelio al Cementerio General, se efectuará a las CINCO de la tarde del día de hoy. El funeral se celebrará mañana, martes, día 20, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de San Rosendo.

Casa mortuoria: Río Traba, 15, bajo

LA CORUNA, 19 de abril de 1976

Pompas Fúnebres, S. A.



EL SEÑOR

## DON LUIS SOUTO BALADO

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 57 AÑOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

SUS AMIGOS, AL COMUNICAR TAN SENSIBLE PERDIDA,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción hoy lunes, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, desde su domicilio hasta la capilla de San Roque, donde se celebrará el funeral de "còrpore insepulto" y, seguidamente, al acompañamiento del cadáver al Cementerio de Boisaca, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Laureles, Núm. 13

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 19 de abril de 1976



EL SEÑOR

## DON LUIS SOUTO BALADO

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 57 AÑOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su esposa, Carmen Méndez Iglesias; hijos, Cándido y María del Carmen; padre, Luis Souto López; hermanos, Manuel y Julio; hermanos políticos, tío, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción hoy lunes, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, desde su domicilio hasta la capilla de San Roque, donde se celebrará el funeral de "còrpore insepulto" y, seguidamente, al acompañamiento del cadáver al Cementerio de Boisaca, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Laureles Núm. 13

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 19 de abril de 1976



EL SEÑOR

## Don José Suárez Baqueiro

(MEDICO PUERICULTOR)

Falleció el día 17 de abril de 1976, a los 68 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su esposa, Dolores Losada Areal; hijos, Juan José, María del Pilar y Manuel Jesús; hija política, Margarita Vidal Santos; hermanos, Carmen, María y Andrés y demás familia,

DAN las gracias a cuantas personas asistieron al acto del sepelio, rogando una oración por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará hoy, a las VEINTE horas en la iglesia parroquial de Santa Lucía, por lo que les anticipan gracias.

LA CORUNA, 19 de abril de 1976

Pompas Fúnebres, S. A.



EL SEÑOR

## Don Ramón Romero Osende

FALLECIO EL DIA DE AYER, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

Su esposa, María de los Angeles Eyras López; hijos, Julia María, Ramón y Manuel; hijos políticos, Salvador Delgado, María del Carmen Boquete y María Isabel Cabrera; madre política, Elvira López Sánchez; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. El acto del sepelio al Cementerio parroquial de Loroño, se efectuará hoy, día 19, a las SEIS de la tarde, por cuyos favores se anticipan gracias.

ZAS, 19 de abril de 1976

Casa mortuoria: San Adrián - Zas (Funeraria Apóstol)



EL SEÑOR

## DON EUGENIO QUIROGA CURIEL

(MEDICO),

FALLECIO EL DIA 17 DE LOS CORRIENTES, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS, A LOS 62 AÑOS DE EDAD

D. E. P.

Su esposa, María del Carmen Golán Quintas; hijo, José Ignacio; padres políticos, Manuel y Felisa; hermanos, Augusto y Purificación; hermanos políticos, Blanca Vila, Plácido Ramos, María Golán, Silvano Ortega, Josefina Penedo, Carlos Fernández, Dolores Ríos y Elena del Pozo; sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma, y la asistencia al sepelio que tendrá lugar a las DOCE Y MEDIA de la mañana de hoy, así como al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de San Jorge, a las SIETE de la tarde, favores por los que anticipan gracias.

Casa mortuoria: Fernando Macías, 20-3.- A

LA CORUÑA, 18 de abril de 1976

(No se recibe duelo)  
Pompas Fúnebres, S. A.

EL SEÑOR

## Don Antonio Pena Lorenzo

Falleció en el día de ayer, a los 67 años, en su casa de Calobre, confortado con los Auxilios Espirituales.

D. E. P.

Su esposa, María López Pereiro; hijos, Francisco, Lisardo y Jaime; hijas políticas, María Infante y María del Carmen Pérez; hermana, Nieves; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver y funeral, actos que tendrán lugar a las SEIS Y MEDIA de la tarde de hoy, en la iglesia parroquial, por cuyos favores les quedarán muy agradecidos.

CALLOBRE (Miño), 19 de abril de 1976



EL SEÑOR

## DON MANUEL PONTE PATIÑO

(Ex Presidente del Comité Local de Clubs Modestos)

Falleció el día 12 de abril de 1976, confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

LA FEDERACION GALLEGA DE FUTBOL,

RUEGA a los Clubs afiliados, Socios y Jugadores, una oración por el eterno descanso de su alma y agradecen la asistencia a la misa que se celebrará hoy, lunes, día 19, a las OCHO Y MEDIA de la tarde, en la R. E. I. Iglesia de Santa María (La Colegiata)



EL SEÑOR

## DON JOSE MONTES FRANCISCO

Falleció en el día de ayer, a la edad de 43 años, confortado espiritualmente

D. E. P.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION Y SUS COMPAÑEROS DE TRABAJO EN "COUSA CONSTRUCCIONES, S. A.",

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, hoy, lunes, a las DIEZ de la mañana, desde la casa mortuoria a la iglesia parroquial de Luou, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Luou - Rejouce

TEO, 19 de abril de 1976

## PUBLICACIONES "POLIGONOS INDUSTRIALES Y RED DE VIAS PROVINCIALES"

La Diputación coruñesa ha publicado recientemente un libro en el que se incluyen dos notables trabajos, leídos en su día como aportaciones de los ingenieros de Vías y Obras Provinciales, don Luciano Yordi de Carricarte y don Joaquín López Menéndez, al "III Symposium Nacional Vyo-deal", celebrado en La Coruña, organizado por la Asociación Española de la Carretera, con el patrocinio del Colegio Nacional de Ingenieros, del Instituto de Estudios de Administración Local y la colaboración de la propia Diputación coruñesa.

Ha sido una buena idea la plasmación en letra impresa de las conferencias mencionadas: "Promoción Provincial de Polígonos Industriales", del señor Yordi de Carricarte, y "Presente y futuro de la red de vías provinciales de La Coruña". Ambos técnicos han dado muestras de su preparación, a través de notables aportaciones, y estos trabajos, en definitiva, han de ser examinados si se pretende estudiar las posibilidades de todo orden de la provincia. La industrialización, por una parte; la comunicación, por la otra, forman un binomio imprescindible, al que, si acaso, habría que unir el de las escuelas (aunque éste no sea, por supuesto, tema para los ingenieros), si queremos mirar con sentido positivo el progreso. Por eso acogemos con interés este doble trabajo, tanto orientación como proyección, basado, además, en una experiencia altamente positiva.

La redacción clara y sencilla, no exenta de brillantez, viene a completar las cualidades del libro, que habrá de ser consultado por los expertos en más de una ocasión y que abre los ojos a los que, sin ser especialistas, están interesados por el futuro de La Coruña.

### "BOLETIN INFORMATIVO"

"Hay un error terminológico cuando se habla de la incorporación de España a Europa. España está en Europa. Por geopolítica y por historia tenemos un puesto sustantivo y perfectamente definido en el destino histórico y universal del continente europeo. Participamos de su cultura y hemos contribuido decisivamente a configurarla. Limitándonos a los aspectos puramente económicos,

se puede asegurar que el desarrollo europeo sería distinto si hacemos abstracción del componente español que en él influye".

Tales palabras corresponden al interesantísimo trabajo publicado en un extraordinario de la revista "Agence Economique et Financiere", sobre las relaciones España-Mercado Común, debido a la pluma del destacado financiero don Alfonso Escámez. Y por estar de vigente actualidad, son reproducidas totalmente por "Boletín Informativo", que dirige José Luis Díaz Jares.

Por lo demás, la publicación incide en su línea bilingüe habitual, y su sumario respeta también un concepto tradicional, con informaciones de la actividad económica española, cuya perspectiva es analizada en profundidad. Las disposiciones oficiales, la gran riqueza que supone para el país la explotación de las minas de Aznacollar y, en fin, la evolución de la Bolsa, constituyen otras aportaciones de "Boletín Informativo", que, en este caso, a través de las palabras del señor Escámez proclama "que el futuro de España se llama Europa", tesis mantenida en anteriores oportunidades. Y advierte "que la unión europea sin España cercenaría posibilidades importantes para que los hombres de este continente lleguemos a tener nuestra propia identidad cultural, política y social y el peso que nos corresponde en la comunidad mundial de naciones".

### "BOLETIN FINANCIERO"

El número 15 del "Boletín Financiero" que edita la Sociedad de Estudios Financieros del Banco Pastor, bajo la dirección de don Carlos Treceño Serrano contiene un interesante sumario, en el que destaca el análisis de la coyuntura económica, avalada con abundancia de gráficos y cuadros estadísticos, que proliferan a lo largo de la publicación, avalando y concretando los varios estudios que con rigor da a luz.

La Bolsa y sus avatares también son objeto de atención y sumamente interesantes los "Estudios Financieros" que se reflejan, en esta ocasión, al Banco de Valencia y a Finanzauto, S. A. Sociedades de Cartera, Evolución de la Banca privada y Cajas de Ahorro, Evolución gráfica de los sectores bursátiles durante 1976 y Evolución gráfica de los sectores e índice general de la Bolsa, en el periodo enero 1973 febrero 1976, son otros apartados que contiene el Boletín, que continúa en la línea de una publicación económica que sacrifica todo en aras de la más escrupulosa información. Un acierto, pues, de su equipo de redacción, especialista en los temas financieros, que tanta trascendencia tienen en los tiempos que nos ha tocado vivir.

### Incendio en la Aduana de Santo Domingo

#### Destruida gran cantidad de mercancía

SANTO DOMINGO, 18. — Un incendio de origen desconocido destruyó una apreciable cantidad de mercancía que se hallaba estibada al aire libre en el muelle de Santo Domingo.

El fuego, cuyas pérdidas no fueron determinadas de inmediato afectó a gran cantidad de pacas de algodón y varias cajas conteniendo botellas vacías. Por la cantidad de bultos incendiados, no obstante, puede estimarse que las pérdidas causadas por el incendio ascienden a varios miles de pesos.

Los bomberos lograron evitar que el siniestro adquiriera mayores proporciones utilizando carros especiales para trasladar los bultos de un lugar a otro. Junto a los bomberos participaron en la extinción del fuego miembros de la Marina de Guerra y empleados del propio muelle. — (EFE).

## La comunicación con otros mundos

## EL SATELITE "COPERNICO", UN VIGIA DEL COSMOS, EN BUSCA DE MUNDOS HABITADOS

- La "NASA" cree que un día inesperado puede captar las señales de otras civilizaciones
- Sus ojos están fijados en las estrellas Epsilon y Tauceti

Por Mel Barret

SITUADO en una órbita de 725 kilómetros, demasiado alejado de la Tierra, y sin ningún aspa-pamiento de publicidad, un solitario satélite norteamericano realiza la más minuciosa investigación para detectar si hay algún planeta habitado en torno de las estrellas Epsilon, Kridani, Epsilon Endi y Tan Ceti, situadas a once años luz de nosotros.

El satélite lleva el nombre de "Copérnico" y en mayo próximo completará cuatro años de exploración continua por medio de complejos mecanismos capaces de percibir la más leve señal enviada por rayos Laser.

Esta es la primera experiencia intergaláctica hecha por la Administración de Aeronáutica y del Espacio (NASA) con el propósito de captar cualquier indicio de vida inteligente en otros sistemas solares. Los sabios norteamericanos han deducido por una lógica científica, que si hay civilizaciones en el Cosmos, éstas deberán comunicarse por esos rayos y no por los sistemas convencionales de radio o televisión.

Respondiendo a esta teoría se equipó desde comienzos de 1972 el satélite "Copérnico", que es un complejo mecánico de percepción y computación, capaz de detectar cualquier señal de Laser ultravioleta que viaje por el espacio.

"Copérnico" tiene la misión de proyectar sus detectores hacia determinadas zonas del Universo, donde los científicos que controlan su vuelo, consideren la posibilidad de vida inteligente.

En primer término se han escogido las estrellas Epsilon y Tau Ceti, por su semejanza con nuestro Sol, en torno a las cuales es muy posible existan planetas habitados. Si estos seres inteligentes cuentan con una tecnología al menos avanzada como la de la Tierra, tendrán que estar enviando señales que no se pueden confundir con las señales naturales de radio que envían las estrellas.

Por lógica, no se valdrían de las ondas de la radio, porque éstas, además, resultan afectadas por los "ruidos" del espacio. Es preciso, pues, no utilizar la energía que también se produce naturalmente en el Cosmos. Y el caso de los rayos Laser ultravioleta, no pueden ser producidos casi en su totalidad más que por seres inteligentes de otros sistemas solares que intentan comunicarse con la Tierra.

La creencia de que existen civilizaciones en otros mundos es algo que hoy en día ya no es propio de la ciencia-ficción. Astrónomos y biólogos, tanto norteamericanos como soviéticos, creen en la real posibilidad de vida en

otros lugares del Cosmos. Y para el caso, tanto la URSS como los EE.UU. han venido realizando en los últimos años, distintos programas de observación por radiotelescopio capaces de captar señales de radio procedentes del espacio, sin ningún resultado venturoso por las interferencias de fuentes naturales y también porque no saben con precisión que frecuencia de onda utilizan.

Por tanto, para variar esta posibilidad de riesgo, la NASA decidió emplear rayos Laser, pues en opinión de sus expertos evita muchos problemas.

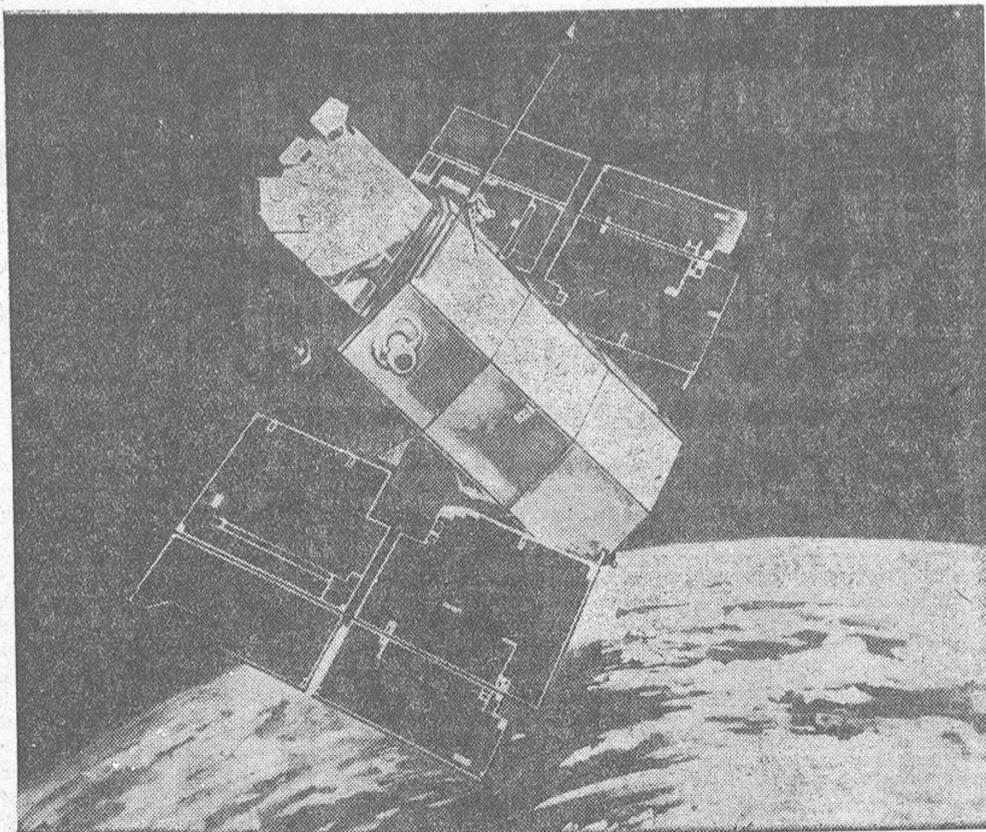
Herbert F. Wischnia opina que el Laser de frecuencia ultravioleta del espectro óptico, representa una fuente de radiación electromagnética eficiente y lógica, que puede ser utilizada por cualquier civilización extraterrestre en su empeño por informar de su existencia.

Este científico de la NASA afirma también que el Laser ultravioleta, reduce al mínimo la posibilidad de confusiones, ya que este medio de comunicación ofrece una gran potencia combinada con una gran eficacia.

Además, las estrellas con una temperatura similar a la de nuestro Sol, emiten muy pocas radiaciones en el vacío del espectro óptico ultravioleta, de manera que los receptores del satélite "Copérnico" no se ven cegados por la radiación de índole natural. Esto convierte a los rayos Laser en candidatos racionales para una comunicación entre seres de mundos distintos y relativamente cercanos como es el caso de la Tierra y los planetas que giran en torno a las estrellas Epsilon y Tau Ceti, escogidas en esta primera etapa de escudriñamiento en serio, que hace el hombre en busca de habitantes de otros mundos.

Partiendo de todas estas hipótesis, es por lo que los científicos de la NASA, dirigidos por el doctor Wischnia construyeron un sistema de receptores telescópicos de rayos Laser en la gama de los rayos ultravioleta, con que va equipado el "Copérnico".

Científicamente una exploración en busca de otros mundos no es promesa de un éxito inmediato. La búsqueda apenas empieza, claro que las especulaciones no se han hecho esperar y no faltan optimistas que creen que el "Copérnico" va a dar una respuesta positiva en los próximos meses. Herbert Wischnia prefiere ser realista, y afirma que es más científico planear una exploración sistemática por medio de los rayos Laser, que tal vez dure 100 años, antes de que un día inesperado, se escuche el primer indicio firme de que hay alguien, más allá de la Tierra, que quiere ponerse en comunicación con nosotros.



Un observatorio orbital norteamericano en busca de nuevos hechos sobre el universo.- (Foto Efe - Fiel)

## HOY, MAÑANA, AYER TODAVIA

Por A. PADIN

## DURAN LORIGA: MONUMENTO A GALICIA

DE vuelta de un reciente viaje a la capital de España y tras recoger en ella la noticia de un éxito del arquitecto don Miguel Durán Loriga, leo que el Centro Gallego de Madrid ha rechazado, presionado por el Ayuntamiento madrileño, un monumento que a Galicia había proyectado el arquitecto gallego, hijo del arquitecto del mismo nombre tan vinculado a nuestra región en general y a La Coruña en particular.

Durán Loriga es el autor del proyecto de la Ciudad de la Música, que se pretende construir en Polop de la Marina (Alicante), ambiciosa obra que consta de dos auditorios uno al aire libre y otro cubierto, un museo para instrumentos y partituras de músicos célebres españoles, una emisora de radio y un gran centro de recreo, especialmente para músicos retirados con cinescopia, discoteca, comedor, etc. Alrededor, 350 viviendas unifamiliares. "Creo que es un proyecto atractivo", ha manifestado el señor Durán Loriga. Para recaudar fondos con destino a esta obra, se ha celebrado en el Teatro Real un concierto en el que han intervenido Lucero Tena y la Orquesta de Cámara de Madrid. En el vestíbulo se exhibió la maqueta en porcelana de esta original Ciudad de la Música.

## MONUMENTO MONSTRUOSO

Pues bien, el Centro Gallego aludido convocó un concurso para levantar un monumento a Galicia en la plaza del mismo nombre del Retiro madrileño. Al no poder hacerlo el asesor en materia artística, arquitecto señor Castañón Fariña, por razones de exceso de trabajo, el Centro encargó su confección al señor Durán, quien presentó uno con figuras geométricas, con una estructura de poliedros unidos y materiales gallegos. "Era una cosa simbólica", señala el autor. "Lo presenté —añade—, lo aprobaron, gustó mucho y dije que lo regalaba en honor de la memoria de mi padre, arquitecto gallego de la Casa Real".

Pero el proyecto no siguió adelante porque el alcalde madrileño, también arquitecto, señor García Lomas, lo consideró "muy avanzado para el Retiro, un parque cursi". Y el señor García Lomas —según un directivo del Centro— ya no admitió más discusión.

Ahora resulta que en dicha plaza se va a colocar una enorme concha, "colmo de los tópicos —dice el señor Durán—, va a

ser una cosa lamentable. Es como patear a Galicia —añade—. Reconozco que no soy ecuánime, pero yo no regalo un monumento a la memoria de mi padre para que me hagan una faena, y, sobre todo, un monumento monstruoso".

Pero quiera o no el arquitecto, unas cadenas, un hórreo, unos bancos de piedra y una concha formarán este monumento en el Retiro, monumento sin personalidad alguna y que sustituirá a una obra artística pensada para 1976 y no para el tiempo del chotis. Pero el señor alcalde decide y no hay nada que hacer. Pensamos que tal vez este proyecto de Durán Loriga bien lo podría aprovechar La Coruña en su Plaza de la Palloza, para la que se busca hace tiempo un monumento sin que hasta la fecha se haya visto nada. El apellido Durán Loriga dice mucho a los coruñeses y si se llevara a cabo el proyecto diría todavía mucho más.

## RILKE, DE LA MANO DE FERREIRO ALEMPARTE

Por tercera vez, creemos, citamos a Jaime Ferreiro Alemparte, el escritor y profesor gallego actualmente adscrito a la Universidad de Frankfurt (Alemania Federal). Ferreiro, que es especialista en temas de Rainer Maria Rilke —también lo hemos dicho— va a publicar próximamente un "Epistolario español de Rilke", un volumen que contiene cuarenta y seis cartas escritas desde nuestro país a distintos destinatarios entre noviembre de

1912 y febrero de 1913, tiempo en que el pintor checo visitó Madrid, Toledo, Córdoba, Sevilla y Ronda.

Esta nueva obra sigue a las ya publicadas por Ferreiro sobre Rilke tituladas "España en Rilke" y "Antología poética de R. M. Rilke".

Entre las 46 cartas, siete son rigurosamente inéditas, según ha declarado Ferreiro Alemparte.

Nos alegra recoger este nuevo éxito de Ferreiro sobre la vida y obra del poeta praguense que, según los estudiosos, "llevó a la perfección la poesía alemana".

## CESES EN EDITORA NACIONAL

Revuelo en Madrid y en otras capitales españolas por la separación de Editora Nacional de un grupo de intelectuales que en los últimos años han llevado adelante importantes proyectos de revitalización de la cultura española. El cese les fue comunicado por carta pero sin otra razón de peso que la tónica de reducción de personal de la entidad. Numerosos intelectuales de toda España han censurado esta medida del nuevo director de la Editora e incluso han elaborado escritos y cartas dirigidos al ministro de Educación y Ciencia mostrando su extrañeza por esta medida que deja fuera de juego a escritores y profesionales que en varios años han realizado una labor rigurosa en los distintos proyectos que han llevado a cabo, que van desde publicación de obras importantes al apoyo a trabajos de investigación de los valores regionales españoles.

Parece que en esta medida existen razones políticas, lo que nos deja un tanto perplejos a los españoles de la periferia, no tanto enterados de política madrileña como entusiasmados con todo lo que sea revalorizar la cultura. Pero ya es sabido aquello de que la envidia es un vicio nacional, y muy maligno.

## Conferencias sobre el Yoga en el Aula de Cultura de la Caja General de Ahorros de El Ferrol del Caudillo

El interés occidental por el Yoga ha aumentado de un modo asombroso. Lo que hace diez años se transmitía a escondidas es ahora abiertamente difundido a lo largo y ancho de la Tierra. Lo que era ridiculizado como una grotesca chifladura es hoy reconocido como una práctica fundamental y mucha gente que lo consideraba un simple ejercicio gimnástico lo ha convertido en su modo de vida.

La razón de todo esto es clara. El hombre moderno se ve forzado a protegerse a sí mismo del desgaste personal y de la frustración mental. Entre las más valiosas ayudas para esta batalla se encuentra la ciencia del Yoga. Sin embargo, numerosas

personas en nuestro país han de contentarse con unas ideas rudimentarias, y a menudo inexactas, sobre esta ciencia de la vida, porque no encuentran un medio de profundizar en ella o una persona autorizada que aclare sus dudas y guíe sus primeros pasos. Los especialistas ciertamente escasean en todo el mundo.

La Asociación de Yoga Sivnanda quiere ofrecer a todos cuantos se interesen por el Yoga en los distintos rincones y pueblos de España la oportunidad de escuchar y ver en acción a los Yoguis más calificados. Por su ejemplar ejecutoria al servicio de la cultura, esta asociación cree que las Cajas de Ahorro pueden ser un vehículo ideal para llevar a cabo esta misión.

## HERNIADO

El aparato "ODRAP" es suave y de máxima comodidad. El adelanto sin hierros ni flejes: sólo pesa 95 gramos, en traje de baño se lleva sin notarse, puede dormir con él y bañarse por ser lavable. Con "ODRAP" la hernia va reducida y mejorando. Se fabrica a medida bajo prescripción facultativa. "ODRAP", Travesera de Gracia, 10. BARCELONA (6). Autorización D. G. Sanidad 580. Consulte a su médico.

VISITA EN LA CORUÑA.— La Casa "ODRAP" atenderá a los herniados, el próximo día 26 de abril (lunes), en el HOTEL MARNEDA, calle Rosalía de Castro, n.º 13 de LA CORUÑA. Visita de 10 a 1.

## PAORAMA FERROLANO Con un importante ciclo de conferencias se abre la semana

- Manuel Milian Mestre, Salustiano del Campo, Rafael Gómez Escolar, Manuel Martín Ferrand y Manuel Giménez de Parga tratarán diversos temas relacionados con la actualidad política
- Hoy, festividad de Nuestra Señora de Chamorro

Por José R. Vilamor

EL FERROL.—Mal tiempo, ausencia de ferrolanos que salieron a pasar sus vacaciones en otros lugares, y presencia de otros que han aprovechado estos días para acercarse a su ciudad natal, pueden ser muy bien las características de estos días de Semana Santa, en la ciudad departamental. Después de la jornada de hoy, festividad de Nuestra Señora de Chamorro, todo volverá a la normalidad, me refiero a la vida cotidiana.

Por lo que respecta a la romería de Chamorro, la Comisión Municipal de Festejos y la Junta Vecinal de Serantes han organizado para hoy, lunes, una serie de actos que me da la impresión de no ser muy espectaculares en relación con el número de romeros que suelen acudir año tras año, al

santuario. A las cinco de la tarde, para que nadie se despiste copiamos parte del programa, habrá la procesión desde el interior del templo hasta el altar, colocado al efecto en la zona del crucero. A continuación, comenzará la ofrenda floral, para acto seguido oficiará la santa misa, en gallego, don Xosé Montero Santalla, doctor en teología y director de la Escuela Diocesana de Teología. No podía faltar en un acto tan característico de Ferrol, la actuación del Real Coro Toxos e Froles. Por último, la consabida verbena en Serantellos.

### CICLO DE CONFERENCIAS

La semana de Pascua se inicia con un importante ciclo de conferencias que tanto por la talla de los conferenciantes, como por los temas a tratar, promete ser muy importante y concurrido.

Los actos están organizados por

"IPONOR" y el programa previsto es el siguiente: día 20 disertará don Manuel Milian Mestre, director del club "Agora", de Barcelona, sobre "El Cambio y la reforma. Una reflexión política". Para el día 21, está programada la conferencia de don Salustiano del Campo, catedrático de la Universidad de Madrid, el tema a exponer será "La sociedad ante la democracia". Don Rafael Gómez Escolar, presidente de "GODSA", hablará de la "Justicia ante el cambio político", el día 22. El periodista y ex director del desaparecido "Nuevo Diario", don Manuel Martín Ferrand, versará sobre "El poder de la prensa en España", para cerrar el mencionado ciclo el catedrático de Derecho Político, de Barcelona, don Manuel Giménez de Parga, con el tema "Estrategia del cambio político".

RUA del VILLAR

## EL GALICIA GAITEIRA

CUANDO sonó el teléfono de mi casa, al otro lado del hilo se hallaba el presidente del equipo coruñés Galicia Gaitera, quien, de forma tan cordial como inesperada, me invitaba a participar en todos los actos jubilares que iba a realizar en Santiago el equipo herculino, incluido el posterior yantar típico. Mas como se obraran en contra de la realización de este deseo del señor Reiriz algunas oraciones de socios del Vioño o del Imperator, pongo por ejemplo, el caso es que, días antes de la llegada del Galicia Gaitera a Compostela, caí abatido en un camastro, impulsado por una gripe tan perversa como inoportuna.

Ya hace muchos años que me liga al Galicia Gaitera una gran admiración y simpatía, tantos como van desde el día en que "Borobó", en una más de sus genialidades, me había designado para las funciones de redactor deportivo de "La Noche", alegando que yo daría un buen crítico por el hecho de no gustarme ni pizca el fútbol, ya que, así, mis crónicas serían más reales y objetivas. Y también de aquellos días parte mi amistad con el presidente del Galicia Gaitera, el generoso y atento Reiriz, que ahora tuvo que "recuncar" en tan ingrata labor bajo el clamor popular de una afición que le sigue fiel hasta el holocausto futbolístico.

El Galicia Gaitera, por su eufónica denominación, evoca bullicio de romerías bajo la sombra de carballos centenarios, de alboradas que rompen los sueños compostelanos en las fiestas de la Ascensión o del Apóstol. Por eso mi ausencia en las filas del equipo herculino por las días santiaguésas sólo podía tener el motivo inalineable de la fiebre alta y la profunda postración, porque me hubiera sentido feliz habiéndoles con mi titubeante oratoria:

--¿Véis? Esta inmensidad mística grabada en piedra fue un genial "remate de cabeza" del Maestro Mateo; y esta otra, del inmenso Fernández Sarela, y aquella, de Domingo de Andrade, y la de más allá, de Fernando de Casas y Noya, adelantados en punta de la filigrana artística de nuestra urbe... Y allá, al fondo, entre robleadas que enmarcan el discurrir de Sarela, se encuentra el rectángulo verde del campo de Santa Isabel, cuna de las mayores gestas del Compostela, cuyas directrices futbolísticas corren esta temporada a cargo del coruñés Luis Vaz, elegido expresamente para que no desentonara del clima ambiental de la lírica santiaguésa, pues, lleva los mismos nombres del poeta lusitano Camoéns o Camoes, cuyos progenitores eran oriundos de esta Galicia gaitera nuestra. Y acullá, en las vegas del Sar, se alza el Polideportivo que acabó con la paz interna del Dr. Couceiro. Y aquí, el campo de As Cancelas, academia de la lengua más diversa... Y dentro de esta iglesia de Santa María Salomé, en su sacristía, los jugadores del Ruanova C. F. reciben instrucciones de técnica y de táctica del cura párroco, así como también estímulo a sus proezas.

Sí, he sentido en el alma no poder acompañar al Galicia Gaitera por las rúas compostelanas, porque este cuadro coruñés sigue formando en la trilogía de mis devociones futbolísticas, que comparte con el Celta y el Barallobre.

J. TRAVIESO QUELLE

## Ciclo de conferencias conmemorativas del IX Centenario de la Catedral

SANTIAGO.—Aun cuando no han sido fijadas las fechas para su iniciación, serán pronunciadas en Compostela diversas conferencias conmemorativas del IX Centenario de la Catedral, cuya serie estará encabezada por el obispo de Cuenca, monseñor Guerra Campos, que hablará sobre "Historia y tradición de Santiago y su sepulcro en Compostela".

También intervendrán en este ciclo de conferencias, don Manuel Chamoso Lamas, don José Manuel Pita Andrade, don Ramón Otero Túñez y otros destacados profesores y artistas.

### INVITACIONES A "CANTIGAS E AGARIMOS"

La agrupación folklórica santiaguésa "Cantigas e Agarimos" ha sido invitada a participar en la fiesta de la Pascuilla de Padrón. La misma colectividad tiene otras invitaciones para los meses próximos y el compromiso de acudir en el mes de julio a la ciudad manchega de Alcázar de San Juan, para participar en el Concurso Internacional de la Canción de Primavera, cuyo primer premio alcanzó el año pasado.

### PEREGRINACION DE "LOS DE VIVERO"

Los vivarienses residentes en Compostela, cuya asociación lleva la denominación de "Los de Vivero", peregrinarán a la Basílica compostelana el próximo día 9 de mayo, a las doce y media de la mañana. En dicho acto pronunciará la invocación don Eusebio García Gamallo, a la que responderá el arzobispo de Santiago, monseñor Suñuiga Goicoechea.

### UNA INCOMPRESIBLE PROHIBICION

Estos días alegran las calles de Compostela un grupo reducido de "tunos" pertenecientes a la Tuna Universitaria Compostelana, que venden discos grabados por ellos últimamente, al son de alegres pasacalles, sentados en alguna terraza de café. El atractivo que estas escenas tiene para los turistas es grande, pues contemplan con verdadero entusiasmo las canciones que ejecutan estos estudiantes como un reclamo para vender discos. Mas, a pesar del correcto comportamiento de estos

tunos y del grato ambiente que crean en la ciudad, la presencia de agentes del orden obliga a una prudente retirada, porque no se les permite esa expansión de alegría. ¿Quién dice esa orden? Seguro que nadie lo sabe, porque el alcalde, desde luego, no.

Hay cosas que no se comprenden y esta es una de ellas.

## NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

Tinte RAMA  
Llame al teléfono 28.30.40  
Recogida y entrega rápida de prendas a domicilio

## AUTOPISTAS DEL ATLANTICO, CONCESIONARIA ESPAÑOLA, S. A. (A U D A S A)

Domicilio Social: Santiago de Compostela  
Calle Doctor Teijeiro, 2

Capital Social: 4.000 millones de pesetas

Inscrita en el Registro Mercantil de La Coruña, tomo 165, libro 54 de la Sección Tercera del libro de Sociedades, folio 38, hoja 476

### EMISION DE OBLIGACIONES HIPOTECARIAS CONVERTIBLES

IMPORTE DE LA EMISION: Dos mil millones de pesetas, representadas por 40.000 obligaciones hipotecarias convertibles, de 50.000 pesetas nominales cada una.

TIPO DE EMISION: A la par, libre de gastos para el suscriptor.

CLASE DE TITULOS: Al portador

TIPO DE INTERES: Interés bruto de 8,8563 por 100 anual, durante los cinco primeros años, del 9,1093 por 100 anual, del sexto al décimo año, y del 9,3623 por 100 anual, del undécimo año hasta su cancelación; lo que supone unas rentas líquidas del 8,75, 9,00 y 9,25 por 100 anual, respectivamente.

CUPONES: Semestrales, con vencimiento en 19 de abril y 19 de octubre de cada año. El primer cupón se abonará el día 19 de octubre de 1976.

AMORTIZACION: Por reembolso, a la par, del nominal de los títulos, dentro de un plazo máximo de quince años, en anualidades constantes, a partir del tercer año de la fecha de emisión, mediante sorteos a celebrar el día 19 de abril de cada año.

CONVERSION: Los tenedores de las obligaciones que resulten amortizadas en los sorteos de los últimos cinco años podrán optar, dentro de los treinta días siguientes a la publicación del anuncio en el "Boletín Oficial del Estado", por el canje de sus obligaciones por acciones de la Sociedad en las siguientes condiciones.

- En cuanto a las obligaciones, por el cincuenta por ciento de su valor nominal.
- En cuanto a las acciones, por el valor efectivo resultante del cambio medio de cotización en Bolsa del semestre anterior al canje con una deducción de cincuenta puntos (límite mínimo a la par).

Si "Autopistas del Atlántico, Concesionaria Española, S. A." realizara alguna ampliación de capital dentro del período establecido para el cálculo del cambio medio de las acciones, éste será reducido por el resultado de multiplicar la cotización media del derecho de suscripción por la siguiente razón:

- Numerador: Tiempo transcurrido entre el comienzo del período de cómputo y el comienzo de la ampliación.
- Denominador: El período completo del cómputo

BENEFICIOS TRIBUTARIOS: Ha sido concedida a esta emisión la desgravación del 95 por 100 de los impuestos sobre las Rentas del Capital y Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados.

COTIZACION: Se solicitará la admisión de estas obligaciones a cotización en la Bolsa de Madrid.

FECHA DE LANZAMIENTO DE LA EMISION Y APERTURA DE LA SUSCRIPCION: 19 de abril de 1976.

CALIFICACION: La Junta de Inversiones del Ministerio de Hacienda ha declarado aptos los títulos para la materialización de reservas del Instituto Nacional de Previsión y de las Mutualidades Laborales, de las Sociedades de Seguros así como para la inversión de los recursos ajenos depositados en las Cajas de Ahorros.

SINDICATO DE OBLIGACIONISTAS: Ha sido designado Comisario provisional del Sindicato de Obligacionistas Don Ramón Hermida Santos Las reglas fundamentales por las que se regirán las relaciones jurídicas entre la Sociedad y el Sindicato de Obligacionistas se ajustarán al correspondiente Estatuto y a los preceptos de la Ley de Sociedades Anónimas.

NOTA: Autorizada la publicación por la Dirección General de Política Financiera en Abril de 1976.

Santiago de Compostela, 10 de Abril de 1976  
El Consejo de Administración

Un libro interesante sobre una cuestión poco estudiada

J. R. Barreiro Fernández  
EL CARLISMO GALLEGO



PICO SACRO

EXTRAORDINARIO esfuerzo el realizado por J. R. Barreiro Fernández para llevar a feliz término su libro "El Carlismo Gallego" (1). Casi toda la bibliografía sobre el particular se hallaba dispersa en periódicos y en revistas. Era preciso realizar un poderoso acarreo de materiales. Y esto es lo que ha conseguido con sumo acierto el estudioso.

La lucha carlista en Galicia fue una sucesión de golpes aislados, de acciones guerrilleras. Aquí no cabe hablar de grandes batallas como las planteadas en el País Vasco. Los grupos que luchan contra el Gobierno son en realidad unas partidas de individuos que se echan al monte. Aparecen formadas por clérigos, aristócratas de segunda línea y algunos mercenarios. Se explica, pues, que la causa carlista no fuese popular entre los gallegos. Sólo unas minorías se sintieron arrebatadas por el "resplandor de la hoguera".

Los voluntarios pertenecían en su inmensa mayoría al clero o a la nobleza. Ni el sector obrero, ni el campesino, ni el pescador mostraron el menor entusiasmo por la causa carlista. Se comprende que sus partidas fuesen, por lo general, poco numerosas. La figura que defendían carecía de auténtica proyección popular. No se trataba de redimir los foros ni de afirmar los derechos de los humillados y los ofendidos.

Tres etapas comprende la lucha del Carlismo en Galicia: los años 1833-40, 1847-48 y 1872-75. A lo largo de estas etapas se pone de relieve la poca virtualidad de sus fuerzas. Y ello resulta más extraño si se piensa que los períodos de absolutismo habían transformado a Galicia en una sucesión de depredaciones. Porlier no encuentra eco en su pronunciamiento en favor del liberalismo y termina siendo ajusticiado. Los confidentes que tiene el absolutismo en Compostela y en otras ciudades gallegas son numerosas. A pesar de todo, la causa carlista es considerada como una cuestión clasista. De ahí que sus adeptos sean tan poco numerosos. Subraya Barreiro Fernández que en las partidas eran frecuentes los asalariados. Se habían transformado en soldados de fortuna, al estilo de los antiguos lanquenetes. Puede explicarse, pues, que no mostrasen entusiasmo por la causa que defendían.

La panorámica que se ofrece en el libro que comentamos es muy completa. J. R. Barreiro Fernández pone de relieve a cada paso que es un investigador inteligente y honesto. Arranques de sociología y de economía se suceden en las páginas de su libro. Nos encontramos ante un estudioso que se ha propuesto cubrir los innumerables huecos que presenta la historia del Carlismo en nuestra tierra. A partir de ahora la obra que analizamos se transformará en volumen de consulta obligada para cuantos pretendan ahondar en un tema por lo general poco estudiado y que, por lo tanto, no ofrece una copiosa bibliografía.

Las referencias a las distintas partidas muestra un respeto excesivo hacia las personas. En las listas de las guerrillas van en cabeza los clérigos; les siguen aquellos que tienen "don" y figuran, por último, los que carecen de este tratamiento. Casi todos los combatientes del último grupo son mercenarios, que prestan su contribución a cambio de una soldada. El mundo de lo social está muy lejos de preocupar a los jefes de las guerrillas. Ellos defienden una causa clasista, al igual que los partidarios de don Carlos María Isidro combatientes en el País Vasco o el Maestrazgo.

No sólo es excelente el acopio de materiales que se ofrecen en esta obra, sino también el espíritu adivinatorio del autor en aquellos pasajes que aparecen también oscuros, sin verdaderas fuentes en que apoyarse. Resulta digno del mayor elogio, asimismo, la vasta formación cultural de Barreiro Fernández, lo que le permite servirse de diversas disciplinas auxiliares de la Historia. Y todo el conjunto de "El Carlismo Gallego" ofrece la impresión de una obra hecha con esfuerzo, amor e inteligencia.

E. M.

(1) EL CARLISMO GALLEGO, por J. R. Barreiro Fernández. "Editorial Pico Sacro" -- Santiago de Compostela.

UN MUNDO NEGATIVISTA

E. M. Cioran es uno de los grandes escritores negativistas de la actualidad. Toda su obra reposa un marcado pesimismo. En los diversos estudios que componen el volumen compilado por la mejicana Esther Seligson con el título de "Contra la historia" (1) se pretende dejar al hombre a solas consigo mismo, a merced de sus emociones. Pero, al mismo tiempo, pretende hacerse comprender que en la existencia humana todo está podrido.

Subraya Cioran, como hacía el Segismundo calderoniano, que el mayor inconveniente del hombre es el haber nacido. Y partiendo de ese supuesto, llega a preguntarse por qué no se mata. Su respuesta es que, por estar tan corrupto el mundo actual, cabe esperar un mínimo asomo de esperanza.

Libro curioso, sugeridor, el que componen estos en-



sayos de E. M. Cioran, deja un indudable fondo de amargura en el lector.

E. M.

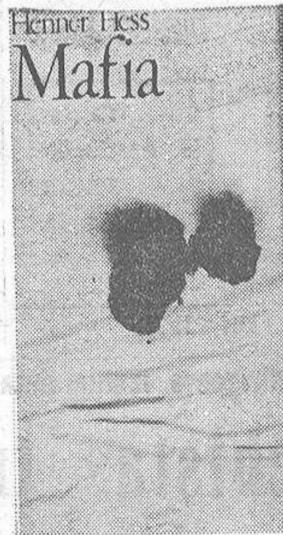
(1) CONTRA LA HISTORIA, por E. M. Cioran. Edición a cargo de Esther Seligson. "Tusquets Editor". Barcelona.

Una obra esclarecedora sobre la sociedad del crimen

SE han escrito diversos libros acerca de la Mafia. Pocos, sin embargo, tan esclarecedores como el del escritor alemán Henner Hess. En su tarea se ha servido de los archivos existentes en los tribunales de Palermo. Pero, también, constituye una aportación personal que acredita a cada paso su particular sensibilidad. Fruto de su esfuerzo y de su talento es una obra esclarecedora, que sitúa a la luz de los conocimientos modernos un problema que tiene clara enraización en el pasado.

Durante la época fascista la Mafia desapareció de tierras sicilianas. Los funcionarios de aquel sistema político enseñaron a la población de la isla a emplear en gran escala los métodos de los mafiosos. Entonces la Mafia dejó de ser un poder dentro del Estado. Era el Estado el que se servía de los procedimientos usuales de aquella organización secreta. Se explica que, una vez iniciado el desembarco aliado en Sicilia, fuesen los antiguos mafiosos los que contribuyeran eficazmente a inutilizar la resistencia frente al invasor.

Sin dejar de reconocer los brutales procedimientos de la sociedad secreta, el au-



tor de "Mafia" (1) indica que algunos Estados se sirven de unos métodos expeditivos en su lucha contra el crimen. De esta manera a una conculcación del Derecho se responde con otra conculcación. Y es así como el problema de las represalias no alcanza límites.

Henner Hess, profesor en la Universidad de Heidelberg, parece ser un trasunto de los grandes criminalistas italianos del siglo pasado. Viene a subrayar en

su estudio que muchas veces la sociedad --o, por mejor decir, el Estado-- es tan culpable como la propia liga criminal. Sobre todo, conforme no establece unas condiciones mínimas para el normal establecimiento del individuo.

Se refiere a los nuevos procedimientos que utiliza la Mafia en la Sicilia actual, distintos en apariencia, pero lo mismo de violentos que los de antaño. Sobre todo en el campo de la construcción obtiene negocios sustanciosos, a la vez que infunde un clima de terror, o de apoyo mutuo, según que a quien se dirijan sea perjudicado o beneficiario.

En suma: "Mafia" es un libro sumamente esclarecedor acerca de esa sociedad secreta del crimen. Frente al aspecto pintoresco que ofrecen algunas películas italianas sobre el tema, Henner Hess tiene la virtud de que su libro no se basa en simples anécdotas pintorescas, sino en terribles hechos consumados.

E. M.

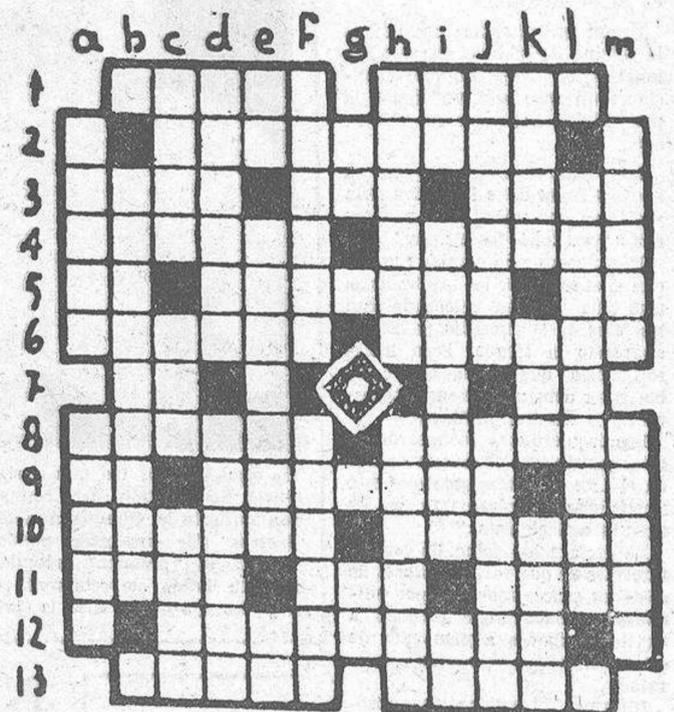
(1) MAFIA, por Henner Hess. "Akal Editor". Madrid.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES

MARIA PITA, 20 - Telf. 225347 (Se hacen envíos por Correo)

CRUCIGRAMA

Por MONCHO



HORIZONTALES.— 1: Chumbera. Fibra textil.— 2: Dicho grosero.— 3: Resonancias. Extremo de la antena. Celebras la gracia.— 4: Numerar. Nombre de varón.— 5: Preposición inseparable. Ansfian. Al revés, siglas inglesas de los discos de larga duración.— 6: Actuales. Recibió.— 7: Números romanos. Preposición inseparable.— 8: Envase las conservas. Secos, estériles.— 9: Posesivo. Cortadores. Nota.— 10: Comerá la hierba de los campos. Hindúes.— 11: Nombre de mujer. Vocal en plural. Al revés, cuerno.— 12: Llamáis, citáis.— 13: Cambia, altera. Pucheros.

VERTICALES.— a: Fuerte, robusta. Observa con disimulo.— b: Siguen.— c: Enfrente. En catalán, ojo. Fábrica de moneda.— d: Encuadernaciones. Consejero.— e: Contracción. Respirar. Negación.— f: Defectos, taras. Al revés, preparase.— g: Símbolo del barío. Río español.— h: Arrebata. Indómito, montaraz.— i: Símbolo del boro. Lastimen. Símbolo del aluminio.— j: Retumbó, ensorcedió. Letras de lidias.— k: Personaje bíblico. Hijo de Jacob. Al revés, ciudad italiana.— l: Arduos, intrincados.— m: Arruinó. Sesgaduras en prendas de vestir.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Nopal. Abad.— 2: Palabrot.— 3: Ecos. Acort.— 4: Conter. Alonsos.— 5: In. Alampán. Pl.— 6: Atuses. Pa.— 7: Il. An.— 8: Emate. Aridos.— 9: Su. Sastres. Sl.— 10: Pa.— 11: Ines. Ies. Aisa.— 12: Convocás.— 13: Varta. VERTICALES.— a: Recta. Espña.— b: Continúan.— c: Opón. UH. Ceca.— d: Pastas. Ascort.— e: Al. Alentat. NI.— f: Iactas.— Esal. VA.— g: Ba. Ro.— h: Arrapa. Arisco.— i: Bo. Laceren. Al.— j: Atro. no. Españ.— k: Caln. Gad. Ilsa.— l: Espinosos.— m: Asolo. Sisás.

LUNES, 19 DE ABRIL DE 1976

# Videla: "Argentina va hacia un camino en profundidad"

"En los aspectos moral, político, económico y social"

**BUENOS AIRES, 18.**—El presidente de Argentina, general Jorge Videla, afirmó ayer que Argentina va "hacia un camino en profundidad", en los aspectos moral, político, económico y social, y pidió a cada ciudadano que acepte con optimismo y esperanza la cuota de trabajo y transitoria privación indispensable para lograr los objetivos fijados.

El presidente formuló la exhortación en un mensaje dirigido al país con motivo de la Pascua de Resurrección, con que la Iglesia católica culminó la conmemoración de Semana Santa.

El mensaje fue transmitido por radio y televisión.—(EFE).

### REPERCUSION DEL DISCURSO DEL PRESIDENTE VIDELA

**BUENOS AIRES, 18.**—Toda la prensa de Buenos Aires, con títulos en primera página, dedica hoy considerable espacio al discurso que pronunció anoche el presidente Videla con motivo de la Semana Santa.

"Clarín"—popular-desarrollista—, titula "Videla: Vamos hacia un cambio en profundidad". Páginas interiores reproducen el discurso del general Jorge Videla, presidente de

la República.

El independiente "La Opinión" dice: "El proceso se expresará en los hechos, antes que en las palabras", afirmó Videla. A continuación, transcribe a tres columnas el discurso del Jefe del Estado.

El populista "Última Hora" hace hincapié, como "Clarín", en el "cambio de profundidad" de Videla y "La Prensa"—liberal— y "La Nación"—conservador— se limitan a decir en la portada que el presidente pronunció un discurso con motivo de la Pascua, informando con más detalle acerca de la alocución presidencial en páginas interiores.

En su exhortación—la segunda desde su acceso al poder, el 29 de marzo pasado— el teniente general Jorge Videla expresó que el cambio que se procura tiene las siguientes características:

En lo moral, para que todo lo que se logre sea fruto del trabajo honesto; en lo político, para que el país cuente con un Gobierno democrático, alejado de la demagogia y del extremismo en lo económico, para que crezcan y se diversifiquen la producción y el consumo en términos de desarrollo integral, y en lo social para que haya igualdad de oportunidades y la más equitativa distribución de la riqueza.

El presidente de la nación añadió que para lograr esos objetivos se requiere un esfuerzo prolongado y compartido.—(EFE).

### EXHORTACION A LOS GRANDES EMPRESARIOS

**BUENOS AIRES, 18.**—(Por José Luis Alvarez, de EFE).—Los grandes empresarios del país han sido exhortados a "comportarse razonablemente" en cuestión de precios y buscar la rentabilidad en los costos.

(PASA A LA PAGINA CUATRO)

### Declaración del dirigente izquierdista del Líbano

## Grupos derechistas trataban de imponer su candidato presidencial

Amenaza con represalias de sus partidarios

**BEIRUT, 18.**—El dirigente izquierdista Kamal Jumblatt ha declarado hoy que los grupos derechistas proyectaban aprovecharse de la situación militar, a fin de imponer su propio candidato presidencial, y amenazó con ejercer represalias por parte de las fuerzas izquierdistas.

No obstante, el Partido Falangista, de derechas, así como el "Movimiento Nacionalista" de Jumblatt, declararon su apoyo al acuerdo de paz establecido el viernes por el presidente sirio, Hafez Assad, y el jefe de la guerrilla palestina, Yasser Arafat.

Los violentos duelos de artillería y morteros entre las líneas musulmanas y cristianas se han convertido en disparos esporádicos a primera hora de hoy, tras producir 31 muertos y 42 heridos durante las últimas 24 horas. Treinta y cinco cadáveres de personas muertas anteriormente fueron hallados en distintos puntos y hacen elevarse el número de bajas durante la guerra civil, que dura un año, a 17.500 muertos y 35.650 heridos.

Entre las bajas figura la hija del dirigente falangista Pierre Gemayel, Jacqueline, que fue herida por un disparo de francotirador en Beirut Oriental.

Según declaraciones hechas por la Oficina Política del Partido Falangista, el nuevo pacto se "considera un paso positivo" hacia la paz "si la otra parte se adhiere a él".

Los falangistas declararon su apoyo a favor de la iniciativa siria y dijeron que trabajarían para su éxito "por todos los medios".

Una declaración similar fue hecha el sábado por los izquierdistas tras una reunión celebrada con los jefes de la guerrilla palestina, apoyando la tregua. Pero hicieron constar que las facciones combatientes debían mantener sus actuales posiciones militares.

Los izquierdistas rechazaron la intervención de las tropas árabes en el Líbano, declarando que esto "beneficiaría únicamente a las fuerzas aislacionistas".

La declaración coincidió con los informes de que varios millares de soldados sirios, apoyados por unidades blindadas, que pasaron a territorio libanés a principios de este mes, habían empezado a retirarse.

Informes difundidos por emisoras de Beirut el sábado y que señalaban que Soliman Franjeh había firmado una enmienda constitucional, permitiendo la celebración de elecciones para designar a su sucesor, parecen ser verdad únicamente en parte.

El diario "An Nahar", citando círculos parlamentarios próximos a Franjeh, dice que el presidente firmó la enmienda dándole ca-

## El "Polisario" se atribuye victorias frente a los marroquíes

**ARGEL, 18.**—Un comunicado del "Frente Polisario", publicado ayer, sábado, en esta ciudad, por la agencia "Algerie-Presse-Service" afirma que "los combatientes saharauis libraron duros combates victoriosos en las proximidades de Guelta-Zemmur, a unos doscientos kilómetros al sur de El Aaiún".

En el curso de este encuentro, se infligieron fuertes pérdidas en vidas humanas y en material a los marroquíes, y fue capturado el capitán Zegai Mimun, de las Fuerzas Reales Marroquíes", agrega el comunicado del "Polisario".

El comunicado citado por la agencia argelina se hace eco

## EL REY Y LA BURGUESITA



He aquí una de las más recientes fotos del rey Carlos de Suecia en compañía de su prometida, Silvia Sommerlath, que, con sus treinta y dos años, le lleva dos a su futuro esposo. Se conocieron durante la Olimpiada de Munich, en la que Silvia actuaba como azafata para los visitantes ilustres. Fue encargada particularmente de atender al futuro rey de Suecia, al canciller Willy Brandt, al "premier" británico Edward Heath y al príncipe Rainiero de Mónaco. Silvia Sommerlath habla correctamente cuatro idiomas, aparte del alemán. Hija de un riquísimo hombre de negocios germano, será la primera burguesa que contraiga matrimonio con un soberano sueco.

Según "República"

## Comunistas y socialistas pueden alcanzar mayoría absoluta en las próximas elecciones italianas

### PARECE QUE LA DEMOCRACIA CRISTIANA BAJARA UN 33 POR CIENTO

**ROMA, 18.**—Comunistas y socialistas pueden alcanzar una mayoría de izquierdas absoluta en

las próximas elecciones políticas italianas que probablemente se celebrarán en junio.

Esto es cuanto afirma hoy el diario romano "La Repubblica", basándose en los resultados de los primeros sondeos pre-electorales atribuidos a los expertos de la De-

igualmente de dos emboscadas tendidas a las fuerzas marroquíes, el pasado día nueve, en Argana, que causó "más de cincuenta muertos y heridos" a los marroquíes, y la del día 13 entre El Amoez y Budjur, que causó a los marroquíes "más de treinta muertos y un número importante de heridos".—(EFE).

mocracia Cristiana, según los cuales socialistas y comunistas unidos pueden llegar a ganar un cinco de votos, alcanzando así el porcentaje mayoritario del 50,5.

La Democracia Cristiana, partido de mayoría relativa, bajará probablemente a un 33 por ciento, perdiendo así un 2 por ciento de votos en relación a los resultados de las últimas elecciones de junio del año pasado. Pero este dos por ciento de pérdida, precisa "La Repubblica" es el resultado de una disminución del 4 por ciento de sus votos que se desplazarán hacia los dos mayores partidos de la izquierda, y de un absorbimiento estimado de 1,5 por ciento de

votos socialdemócratas, más 0,5 por ciento de votos liberales.

El partido Socialdemócrata puede ceder otro 1,0 por ciento de votos a favor de comunistas y socialistas y los republicanos podrían engrosar ligeramente su porción electoral a expensas de los liberales mientras que la extrema derecha representada por el "Movimiento Social Italiano" se mantendrá probablemente en posiciones estacionarias.—(EFE).

### CRITICAS DE LOS COMUNISTAS ITALIANOS

**ROMA, 18.**—Asperas críticas han sido formuladas por los comunistas italianos contra las "in-

(PASA A LA PAGINA CUATRO)